

بۆدابهزاندنى جۆرەھا كۆتۈپ: سەردانى: (مَنْتَدَى إِقْرَأِ النَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مَنْتَدَى إِقْرَأِ النَّقَافِي)

پراي دانلود كۆتۈپھاي مۆتەلەف مەراجەھ: (مَنْتَدَى إِقْرَأِ النَّقَافِي)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى ، عربى ، فارسى)

له مينداریتی گشتی دوشنبیری و لاوان یارمه تی له چاپمانی داوه

۱۹۸۸ / ۱ / ۲۰
سیدمیان

که کستی سه ره و تو

جه لال خه له ف ر الهی

چاپخانه ی انوارش

۱۹۸۷ - ۱۹۸۸

به ناوی خوای گهوره

خوتنه‌ری به‌رتز :

نوسین له خۆیدا کاریکی سووک و ئاسان نیه ، به‌تابه‌تی نوسین له‌باری باب‌تیکه‌وه ، وه‌کو باب‌ه‌تی (که‌ستی) نه‌خوازه‌لا به‌ زمانێ کوردی ، چونکه‌ ناکۆبه‌کی زۆر سه‌به‌ له‌ نیوان ده‌روون‌زانه‌کاندا ، به‌تابه‌تی له‌ نیوان : فرۆیدی‌به‌کان و ئه‌ده‌ری‌به‌کان و یۆنگی‌به‌کاندا ، له‌باری جۆتیستی دروست‌بوون و دۆزینه‌وه‌ی جۆره‌کانی که‌ستی‌ها تا تهنه‌ش پشتگیره‌کانی نه‌و زانا‌یانه‌ به‌رده‌وام مشت و مریانه‌ و پرتاکه‌وون .

ئه‌مجا که‌ مرۆف که‌وته‌ هه‌لۆیستیکی ئاوه‌های ترساکه‌وه‌ و له‌زی لێ‌نشت و نه‌ی وێرا به‌ره‌ و یتسه‌وه‌ ب‌روات و هه‌نگاو هه‌له‌یتیت ، بێ‌گومان ده‌یت پاته‌ریک هه‌یت و بآلی یسه‌وتیت و زاتی بشکیتیت ، بو‌ نه‌وه‌ی ترسه‌کی به‌سه‌ر بچیت و له‌و کاره‌ی که‌ لێ‌ تۆقیوه‌ بچیه‌ یتسه‌وه‌ و بێ‌ پتی داگریت .

ئایه‌ بلتیت نه‌و هۆیانه‌ چین که‌ زاتی میان‌شکانه‌ ، بو‌ نه‌وه‌ی ئه‌م سه‌ره‌ و زوو‌په‌یه‌ بیرم ، پآلیان یه‌وه‌ نام ؟

به‌ راستی ته‌نها هۆیه‌ک نه‌بوو ، که‌ ئه‌م کاره‌م بێ‌ ته‌نجام بدات ، به‌لکو‌ چهنده‌ هۆیه‌ک بو‌و هه‌راسانیان کردم و ئه‌م باب‌ه‌ته‌یان بێ‌ نوسیم ، گرنگترینیان ئه‌مانه‌ن :

په گم :

له ژبانی پوژانه‌دا ، کاتیک گویم هه‌لده‌خست به‌ربای گویم ده‌کهوت که زور کس باسی که‌ستی نهم و نه‌و ده‌که‌ن لیان ده‌کوئنه‌وه بوم ده‌کهوت بابته‌ی (که‌ستی) له‌م چهرخه‌دا بابته‌ی سه‌ر زوبانه ، وه‌گو کوئمیوته‌رو که‌ستی ناسمانه‌وانی و جه‌نگی ئه‌ستیره‌گه‌ری و نه‌شته‌رگه‌ری دل و تیشکی لیزه‌ر نه‌خوشی ئه‌یدز ، ناوی له‌ نیو نیوانه که‌م کوپرو که‌م کوئمه‌ل و پیر هه‌ن کاتیک که‌ ده‌گیرین ، باسی ووشه‌ی (که‌ستی) یان تیدا نه‌کرت ، ئیر به‌ زمانیکی پاست بیت یان به‌ زانیکی هه‌له‌ بیت ، له‌م چهرخه‌دا که‌ ئیمه‌ تیدا ده‌زین که‌ له‌ هه‌موو پرووبه‌که‌وه ، پوئشیری جوربه‌جورو بابته‌ی هه‌موو زانیاری وزانستی یه‌ک به‌ تازه‌ترین پینگه‌ی چاپه‌مه‌نی بیت ، یان به‌ پینگه‌ی رادوی و تله‌فزیون یان به‌ هه‌ر پینگه‌یه‌ک هه‌بیت پیمان ده‌کات ؛ که‌م کس هه‌ن که‌ حه‌ز نه‌که‌ن و هه‌ول نه‌ده‌ن که‌ستی یان بگورن ، خه‌بات و کوئشخی ژبانیان به‌ شتوه‌به‌کی گونجاوترو له‌بارتر داوئیزن . بچکه‌ له‌ هه‌مانش که‌ستی خوی له‌ خویدا بابته‌یکی زور گرنگه ، چونکه‌ په‌یومندی یه‌کی پراسته‌وخوی به‌ مروفه‌که‌وه هه‌یه ، چ له‌باره‌ی کوئمه‌لایه‌تی به‌وه ، چ له‌باره‌ی بیه‌که‌یداو چ له‌باره‌ی توخمی به‌وه ، هه‌ر که‌ستی مروفه‌ له‌ بیه‌که‌یدا سه‌ری ده‌خات ، یان دوا‌ی ده‌خات ، هه‌ر که‌ستی به‌ مروف له‌ جاوی که‌سانی دیکه‌دا گه‌وره‌ ده‌کاته‌وه یان بچوکه‌د کاته‌وه ، هه‌ر که‌ستی به‌ ژبانیکی هاوسه‌ری به‌خیارو گوزه‌رانیکی ناسایی و په‌وان بو مروف مسوگه‌ر ده‌کات به‌ هوی که‌ستی به‌ به‌هتزه‌ که‌یده‌وه بوو (چه‌رچل - ۱۸۷۴ - ۱۹۶۵) له‌ گه‌شته‌ نه‌نی یه‌که‌یدا بو موسکو توانی (ستالین ۱۸۷۹ - ۱۹۵۳) قایل بکات و هاوکساری یه‌کبه‌ن له‌گه‌ل میری به‌ هاوبه‌یمانانه‌کانی دیکه‌دا ، دزی ئه‌لمان پراوستن ،

گه له کۆمهی لێکن به سه‌ریدا زāl بن به هۆی که سیتی به
 به هیزه که یه وه بوو قهسه پاسوێن توانی له پێنگی قهسه رو زنه که یه وه
 دست به سه‌ر وولانی پوسادا بگریت و به هه‌وه‌سی خۆی جل‌ه‌وی
 پاکشیت، واتای وایه که سیتی ئاوینه‌یه که ، ده‌روون و توانستو لێ وه‌شانه‌وه و
 لێ هان و ته‌وانای مرۆف ده‌نوینت .

به‌م گوێره‌یه‌ بیت مرۆف که سیتی به‌و که سیتی نامانچو هیوایه ،
 نامانچو هیواش زیانه‌و مردن نی‌یه .

دووم :

به‌ کوردی نه‌بوایه‌ ئه‌م بابته‌م نه‌ده‌نووسی :

چونکه‌ زهانی کوردی زۆر پێوستی به‌ نووسینی ئه‌م جۆره
 په‌رتووکانه‌ یان بابته‌نه‌ هه‌یه‌ لاوانی کوردیش زۆر پێوستیان به
 خوینده‌وه‌ و تیگه‌یشتی ئه‌م جۆره‌ بابته‌نه‌ هه‌یه‌ که سیتی کوردی ئه‌م
 چه‌رخه‌ زۆر پێوستی به‌ بشوو نازایه‌تی و سه‌قامگرتن له‌ خۆبووردن
 به‌ خۆدا پابه‌رمون هه‌یه .

به‌ داخه‌وه‌ ده‌لیم : زۆر شووره‌یی به‌ بۆ ئه‌و کورد زوبانانه‌ی که
 به‌ کوردی ناخوینته‌وه‌ که کاتیک له‌ یه‌کیکیان ده‌برسیت ، ئه‌وه‌ بۆ ئه‌و
 دێره‌ کوردی به‌ ناخوینته‌وه‌ ؟

خۆی ناسک ده‌کاته‌وه‌ و ده‌لێت : ئه‌ه‌ن (دراسه‌)م به‌ کوردی نه‌بووه
 ئه‌ی باشه‌ تێمه‌ (دراسه‌)مان به‌ کوردی بووه‌ ؟!

خوینته‌ری به‌پێز :

ئه‌م په‌رتووکه‌ بێجگه‌ له‌وه‌ی که جۆره‌ لێکۆلینه‌وه‌یه‌کی ده‌روونی و
 کومه‌لایه‌تی به‌ شیوه‌ و شتوازیکی ناسانی گرتوو له‌ یشکه‌ش کردنی

بابه ته گاندا ، ئەمیش بۆ ئەوەی زۆربەى زۆرى خوێنەوارە پادە
 مامناوەندى بە کاتیش کە لىكى لى وەرگرن و بە پەوانى و ئاسانى تى بەگن،
 لە پال ئەوەشدا زۆر جار لای داوئە لاومو بە شىوئە بەكى پاستە و خو
 هانى گەنج و لاوئە کانى داوئە ، بۆ خو جوان کردن ، بە پىسکاندى باشترین
 نىشانە و سىفانە کانى کە سىتى و کومە لایەنى باش و بە سوود لە خوئاندا
 هەرچەند جار جاریش تىوانجى هاوئىشوو و وە کو پەخسە گرتىكى
 کومە لایەنى مەبەستى ئەو کەسانە بە کە بونە تە دپک و جقل ، لە پىنگى
 پىشکەوتى ئەتەوئى کوردماندا ، ئەمەش لە پىنگى دەست نىشان کردن و
 باس کردنى سىفانە ناسىرینە نامۆ کانى کە سىتى مرقوفى کورددا ، ئەمیش
 هەر لە بەر ئەوە بە کە هانى گەنجە کان بەدەین بۆ خو جوان کردن و خو
 پازاندنەوئە ، بە جوانترین سىفانى کومە لایەنى بە سوود و توپدان و
 پىزاندن قىزاندن و تانەوئە سىفانە ناھەموارە کانى کە سىتى .

لە بەر ئەم هەموو گىنگى بەى کە کە سىتى هەبەتى . بىجگە لە ناماجى
 ئەتەوئە مەبەستىم پابەرى کردن و ئاراستە کردنى مندالانى کوردە
 تکام وایە ئەمیش کە لىتىكى زۆر پچووک بە بىکاتەوئە لە کىنخانى
 کوردیدا .

لە گەل ئەوەشدا مەرج نە ئەم (هەولە)م لە هەموو کەم و کوپەك
 بە دوور پىت چونکە تەواوى هەر بۆ بەزدانە (الکمال لله فقط) بەلام خوا
 ئاگادارە کە هىچ کەم تەر خەمى بە کم نە کردوئە و بىجگە لە خزمەتگوزارى
 ئەتەوئە کە مان و بەرز کردنەوئە مرقوف ، هىچ مەبەستىكى ترم نەبوئە .

جەلال خەلىف زالەبى

۱۹۸۵-۹-۱۵

گهسیتی

ووشهی کسیتی له زمانی کوردیدا ، له ووشهی گهسهوه (۱)
وهرگیراوه ، که به مانا (خزمه) یان (خاونه) ، یان (بهختوکه)
هرچی چۆنیک ههیت ، نهم ووشهیه له کوردیدا بهرامبهر ووشهی
(الشخصیه) (۲) بهکار هتیراوه ووشهی (کس) به یاسا ماقول و
په ووشت پێک و فریاد رهس و بهناوبانگ ، بهکار هتیراوه ، ههروهکو
چۆن ووشهی ناکهس به واتای (عديم الشخصیه) وههتیو هجهو
چاوچۆک و بۆده له ، بهکار هتیراوه ، وهکو شاعیری بهناوبانگ
(مهحوی) دهتیت (۳)

چیبگم نه نهو کسهم ، کسهم بن له لا به کس
خۆشم نه گهیه نهو کسه نهو من بکا به کس

وه دهتیت :

موحتاجی مهرجههتیه ، چ ناکهس ، چ کس ، به گهل
نهو تاله بیکهسینگ که گرتی خۆدا به کس

هههههه واتای ههردوو ووشهکه له فهرههنگی گهلی کوردیدا له

-
- (۱) فهرههنگی ئهستیره گهسه ، له باسی ووشهی (کس) دا .
(۲) کۆناری پهروهدهو زانست ژماره (۷ ، ۸) سالی چوارهم ۱۹۸۴ .
(۳) دیوانی (مهحوی) بیتی (س) چاپی دووم ۱۹۸۴ .

هر وه كو دروون زانی به ناوبانگ (كارل يونگ) (۵) ده نیت : به واتایه کی نوئی به کارد ده هنریت ، به واتانه و پروووشه به کاردده هنریت که پیوسته هه موو کهس بیوشیت ، بو نه وی بتوانیت له سر شانوی کومه ل ده وری خوی به باشی بییت •

به هوی نم پروووش کردنوه ، ده توانیت ، کهم و کوپی و به سه راته تایه تی به کانی خوی له پیش چاوی کهسانی دیکه ، بشارینه وه خوی دیک و یتک بخت •

(۵) کارل یونگ (۱۸۷۵ - ۱۹۶۱) زانایه کی سویسری به و کوپی کابرایه کی قه شه به ، دواي نه وی وانه کانی نوشداری خویندوه بو ته یارمه تی ده ری برژیرو جانن ، دوايي یه جۆریکی وا خوی به فرییدا هه لواسیوه ، به ته ما بووه له سر ته ختی پادشایه تی دروون شیتله لی دای بنیت دواي مردنی خوی ، هه روه کی جۆن (پوشه ع) دواي مردنی (موسا) پیتمه به ر له جیکه که ی دانیشست ، به لام نه و به یوه ندی به خوشه ی که هه بیان بوو به هوی ده برینی پانازه کانی فرییده وه یتک چوو ، تاوای لجن هات (یونگ) په یره ویکی تایه تی بو خوی دانا ، که له په یره وه که ی فرژیدو نه دلره وه دوور بوو •
گرنگترین نویسنه کانی نه مانه ن

- ۱ - چنه د به شداری به ک له دروون زانی شیتله لید ۱۹۲۸ بلاوی کرده وه
- ۲ - چنه شیتوه به کی دروونزانی ۱۹۳۳ بلاوی کرده وه
- ۳ - که سیتی ته واو ۱۹۳۹ بلاوی کرده وه •
- ۴ - خۆیه تی ده رنه خراو ۱۹۵۹ بلاوی کرده وه •

پیناسه‌ی که‌سیتی

هەندیک لە زاناگان ووتووێیانە : که‌سیتی بریتی یە لە توانای مرقوف
لە سەر کردەووی کۆمە‌لایەتی .

لە پاستیدا زۆر لە زانایان هەولیان داوە کە سنوورێکی تەواو بۆ
نیشانه‌کانی واتای زاراوی (که‌سیتی) دابشێن ، دوا‌ی چەند هەول
تەقە‌لایەکی زۆر چەند پیناسه‌یه‌کیان (٩) دا‌ناوە . بۆ که‌سیتی ، ئەو
پیناسانه‌ش کرا‌وون بە چەند بە‌شیکه‌وه :

بە‌شیکیان گرنگی دا‌وه بە نیشانه‌کانی دیوی دەرە‌ووی لە‌شی
مرقوف ، جا‌ویان لە نیشانه‌شارا‌وه نادیاره‌کانی دیوی نا‌وه‌ووی لە‌شی
قوجاندو‌وه ، ئەو پیناسانه‌ش وه‌کو‌و ئەم پیناسانه :-

١ - دەر‌وون زانیکی ئە‌مریکی دە‌گێت : که‌سیتی بریتی یە لە کۆ‌ی
ئەو گو‌ورچو گۆ‌لیانه‌ی کە تییینیان دە‌کەن ، لە پە‌ووشته‌ ئاشکە‌را‌کانی
هەر‌قێدا بۆ ما‌وه‌یه‌کی دو‌وروو درێژ .

٢ - زانابه‌ک کە ناوی شار‌مانه‌ دە‌گێت که‌سیتی بریتی یە لە پە‌ووشته
هە‌لبێ‌زرا‌وه‌کانی مرقوفک .

(٦) الشخصية - تالیف د. نوری الحافظ ص ١٦

۳ - زانابه کی دیکه ده لیت : کهستی بریتی به له تین تکرردن و کار تکرردن له کهسانی دیکه .

بهشی دووه میان گرنکی داوه به نیشانه کانی دیوی ناوه وهی لهشی مرؤف ، مه بهستان نیشانه نادیا ده کاتن له بهر نهوه ووتوویه تی : کهستی شیوهی سروشتی دیوی ناوه وهی لهشی مرؤفه ، واته : نهوه مرؤف به کهستی داره که گیانی پاکه و تپکی سوکه و شیوه به کی سروشتی هه به .

بهشی نیه میان گرنکی داوه به زرخنی نهوه کهسه له کومه لدا ، له بهر نهوه پیناسه کی کهستی ده کات و ده لیت : مرؤفی کهستی دار نهوه کهسه به که زرخنی کومه ل ده زانیت ، مافه کانی نه ندانه کانی ده پارزویت ، پیوستی به کانی سه رشانی ده پارزویت و جیه جیان ده کات ، به شیوه به کی پاسنی خوی له کومه لدا ده گونجنت .

بهشی چواره م : گرنکی ده دات به هه موو نیشانه کانی کهستی نیشانه ناشکه را کاز و نیشانه شاراوه کانش .

باشترین پیناسه

له کاتبکدا که چاره ده خشین بهم پیناسه دا ، نهوه مان بو درده که ویت که هیجان سه رجی باشترین پیناسه کی کهستی بان پیدا نی به چونکه باشترین پیناسه کی کهستی پیوسته ، نم ناوه خنانه ی پیدا هه بیت .

۱ - به کگرتن : واته : کهستی مرؤف هه بریتی نی به ، له هه بوونی نیشانه باشه کانی کهستی له مرؤف کدا ، به شکو پیوسته نهوه

نیشانه ، هەر وه کو. ههین دهیت به کگرتن و پښکوتن و گونجاندیان له
نیواندا ههیت .

۲ - دینامیکی : واته : پیوسته نهو نیشانهای که له مرۆفیکدا
ههین ، له کاتی گهشه کردنیاندا ، تیکه لاوین و سه له قاوین و تیکه له لچوون و
په و نه قدارین .

۳ - به رده وای پیوسته نهو نیشانه تا پاده به کی زور
به رده وای یان تیدا ههیت ، تا پاده به ک پۆشایی و یرتهوی یان تیدا
ههیت ، وه کو : شیوی لهش و زیره کی گشتی ، لپهاتن و هه له کوتن و
لیوه شانده وه .

۴ - هیوا : له بهرتهوی باره کانی لهشی مرۆف به تهنها بو که سیتی
بهس نی به ، هیوا و مه بهست و نامانج و زیری نهو مرۆف هاش بو باشترین
که سیتی بوونیان مه رجه .

۵ - گونجاندن له گه ل زینگه دا : ناییت لیره دا پینهین له پادهی
تینی هیزه ماددی به کان و کومه لایه تی به کانی زینگه هه ره کو چون ناییت
باز دهین به سه ر دروست بوون و دارشتنی که سیتی له جوار چپوه به کی
نایه تیدا ، چونکه هه ره وه کو مرۆف کار ده کاته زینگه ، ناره هاش زینگه
کارده کاته سه ر مرۆف له بهر نه وه به که که سیتی هه ره زینگه به ک نالیکی
نایه تی و چپوه به کی نایه تی خۆی هه به ، هه ره له بهر نه وه به ، پۆزیکیان
له گوندیک بووم ، کابرایه کی نه فهندی به فرمانی کو کردنه وهی باج
هاتبوه نهو گونده ، دووای به کتر ناسین چوون بوین سیه ری نهو داروو
دره ختانهی که نزیک بوون له گونده که وه ، پښکوت و ابوو ، به لای کانی
ژاندا تیه پین ، هه ره نه و نه دم زانی هه رچی کیزۆلهی سه ر کاییکه

هه بوون ده ستیان کرده بیکه نین به نه فندی و ووتیان نای نای نهو پیاوه
سهری پروونه به سهری پروونی ده سوپینهوه .

کاکه ی نه فندیش ووتی خو من وام زانی هیچم نه هیشته وتنهوه
پروم داوه له سهرو قزه کهم و جوان جوان شانم کردوه !

۶ - جیاوازی که سیتی ههه که سهو ، تاییکی تاییه تی هه به
تییکی تاییه تی خوی هه به ، به جوریک نابین دوو کهس له یه که بچن ،
نم جیاوازی به که بنچینه به کی راستی به له دروست بوونی واتای
که سیتدا .

نهمجا ، نهو پیتاسه به ی که نهو شمش مهرجه ی تیدا هه پیت نهو
پیتاسه به به که باسی ده که نین :

که سیتی بریتی به : لهو نیشانه له شی و زبری و کومه لایه تی و
سوزی به ، هه لیزارده ، بوخته ، باشه ، زور خایه نه دیناییکی یانه ی ، بو
مروف دروست ده پیت و یارمه تی ده دات له سهه باشرین و ریک و
پیکترین و هه لیزارده تیرین گونجاندن ، له گه ن نهو زینگه به ی که تیدا
ده زی ، تیر نهو زینگه به ش ماددی پیت ، یان کومه لایه تی پیت .

هوکانی دروست بوونی نهو نیشانه ش ، زینگه ی مروف ، و نهو
توانا لیهاته به که له بو ماوه وه بو مان ماوه ته وه ، یان له هه ردوکیانه وه
بو مان دروست ده پیت :

لهم پیتاسه به دا دوو خالی زور گرنگمان بو درده که ویت

۱ - که سیتی به که به که که به ویت لئی بکوئینه وه ، ده پیت .

وه کو ریکخراوینکی به کبارجه ی گشتی (گشتالت) ته ماشای

بکهیت ، چونکه پارچه گانی له یه کابنه وه .

- ۲ - نه گهر هسان و شته کی پارچه کانت کرد ، پیوسته مه بهست
دازه نین و پیز کردنی بیت ، بو لیکولینه وهی ، بهس .
- ۳ - پیوسته نه وهت له پیش چاو بیت ، که گه ردیله گانی که سیتی
به شیوه یه کی به رده وام به ناویه کدا نیک سمر اوون و تیکه له جوون



نیشانه کانی کهستی

له پاستیدا ئه و زانایه نهی که به شوین واتایه کی بر به بالای کهستیدا که پاوون تووشی گیرمه و کیشه به کی زور بوون ، له گه ل ئه و شدا ، نه جاش به ناماجی خویان نه که یشتوون ، به هه ناسه ساردی که پاونته ووه .

چونکه بویان دهر که وتوووه که ههر وه کو چون کهستی له کهستیکه ووه ده گو پیت بو کهستی دیکه و جیاوازی له نیوانیادا هه به ، ئاوه هاش خه لکی جیاوازن ، یان ههر کومه له و کهسانی ههر ناوچه به ک ، جیاوازن له هه لیزاردنی نیشانه کانی کهستیدا ، نه مجا له بهر ئه ووه هه ندیک کهس :- مرقفی ساماندارو وپوشته و په رداخیان به لاوه به کهستی به ، ههر وه کو پیره مبرد ده ئیت :

هیج کهس مالی خوی به کهس نه داوه
که جی ئاموشوی ده و له مه ند باوه

ههر وه کو چون هتده خه سو به ک ، زاوای ده و له مه ندی به لاوه به کهستی به به لام کابرایه کی دیکه ده ئیت
مرقفی کهستی دار ئه و کهسه به که پرووخوش و دل خوش و دم به یتکه نین و خه نده به .

ههروهه ها نه گه ر بټوو لهو که سانه بېرسین که له ژيانی پوژانه ماندا
تووشیان دهمین ، واتای مروقی به که سیتی کامه یه ؟ هه یانه .
ده لټن مروقی به که سیتی نهو که سیه که نازاو به جهرگوو
جواښیره ، هه یشیانه .

ده لټن وانې به به لکو مروقی به که سیتی ، نهو که سیه که
مروو موجهو بی دنگ و کم قسه یه ، هه ر وهه ها نه گه ر بټوو بېرسین هه ر
یه که و جوړه وه لاینکمان ده ده نه وه نه مه چند نمونه یه کی دیکه یه لهو
وه لامانه :

مروقی به که سیتی نهو که سیه که پاست گوو راست کرده وه یه و
هست به لټی بېرسینه وه ده کات و دلسوزه بو فرمانه کانی خوی .
مروقی به که سیتی نهو که سیه که باوه پری به خوی هه یه و مروقی کی
لټی هاتووی به هره داره .

— مروقی به که سیتی نهو یه پروی خوشه و ټسکی سوو که وه خوښی
که رسمه و بالای به رزه .

— مروقی به که سیتی نهو که سیه که په رنگه کانی نهو جلانه ی که له
به ری ده کات له گه ل یه کدا گونجاون و پړیکن

— مروقی به که سیتی نهو که سیه جرت و فرتی زوره و له کانی
نه انجامدانی کاره کانی دا په له ی زور ده کات و هه له ی زوره .

— مروقی به که سیتی نهو که سیه که له بله بان و دم هه راش و زور
بلټی و زوبان لووس و چه نه بازه .

— مروقی به که سیتی نهو که سیه که گانه چی یه و ، نو که بازه و ،
هه له خه نه و به م و به و راده بو ټریت .

— مروفتى به كەستى ئەو كەسە يە كوانوۋە پەسەنەو لە بىنەمالە يەكى
گەرورە بەناۋبانگە ، يان بە ئاين پەرورەرى ، يان بە ئازابى ، يان
زانابى ، ناۋى دەرکردوۋە .

— مروفتى بە كەستى ئەو كەسە يە كە زۆر زىرەك و بىلمەت و
ووربايە •

— بە داخەۋە دەلىم زۆر كەس ھەن ئەو كەسانە بە كەستى دار
دادەتتەن كە خۆبەرست و زيان بەخشى و خرابى ، ئەو كەسانەى كە
لە پىنگەى كەشتى بە ئاچجەكانيان ، نىخ و بەھاي خويان لە ناو
كۆمەلدا كەم دە كەنەۋە پلەى كۆمەلایەتى خويان نىزم بە كەنەۋە
ھىچ نەرىت و پەرۋوشنى كۆمەلایەتى بەسند ، بە چاۋىكى گىرنگ
تەماشا ناكەن ، بە سەر شامى ئەم و ئەودا تىدەپەن وا دەزانى بەرز
دەسەۋە •

— ھەرۋەھا ھەندىك كەس ھەن جەندىك پۇشنىرى و خويندەۋارىان
زىاد دە كات ئەۋەندە زىاتر ئاسۆ زىرىيان تەنگت و تەسك دەپتەۋە
دەيان بىن دەۋى ئەو خويندەۋارى و پۇشنىرى بەى كە دەى چەزىن ،
ئەمجا دە كەۋنە تىرە گەرتى و تايەفە گەرتى و ھۆزبازى ، بە
جۆرىكى وا كە باۋوبايىرە نەخويندەۋارە كانيان نەيان كەردوۋە

بەلى ئەمان ئەگەر مەبەستان خىزمەت بىت و بىتتەن ناتوانىن
گەلە كەمان بە شىۋە بەكى گىشتى خىزمەت بەكىن ، ئەۋە قەيناكە ،
بەلام ئەۋ مەبەستان نى بە بەلكو ئەۋ ھۆزە گەرى بە لە دەروونىكەۋە
ھەلدە قورئىت ، كە وا ھەست دە كات باۋوبايىريان بۆيان نەلواۋە
پىيان نە كراۋە يان (ئەقىل) يان بىنەشكلاۋە ئەم تايەفە گەرى بە
بەكىن ، ئەمەش لە باتى ئەۋەى كە ئەۋ مروفتە خويندەۋارانە لە

تاسۆیه کی زیری فراواندا بزین ، به چاوینگی فراوانو نتهوه بی خزمه تی گه لی کوردمان بکن ، نهك همیشه ووزی به هیزی خویان له نهخسه کیشان و پینگه دۆزینه وه دا، به بی باوه پینگی تمک و تهنگه بهر خرچ کن ، له بانی شهوی که بیر له ئاناچ و پیش خستی گه لی کوردمان بکنه وه ، به شیوه به کی تایبه تی له کوردستانی غیراقدا .

- دووباره به داخه وه ده لیم هه ندیک کس وا ده زانن که میتی باش لای شه که سانه به که له خووپه ووشتیاندا ، پاپان و ، له بیرو باوه پیاندا حولولین و له هه موو هه لسان و دانیشتیکیاندا ناپینکن ، شه که سانه نازانن که هه موو مروفتیک به په ووشتی پینک و جوان ، به به زه بی و دلسوزی و به ویشردان ، سه رده که ویت ، و هه موو نته وه به ک نه گه ر نه ندانه کانی خووپه ووشتی جوان نه که ن سه رناکه وون و نته وه که بیان سه رناخنو له نیو نته وه کاندای پرووی سبی ناکه ن .

★ ★ ★

نۆھترىن و بەرزترىن نىشانەكانى كەسىتى :

لەبەر ئەوى تەنھا نىشانەك لە نىشانەكانى كەسىتى ، كەسىتى مرۆف ، لە نىو كۆمەلدا بەناوبانگ ناكات و دەرى ناخات ، بەلكو چەند نىشانەو سىفەتىكى تىكرامى ئەو كەسىتى بە بەرز دەكەنەو دەنگى بى بەيدا دەكەن ، ھەرچەند تەنھا نىشانەبەكيان ھەلەكەوئەت و لەوانى دىكە ئاشكراترو ديارى تر دەئەت ، ئەمجا لەبەر ئەو لىرەدا دىن بەرزترىن و نۆمترىن پلەى ئەو نىشانە ، لەگەشە و دروست بوونى كەسىتى ديارى دەكەن و پونيان دەكەنەو :

۱ - لەش و لار :

تیمە كاتىك لە دوورەو ، چاومان بە كەسىكى لەش گورەى ، بالابەرزى ، بە سەروسىما ، دەكەوئەت ، بەكەر سىرجمان بۆلای خۆى پادەكەشەت ، بەلام ئەم سەرنج پراكەشە ، ھەندىك جار ئەوئەندە بىر دەكەت تا دەگەنە خزمەتى و قەى لەگەل دەكەن ، ئەو كاتەيان بە زمانى شىرىنى و ووتەى خۆشى سام و رىزەكەى خۆيمان بە سەردا دەسەپتەت ، يان ئەم كەسە بەزدان ، زوبانىكى شىرىن و دەمىكى لەبارو ، و تووئىزىكى پەوانى بى نەداو ئەو كاتە وەكو مەنچەلك ئاوى ساردمان بىكرەت بەسەردا لە شوئى خۆمان سارد دەبەنەو و پراى بەكەمان دەگۆرەت ، ھەر وەكوو گۆرانى بە كوردى بەكە دەئەت :

له گوئی بانئ هاته خوار دوور کوزهی نزیك خهسار
 نه، بجا تیمه ده توابین بلین : لهئی گه وره و بالآی بهرزو سهرووسیمای
 مروفتیش به نزمترین پلهی که سیتی داده نریت ، نه گهر نیشانهی
 هه لکه وتووویی دیکه له و مروفتندا ، بهدی نه کریت .
 بۆ سهملاندنی نه م پاستی به له م جووره هه لوستانه دا ، بۆ یسار
 ووتراوه :

(میرد به کیشانه نی به) ، واته که سیتی یساو به لهش گه وره یی و
 بالآی بهرز نی به ، وه بۆ ئافره تیش ووتراوه (ژنپیش بچووکه و نرخی له
 زیو گراتره) ، هه روه ها له ده وره بهری جهنگی دوومه می جیهاندا ،
 کاتیک که تهنگی برنه و که وته کوردستانه وه ، بره ویکئی زۆری پهیدا
 کرد ، بشتیکی پاستی هه بوو ، له دووره وه نیشانهی به باشی ده بیکا ،
 بهندیکی تر داهاات ، بۆ ئافره تی کورته بالآو ده یان ووت : (برنه ویش
 کورته) . وه نه گهر بینه سه ر جوان و پوخسار و قه شهنگی ، نه امیش له
 دروست بوونی که سیتیدا به سیفتهی بناغهبی دانانرین . بۆ نمونه : زۆر
 ئافره ت ده بینن که زۆر جوانش نین ، له گه ل نه وه شدا زۆر له
 پیتترنو به که سیتی ترن له و ئافره تانهی که زۆر جوانن و به جوانی
 په کانیان ده نازن ، نه مهش له زۆر سه باره تدا وه کوو پیشوازی کردنی
 میوان و اریغه ت کردن ، یان له مهیدانگی (نواندن) دا له سه ر تهختهی
 شانۆ ، به ده رده که ویت .

۲ - جلو بهرگ

هه رچه ند شاعری به ناوبانگ پیره میرد ده بخت :

ئیکرامی فه قیر به نان و دۆبه له هه موو لایه (که وا بخۆبه)

بەلّام دەتوانین بآئین : جل و بەرگیش نزمترین نیشانهی پلەیی
 کەستی یە ، بەلکو وەکو پروانامەیی مەلەبەندی نەهیشتی نەخویندەواری
 وایە ، لە چا و نیشانهکانی دیکەدا ، هەر لەبەر ئەوەشە کاتێک
 دیمەنی مەروفە ناودارە کەستی دارەکان ، دیتەووە یادمان یان بە خەیاڵ
 دەیان هێنەووە یێش چاوسمان هەرگیز نابرسین ، ئایە تۆ بآیی جلی چۆنیان
 لەبەر کردبیت ؟ شیوەی جل و بەرگەکانیان چۆن بووبیت ؟ بۆ نموونە :
 کەستی یە ناودارە کەیی سیلاحەدینی ئەیوی بە جل و بەرگە پاشایانە کە یەو
 وەنەبوو ، بەلکو بە بەجالاکی و تازایەتی و بە جەرگی و پڕ زیری و
 دادپەروەریکە یەو . بوو ، کاتێک کە پاشای کۆر و ناپلین و هیلەر بلس
 دەکرین کەس نابرسیت چیان لەبەر کردوووە شیوەی جلەکانیان چۆن
 بوو و پەنگ و پڕینەکانیان چۆن چۆنی بوو ، چونکە ئەوان ئەو بە پڕی
 پلەیی کەستی یان پڕیووە ، بەلّام جلی جوان و پلێک و پلێک بە پاستی
 پتووستە بۆ کەستی ئافرەت ، زۆر پتووستە بۆ (کە نیشکیکی) بە کەستی
 چونکە جلی جوان بە نیشکی سەرەکی یە و نیشانهی پلێک و پلێکی یە لە
 ئافرەتاندا ، بەتایبەتی جلی کوردی رەسەن کە دەبینن ج جۆزە
 کەستی یەکی رەسەن دەداتە ئەو ئافرەتانەیی لەبەری دەکەن ، لە گەن
 گەشت و سەیرانا ، هەر لەبەر ئەوە یە کە (شکیر) ووتوویەتی :

جل و بەرگ مەروف دروست دەکات ، وانا : تین و کاز لە
 کەستی یە کەیی دەکات و بە ززی دەکاتەووە باری دەروونی و هەلچوونیشی
 دەگۆریت ، باشترین بەلگەش بۆ ئەم پاستی یە ئەوە یە کە تێمە پڕ لە
 خۆیان دەکەنەووە و شەرم دەمان گرت ، ئەگەر جلیکی شەری یینازی
 چلکەن لەبەر کەین ، بەلّام شانازی بە خۆیانەووە دەکەین کە جلیکی
 خاویز و پاک و تەمیز لەبەر دەکەین .

ھەروەھا ئەگەر بېت و وورد بېنەو ھەو قوتابسانەي کە لە پوژانی
 ھەيراندا لە ھێندە سەبارەتیکدا جلی کوردی لەبەر دەگەن پانکوچوڤغەي
 مەرز دەپۆشن و پش توونی پەشی سادە یان پەشی گوڤگولنی لە سەر
 دەبەستن ، چۆن کەستی ئەو لاوانە دەگوپیت ؟ ھەر دەئیت : ئەو
 قوتابی یانە نین کە لە زووری خۆیندەدا گویت لی پادە گرن و لەبارەي
 وانەکانەو گفتووگوت لەگەڵ دەگەن . ھەروەھا ئەو کیزۆلانەي کە
 کاتیک جلی مۆدە دەگوپن بە جلی کوردی پەنگا و پەنگ بە دوگمەو
 دولاب و کەمەر و زنجیر دەیان پازینەو ، چۆن تین دەکاتە سەر
 کەستی یان و دەیان گوپیت ؟ بەلگە بەکێ تریش بو ئەو ی کە جل و بەرگ
 باری دەروونی مرۆف دەگوپیت و کار دەکاتە سەر پەوشتی ، ئەو
 کەسانە بە کە جار جار بو بازرگانی یان بو گەشت پوو دەکەنە شارە
 گەورەکان ، یان دەچنە دەزەو ی عراق ، دەبینن جلەکانیان دەگوپن و
 جلی چاکەت و بانۆل دەپۆشن ، ئەگەر بېت و توونی یەکیکیان بېت و
 بېتە ھاوپنیا ن لە گەپینیکدا یان لە فرۆکە بەکدا ، دەبیت ئەو جل و بەرگە
 چەندیک کاری کردۆتە سەر کردەو و پەووشتیان ، ھەلسان و داڤشتیان .
 بەلام ھەروە کو لە سەر تاو و وتمان جل و بەرگ تەنھا خۆی
 بەس نی یە ، بو دروست بوونی کەستی بەکێ باش ، بەلکو ھەر لە خۆیدا
 سیفەتیکێ بناغەیی نی یە ، چونکە زۆر کەس ھەن گویش بە جل و بەرگیش
 نادەن و لەگەڵ ئەو ھەدا کە دێنە مەیدانی جلاکی و خۆدەرخستەو ،
 کەم کەس دەتوانیت تۆزی قولیان بشکیت .

٣ - زیرەکی

زیرەکی بە لای زۆر (٧) ترین کەسەو ھاوواتەي (ترادف) ووشەي

(٧) اصول علم النفس : دکتور : احمد عزت راجح ص ٣٤٩ .

(ووریایی) به که بریتی به لهوی مرۆف ووریای ئەو کارانەو کاراسانە دەیت له دەوروپەری پوو دەدەن ، هەر وەها بە واتای (زرنگی)ش بە کار دەهێریت ، و بە واتای کارامەیی و کردەوه کردنی پێک و خۆ قوتار کردن ، له تەنگوو چەلمەش بە کار دەهێریت •

بەلام زیرەکی بە لای دەروون زانە کانه وە بە واتا : زوو یتگەشتن و داھێنان و هەلەنگاندن و توانا له سەر ئاراستە کردنی بێر کردنەو بە بو ئافارێکی دیاری کراو • بە پاستی زیرەکی بە چەندەها یتاسە ناسیراو ، بەلام لێرەدا مەبەستی یتە ئەو نی یە ، بەلکو مەبەستی یتە ئەو یە که بێن : یتە و ا دەزانین زیرەکی هەموو شتیکە له زبانی مرۆفداو دەیتە هۆی سەرکەوتی و دەیکاتە خاوەن کەستی بەکی ناودار بەلام زانایان و نا ئین ، بەلکو دەلین : هەرچەند زیرەکی سیفەتیکێ بناغەیی بە بو دروست بوونی کەستی مرۆف بەلام بە تەنها نا یتە هۆی سەرکەوتی ، بەلکو یۆستە ئەو کەمە زۆر له سیفەت کانی کە ی تیدا هەیت •

زۆر له دەروون زانە کان (۸) دەلین : زۆر بەی مرۆفە ناودارە کان بە زیرەکی و زۆر زانی سەرئەو توتوون ، بەلکو دەربە دەری و کەسای و نەبوونی ، بە هەری بێ بەیدا کردوون و بو سەرکەوتن بانی یۆه ناوون ، بەلکو هەندیکیان وەکوو (مارگریت) پای وایە که مرۆفی بلیمەت هەرگیز بە خاوەن کەستی بەکی بە ناوبانگی کۆمەلایەتی ناییت •

وا دیارە ئەم زانایە لەبەر ئەوە یەتی ، کردەو کانی مرۆفی بلیمەت ئاسایی نین ، لەبەر ئەوە کەسانی دیکە بە مرۆفی لاگریان دادەنن ،

(۸) علم النفس في الحياة العملية • تالیف د - برهانرت - ترجمە
الدكتور ابراهيم عبدالله ص ۱۳۶

وہ کو بگردہ وی ٹھو بلیمہ تانہی کہ ہولئی چاک کردنی باری
 کومہ لایہ تی ، یان پامیاری ، یان تابوری ، دمدن ، ٹمجا ٹھو بلیمہ تانہ
 لہ سہرہ تانہ۔ زیانیانہ وہ خہ لکی بہ شیت و ویت ناویان دہ بہن ، بہ لکو
 زور بہ یان تالہ زیاندا پرون پر سکی۔ جیوان نانیان نہ خوار دووہ و
 بہرہ باران کراوون بہرہ باران کردنہ کہی (پوسو) و ناشہ وائیتی قانع و
 دہرہ دہری ہندیک لہ شاعرو زانا کوردہ کان ، بہ لگہ یہ کی ٹاشکران
 بو ٹمہ راستی بہ ، ہرچہ ند ٹمہ بوئی تیورہ کہی ٹدلہری لیوہ دیت ،
 بہ لام کہ کاتیک ٹھو بلیمہ تانہ توانیوانہ سرکہ وون بہ سر
 تہنگ وچہ لہ مہ کانی جی بہ جی کردنی بیرو باومہ کانیاندا ، ٹوسا کہ
 کہستی یان بہ ناویانگ بووہ و میزووہ بہیتی زہرین ناوی تومار کردوون
 ہرچہ ند ہندیک کی دیکہ لہ و بلیمہ تانہ دوا ی مردیان بہ پیرہ وی
 پیرہ وہ کانیان کراوہ ۔

ہرچی جوتیک زوہ کی چھپتہ ہوی دروست بوئی کہستی بہ کی
 کومہ لایہ تی ، بہ لام زبرہ کی لہ راستیدا فہرہ بو مروف ، پروناکی بہ
 بہرہ یہ (بووم) و توانیہ ، بو ٹھو کومہ لہی کہ تیدا دہزی ، بہ لکو بو
 کومہ لانی دیکہ کی ۔

بہ لئی راستہ زور جار ٹھو کہسہی کہ پنی دہ لین (کہستی بہ کی
 لاوازی ہدیہ) زبرہ کیشہ چہ ند سیفاتیکی ہاشی تریشی تیدا ہدیہ ،
 (ٹھو کہستی بہ لاوازی ہی) لہ بہر ٹھو یہ ، کہ ناتوانیت ٹھو کارویاری
 پی سپر راوہ بہ تہ وای ہدیان سو پینت ، چونکہ توانای قابل کردنی
 نی بہ ، یان ناتوانیت بیرو باومہ پی سخوی بہ خہ لکی بہستیت ، بہ لئی زبرہ کہ
 بہ لام ناتوانیت بہرہ و پرووی جہ ملوہر بوہست قسہ بکات و بدویت پاکانی
 خوی بو ٹھو ات پروون بکاتہ وہ ، چونکہ شہرمنہ ۔

جاری وا ھەبە ئەو مرقوفە زیرەکی تېمکی قورسە ، چونکە سەر پوخسارنیکى ناپنیکى ھەبە ، یان مرقوفىكى پووشکین و قسەپەقە ، یان خۆش گلەبى و بە سکالاپە یان توپە و دەمارگرو و خۆنەگۆپە ، چونکە زیرەکی و کارامەبى (کەسبى) بەرز ناکەنەو ، ئەگەر جلەویک نەبیت پریان کیشیت و ئاراستەیان بکات و لە شوئى خۆیدا یسان گرتەو . جلەویش بریتى بە لە چەپکىک یان کۆمەئیک لە سۆز و پشود خۆگرتن و سووربوون لە سەر بیروباوە .

ئەگەر لە ۵۰٪ سەرکەوتى مرقوف بگەپتەو بۆ زیرەکی ، ئەو ۵۰٪ کەى دیکەى دەگەپتەو بۆ جۆرى کەسبى ئەو مرقوفە ، یان دەگەپتەو بۆ پادەى خۆشەویستى ئەو مرقوفە لە کۆمەلدا ، مانای وایە لەبأل زیرەکیدا ، تىک سووکى تىک قورسە ، بە زانى ، ترستۆکى ، یان شەرنى ، دل نەرمى ، دل پەقى سورى و بەردەوامى و کۆنەدان لە سەر بیروباوە ، لە ئەجامدانى بئوستى بەکانى سەرشاندا ، یان بەرەلایى و پشتگوتى خستن ، ئەمانە ھەموویان دەور دەبین لە سەرکەوتن و ژیر کەوتى کەسبى مرقوفدا ، با ئەو مرقوفەش زیرەک یت ، لەمانە ھەموو ھەموو بۆمان دەرکەوت کە تەنھا زیرەکی بۆ سەرکەوتن بەس نى بە .

۴ - خۆش زمانى

یەکیکی دیکە لە مەرجەکانى کەسبى ، خۆش زمانى بە بە پاستى زمان پەوانى بەھرمەبەکی زۆر خۆشە بۆ مرقوف ئیر ئەو مرقوفە ھەر کەسک یت و ھەر یەشەبەکی ھەبیت ، ھەرچەندە زمان پەوانى بۆ ھیندە یەشە دارىک بە مەرجىکى سەرەکی دا دەنریت وەکو : یساوانى ئابى ، خوتبە خوتنەکان ، پارتەرەکان ، یەشەى ماموستایى ، یساوانى

پایاری ، سرکرده کان ، یان نیونه رانی گه ل ، له کۆنگره کاندای ، به لآم له گه ل ئهم هه موو گرنگی به شدا هشتا بو بهره سهندنی که سیتی مرووف ، ناوبانگ پهیدا کردنی و خو شه ویست بوون و ریز پهیدا کردنی ، به مهرجیکی سره کی دانانریت ، به لکو پله بهی نزمی هه به به گویره ی نیشانه بالاکانی دیکه ی که سیتی .

له م باره یه وه دوو راستی هه ن پێویسته ئیمه چاویان لی نه قوچین ، په که میان : ئه وه به هه ره په کیک له تیه له قسه کردندا له وانی دیکه جیا به ، چونکه هه مانه دهنگی په وانه ، هه شمانه دهنگی زولآله ، هه شمانه دهنگی گره ، هه مانه دهنگی به رزه و هه شمانه دهنگی نزمه ، هه مانه منگه و به لوت قسه ده کات هه شمانه یته بزوینه کان زیاد له پێویست دریز ده کاته وه ، هه روه کو چۆن هه ندیکمان قسه ده نگلمنیت و هه ندیک له یته کان قووت ده دات ، یان کۆتایی هتیه ووشه به کی پسته کان ده پیت .

هه ندیکمان له کاتی قسه کردندا له شوینی خۆیدا دهنگ به رزه ناکه یه وه له کاتی خۆیدا دهنگ نزم ناکه یه وه ، له شوینی پێویستا توپه نابین و له شوینی پیکه نیندا پیناکه نین ، ئهم جیاوازی به که له تیواناندا هه به ، تین ده کاته سه ره که سیمان و که سیمان جیاواز ده کات ، له بهر ئه وه پێویسته تا ده توانین خۆمان له سه ره پێک و پیک قسه کردن پائین ، په کانی ووشه ی پسته کان ، له کاتی قسه کردندا به باشی ده نگه کانیان ئاشکرا و سایه بکه ین ، بو ئه وه ی سه ره که و تووبین له ژبانی کۆمه لایه تیماندا ، وه کو نه پشینان ووتویانه (به قسه ی خۆش مار له کون دینه ده روه) به لآم ناییت ئه وش له بیر بکه ین که شیرین گوفتاری و زویان له باری و ووتسه په وائیش ، پێویستیان به هه لزاردنی

باشترین ووشو و پیکترین پیز کردن هه به .

دووهمیان : نهوه به که کهم قه کردنیش وه کو (فه نه یخ دهنکه)
هه رچهنه زور فانه واوی مرؤف ده شاریته وه به لام نه گه مرؤفیک بیه ویت
که سیتی خوی له وتوویزدا دیاری بکات ، نه وه ییوسنی به زمانه یکی
ته پروو ده مو لیویکی پاراوو شاره زایی به کی زور هه به .

له لایه کی دیکه وه ییوسته شه وه بزاین که زور بلتی و
جه نه بازی و گالته ی زور کردن ، نه مانه جیگه ی زمان په وانی ناگر نه وه ،
چونکه که له سنوو دره چوون که سیتی نه مرؤفه کهم ده که نه وه
پیزو سامی ناهیلن ، له بیر کردنه وه و داهیتان و جاتوی برین دووپی
ده خه نه وه و ده ی خه لافیتن .

۵ - دلپاکی :

زور کهس هه ن مرؤفی دلپاک و سینه ساف به که سیتی دار
داده نه ن ، هه رچهنه سیفته ی کینه به ری و رق گرتن له کهسانی دیکه
زارکشان و هه ز نه کردن به به رزه وه ندی گشتی و تابه نی کهسانی دیکه
یش خوار دهنه وی زور ، چهنه سیفات و نشانه به کی زیان به خشن و خرابن
مرؤف سوک و پسوا و نابوت ده کهن ، له یش جاوی کهسانی دیکه نرمی
ده که نه وه تووشی چهنه ها نه خوشی له شی و دروونی ده کهن ، له گه ل
نه مانه شدا دروون زانی ، سیفته ی (دلپاکی) یش به نشانه به کی بناغهی
دانه ناوه بو دروست بوونی که سیتی به کی باش ، چونکه چهنه ها مرؤفی
دلپاک ده بیین که چهنه ها مرؤفی پس و چه به ل و زیان به خشن له
سایه یاندا ده حه سته وه به رده وامن له سه خرابه ، هه روه کو ماروو
دوویشک به که سانی تره وه دهنه ، یان بابلین وه کو سه کی

(نهن گر) گهانی ياك ده گهزن وه كو شاعیری به ناوبانگی كورد
پیره میرد ده لیت :

ساف دهروون داری دهستی به دگاره
بۆیه شهردار باوه لهم شاره
ههروهها له شیعریگی تر دا ده لیت :
ئهو بیاوه گهوهی كه خۆش باومره
به دهست خهلكهوه میكوتی ساومره

بئجگه لهو نیشانانه جهند نیشانه به کی تریش هه ن كه پلهی نزیان
بۆ داده نریت له دروست بوونی گهستی مرۆفدا ، نهوانیش وه كو
لهش ساغی به کی باش و پۆشنیری به کی بهرز ، وا ده رده كه ویت له بهر
ئهوه به جهند زانایهك واتای پۆشنیری یان به گرده وهی جوان و په ووشتی
پلک و خوی په سند لیکداوه ته وه ، نه وهك به واتا نووسین و خویندنه وه .

★ ★ ★

نیشانه بالاکانی کهستی مروقی

له لایه کی دیکه وه جهند نیشانه و سېفه ټیکي بنچینه یی هه ن بؤ دارشتن و هه ل چین و دروستوونی کهستی ، بونیان پیوسته ، جیکه به کی گرنک و پله به کی سه ره کی ده گرنه وه له په ره سه ندن و گشه کردنی کهستی مروقدا ، نه وانهش وه کو : ئه م نیشانه : خوڼه په رستی ، پر ته وی جالاکي ، زیره کی ، وه فاداری ، دل فراوانی ، لیها تووی ، لیوه شاووه یی ، تواناداری ، جیهان دیده یی ، کارامه یی ، شاره زایی ، بی فیزی دل و زوی ، ووره به رزی باکو ته میزی ، له خو و له هاورئ و له نایاو پازی ، هه ولدان ، کولنه دان خو و په ووشتی باش و جوان ، نامساج و هیواداری ، داد په روه وی ، راست پیژی ئه وه که سه پشت به خو به ست بیت ، هه ست به لئ پر سینه وه بکات ، به ویزدانی ، باوه پی هه بیت به و هیواو نامانجانیه ی که بؤ خو ی هه لی بزار دوون ، هه ستی کومه لایه تی هه بیت .

ئیمستا تویک به ددیژی باسی هه ندیک له م نیشانه بالایانه ده که یی :

۱ - ههستی کومه لایه تی

نیشانه به کی بالای کهستی به هیزه ، هه ر مروقیک هه ستی کومه لایه تی هه بیت ، ده ټینه کهستی به کی ئاشکرا و دیاره

ئەو كەسانەى كە ھەستى كۆمەلایەتییان تیدا بەھیزە ، دەیان بینین زۆر سەرکەوتوون ، گەشتونەتە بەرزترین پلەى كۆمەلایەتیی لەگەل ئەوھشدا زۆر لەم كەسانە پلەى زانیارییان و پلەى زیرەكیشیان نزمەو بەرز نى بە . واتاى ھەستى كۆمەلایەتیی لە مرۆفدا ئەو بە كە ئەو مرۆفە ، داناو لێزانە ، پەووستو كردهووى پێك و جوانە ، ووتەى شیرین و قەزانە ، ئەم جۆرە كەسانە بەزدانى گەرە ، تاناو بوونكى وای داوھ پێیان ، كە دەچنە ناو كۆمەلایكەو ، یان دانشتكەو دەزانن چۆن قە دەكەن . كەى قە دەكەن ، كەى گوێ دەگرن ، كەى بەپوى خەلكەو پێدەكنن ، كەى پیاپاندا ھەلەكەلن ، كەى قەى پەق دەكەن ، كەى توپە دەبن و كەى پویان خۆش دەكەن ، كەى بە بەزەى دەبن و ، كەى بێ بەزەى دەبن .

ھەر وھا دەتوانن كە چۆن دەچنە قوولایی دەروونى ئەو كەسانەو كە وتووێزیان لە گەل دەكەن ، بۆ ئەو كە بە بەكدا نەتەقنەو ، لە قەى بەكتر ھەلنەبەزەو . ئەمجا بۆمان ھەبە كە لێردا بېرسین ئەو كەسانە ، ئەم تانا بەھیزەیان چۆن پەیدا كرددووە ؟
 لە وەلامدا دەئین ھەستى كۆمەلایەتیی بریتى بە لەو كە ئەو كەسە لە ناو جەرگەى كۆمەلەو پەروەردە بوو و گەشەى كرددووە ھەلقوڵاوە و دروست بوو و بێ گەشتووە و گونجاو و ناسیاو و دۆستو پێانەى پەیدا كرددووە .

بە كوردى دەئین : لە گەل و پۆلەى گەلە .

ئەو كەسانەى كە ھەستى كۆمەلایەتییان تیدا بەھیزە ، دەتوانن بە ئاسانترین پێگەو ، بە ئاسایی ترین شیو ، بە بێ شەرم و شكۆ ، بە بێ ئەو كە ھەست بە ئاوارەى و نامۆى بكەن ، لە گەل كەسانى دیکەدا

بگوئین ، بیان ناسن و بیان ناسن ، یه کریان خوش بویت ، هوگری
یه کتر بن ، پوو له یه ککه نو یارمته یه ک بدن .

به پاستی ثم دستکوتو و ثم بهر به خوا به هتده که سینی
نهداوه ، بو نمونه :

لهو که سانه دا نایینه وه که تووشی نه خوشی (گرنی که سهری)
بوون ، یان لهو که سانه دا نایینه وه که خو یان له هموو که س به
گه وره ترو رسته ترو خانه داترو نژاد ترو هه لکه و تووتر داده نین .

ههروه ها لهو پووشیرانه دا به دی ناکریت که تازه ده گه پینه وه بو
هوزه گه ری و ، تیره گه ری ، له بائی نیشمان بهروه ری و نه ته وه بهروه ری ،
یان ثم بهر به لای ثم که سانه ناگیرسته وه که خو یان له هموو که سی
به زیره کترو بلیمه ترو لیزاترو ووریا ترو چوست و جالا کترو ده نین ،
به دهوری خو یاندا ده سوپینه وه و په ده رناکه ن بو ناو جه ماور ، به لکو
له چوارچینه یه کی ته سک و تاریکدا ده زین ، هه وه کو قوته ی بن
داره که ، هه میسه قوزین و که نار ده گرن .

۲ - خونه پهرستی

کاریکی پوون و ئاشکرایه ، که خۆ بهرستی به سیفه تیکی بیزراوی
مرۆف داده نریت ، به لآم خۆ نه بهرستی به نیشانه یه کی بالای که سستی
مرۆف داده نریت ، چونکه ثم نیشانه یه له هه که سیکدا هه بیت ،
ئوه واتای وایه ههست به لئی برسنیه وه ده کات ، دهست گیرۆده یی و گیانی
یارمته یی گیانی ههروه زی تیدا هه به ، مرۆفیکی به ویزدانه .

به پاستی خۆ نه بهرستی یه کیکه لهو نیشانه بالایانه ی که که سستی
مرۆف بهرز ده که نه وه و ناوبانگی یی په یدا ده که ن و خوشه ویستی ده که ن ،

نیشانه

چونکه هم نشانه‌یه دزی خۆبه‌رستی و جرووکی و پووله‌کیتی به ، دزی
گوشه‌گری و دووره‌په‌رزی و که‌نار‌گرتنه .

با بزاین بنجینه‌ی به‌رزی هم سیفته له سەر جی بنجی داکوتاوه ؟
بنجینه‌ی خۆنه‌به‌رستی له سەر به‌هیزترین و پاکترین و شیرینترین
بنجینه‌ی په‌گی داکوتاوه ، ئه‌ویش سۆزی خۆشه‌ویستی و گیاهی چاکه‌کردن و
به‌خسینه ، به‌لام کام خۆشه‌ویستی ؟ خۆشه‌ویستی منداڵ ، خۆشه‌ویستی
هاوسه‌رو خیزان ، خۆشه‌ویستی هاوپی و ده‌روو دراوسی ؟

تیمه‌ ده‌زاین که خۆبه‌رستی سیفته‌ی منداڵانه‌یه ، واته‌ هم
سیفته له تهمه‌نی منداڵدا زۆر به‌هیزه ، کاتیک که منداڵ جاو ده‌په‌رینه
ئو شانه‌ی نه‌ها پتویستی به‌کافی جی به‌جی ده‌کات و به‌س ، به‌لام منداڵ
که به‌ره‌به‌ره‌ گه‌وره بوو ، به‌ره‌به‌ره‌ خۆبه‌رستی به‌کافی که‌م ده‌په‌ته‌وه
لاواز ده‌په‌ت و ده‌گۆپه‌ت به‌ خۆنه‌به‌رستی .

با بزاین له ج قۆناغیک له قۆناغه‌کافی تهمه‌نی مرووف ، نشانه‌ی
خۆنه‌به‌رستن ده‌ست به‌گه‌شه‌ کردن ده‌کات ؟

به‌ پاستی سه‌ره‌تای گه‌شه‌ کردنی خۆنه‌به‌رستن له نزیك
سه‌ره‌تای تهمه‌نی لای به‌وه له قۆناغی هه‌رزه‌کاری به‌وه ده‌ست پێ
ده‌کات و بناغی هم گه‌شه‌ کردنه‌ش ، سه‌ره‌تای خۆشه‌ویستی توخمی به ،
چونکه منداڵ له سه‌ره‌تای ژیاپه‌وه خۆبه‌رسته ، به‌لام که وورده
وورده‌ گه‌وره بوو تیکه‌لای کومه‌لی کرد بیری له هاوسه‌ر بوون
کرده‌وه ، واته‌ بیری له ژن هه‌تان کرده‌وه ، نه‌گه‌ر کوپ بوو ، بیری له
شووکردن کرده‌وه ، نه‌گه‌ر کچ بوو ، ئه‌و کاته له خۆبه‌رستی به‌وه باز
ده‌دات ده‌گۆپه‌ت بۆ خونه‌به‌رستی .

هەندىك لە زاناكان دەلێن مروف كە تەمەنى گەيشتە نيزىكە (٢٠)مىست سالان ، خۆى دەپنژىت و گرنكى بە خۆى دەدات و پوخسارو قەلەفتى خۆى جوان دەكات ، كردهوه و پەقارى پىك و پىك دەكات ، بۆ ئەوى كە سەرنجى توخمى دىكە بۆ لای خۆى پاكشیت ، لەمەوه بەرەبەرە خۆبەرسى بەكەى نامىت ، و كە زنى هتاو ، يان شووى كردو مندالى بوو ئەو كاتە نىشانەى خۆنەبەرسى زياتر بەرە دەستىت و دەگۆپىت ، تا واى لىدیت كە گەوره بوو نامىت .

ئەمە ئەوه ناگەيەنیت كە تەنها خوشەوئىسى دلدارى يان پەيوەندى توخمى ئەم نىشانە بە بچوونىت و پەرهى پى بدات ، بەلكوو هەموو خوشەوئىسى بەك ، ئەم ئەركە دەبىت ، وەكوو خوشەوئىسى و پەيوەندى مندال بە داىكىوه .

تا بەم شىوێه ئەو گەجانه كە خۆبەرسى بەكەيان ئەما ، كەسانى ترشيان خۆش دەوئت ، سۆزى نەتەوايەتى و نىشتمان پەروەرشيان تىدا دروست دەبىت ، گيانى قوربانى و خۆبەخت كردنيان تىدا پەره دەستىت و گەشە دەكات ، ئامادە دەبن كە خۆيان و سامانيان بەخت بكەن ، لە پىنگەى پىرو باوهرى پىرۆزداو زىتر گۆزم دەدەن و خۆيان ماندوو دەكەن ، بۆ گەلانه كراوى چاك و قانزاجى گشتى نەتەوايەتى .

لێردا بۆمان هەيه پىسارىك بكەين و بلىن : ئايە هەموو لاوىك لە سىفەتى خۆبەرسى رزگارى دەبىت ؟

لە وەلامدا دەلێن نەخەير ، زۆر لە مندالان كە گمورهش دەبن خۆبەرسى مندالىيان تىدا هەر دەمىتەوه ، لەبەر ئەوه دەيان بىن بى بەزەبىن ، هەست بەلى پىسەوه ناكەن ، هەرچى كارىك بەرزەوئەندى

خۆيانو قانزاجو دەستگەوتى خۆيانى تىدا نەيت ، پەندى ناكەنو بەلاارى نادەن ، نىشتان بەرورەى و نەتەوايەتى و چاگە و يياوتى ، بەلاى ئەوانەو لەو كارانەدايە ، كە قانزاجو بەرژەوئەندى ، خۆيانى تىدا ھەبە ، ئەگىنا ، نە .

ھەندىكىان ھىچ پروگرام و نەخشەيەكى پامبارى و دارايى و پۆشنىرى و كۆمەلايەتى بەكىان ، لە شىكدا نى بە ، ئەو خويئەندەوى بەرتووك و گۆفارو پۆزانە بەلاى ئەوانەو نرخی نى بە لەبەر ئەو ئەو پۆشنىرى بەى كە ھەيانە ، بەرە نائىت و ، لە دۆخى خۆيدا دەمىتتەو ، لە كاروانى پۆشنىرى ، پەوتى زانبارى ، دوا دەكەوون ، كاتىك دەزان لە ھاومالى پشەو زانستى بەجماوون .

ھەندىكىان ئەگەر بۆى پى بىكەوتت و فەرمائىكى مېرى باشى بى بىررېت ، بەرژەوئەندى بەكى گشتى بەرپتە دەست ، پش ھەموو شىك ، بىرد دەكاتەو و نەخشەيەك دەكشيت كە چۆن زوو پى بىگات و پارە سامائىكى باش پىكەو و بىتت و بىتە يياو ئەو كاتە ھەول دەدات ئەو فەرانەرانە لە خۆى كۆ بىكاتەو ، كە نەيتى و كارە ناھەوارە كانى بارىزن و بلاويان نەكەنەو ، ئەمانەش يان خزمىن ، يان ھەر وەكو ئەو خۆپەرست و جەوتن ، لە ھەر سكى چىن ، و زۆر بەى جەماوەر ، پىدەگەن .

ھىندىك لەو گەنجانە ھەر بە بەكجارى نىشانەى خۆبەرستى يان تىدا دەجەيت دەيان بىنن ژن ناھىنن و بەرپەتەى دەمىتتەو ، يان دەگەپن بە شوپن ئافرەتتىكى سامانداردا يان مەرجيان ئەو بە كە دەيت ئەو ئافرەتە سامائىكى زۆرو مووجەخۆرىش يت . با ھىچ سفايتىكى دىكەى

تېدا نەبىت ، زۆر لەم جۆرە گەسانە زىيانى هاوسەريان لە ئازاوە و
مشت و مرڤا بەسەر دەبەن تاكۆچى دوايى دەكەن .

۳ - خزمەت گوزارى

بە پراسى خزمەتگوزارى ، پلەيەكى لەپلە پالاکانى كەسىتى باشى
گرتووه بەلكو زۆر لە زاناگان دەلێن مەبەستى پاستى و ئامانجى
كەسىتى باش ، تەنها خزمەتکردن و هەلسوراندن و بە پێوه بردنى
كاروبارو يارمەتى دانى كەسانى دىكەيه ، بەلكو كۆمەلى جەماوەريش بە
لايانەو وايە كە مەرووفى بە كەسىتى تەواو ، ئەو كەمەيه كە بتوانىت
خزمەتى خۆى و خزمەتى كەسانى دىكەش و كەسانى دلسوزى نەتەووه
وولاتەكەى بىكات .

بە پراسى توانا لەسەر خزمەتى تايەتیش هەر بە پلەيەكى بەرزى
كەسىتى دادەنرێت ، چونكە هەر كەسێك نەتوانىت خزمەتى خۆى بىكات و
كەلك و بەرھەمى نەبىت ، ئەو وائەى وايە ناتوانىت خزمەتى گەلو
نەتەووه كەشى بىكات و كەلكى بۆ نىستانەكەشى هەبىت ، لەبەر ئەووە
كە كاتێك تىمە يارمەتى هاوپی بەكمان دەدەين و گىروگرتنى ناسياويك
يان نەناسيک لا دەبەين ئەو وائەى وايە زياتر تىكەلاوى بە كۆمەلەو
دەكەين شارەزايى پەيدا دەكەين ئەمە ئەو دەگەيەنيت تىمە جەندىك
يارمەتى كەسانى دىكە دەين ئەوئەندەش يارمەتى خۆمان دەدەين .

تىمە لە پێگەى كەسانى دىكەووه هەست بە بوون و توانا لێھاتنى
خۆمان دەكەين و تىكەلاوى زۆر تر دەكەين و پێز و نرخی خۆمانیش لە
چاو كۆمەلدا بەرز دەكەينەووه وەكو ووتمان خزمەتى گشتیش بە ئەو بەپى
بەرزى پلەى كەسىتى دادەنرێت بەتايەتى ئەگەر لە خۆووه بىت و دەست

پیشکەری تیدا هەبێت ، بە بێ ئەوەی داوا لەو کەسە بکەیت ، چونکە مەرووف خۆی تەرخان ناکات بۆ خزمەتی گشتی و قوربانی بەخۆی و مانی نادان ، ئەگەر شوپۆشیکێ دەروونی لە ناخیدا دژی خۆبەرسی ، بەربا نەبێت هەلنەگیرسێت ، بۆیە نیشانی خزمەتگوزاری بە بەرزترین لۆنگەیی کەسیتی دادەنرێت ، ئەوەندە بەرزە نیشانی نزمەکانی کەسیتی وەکو جایی باش و زمانی تەپو پاراو و لەش و لار ، هەموو دەشارێتەوە دەیانخاتە پێنجە کەنووەوە .

چەند نموونەیهك بۆ مەرووفی خزمەتگوزار

۱-۳- ئەو کەسێ کە مەزگەوتیک دروست دەکات یان نەخۆشخانەیهك یان قوتابخانەیهك ، یان گەڵالە کراوتیکێ بە کەلت ، یان ئەو کەسێ دەبنە هۆی دروست کردنی ئەم جۆرە بەرھەمە بە کەلکانە ، ئەمانە بێجگە لەوەی کە لای یەزدان پاداشتی باشیان هەیە ، بەلام لای ئەندامانی کۆمەڵ کەسیتی یان بەرزەو هەتا هەتایە ناویان دەمیتێتەوە ، تۆ بەراوردی کەسیتی بە ناوبانگەکان بکە لەگەڵ کەسیتی ئەو خازەن سامانەیی کە دواي خۆیان سامانەکانیان بەفەرۆ دراوو دواي خۆیان کەس ناویان بە باشی بە چاکێ نابات .

۲-۳- نموونەیهکی دیکه بۆ خزمەتگوازی هەلگرتنی لێ بڕسینەوەیە ، نموونەیی ئەمەش ئەوەفەرمانبەرانی ئەو کەسێ بەهەلگرتنی لێ بڕسینەوە یان کەسێ بە کاربێ سپاردنی زۆر دەکەن و فەرمانی زیاتر دەخەنە ئەستۆی خۆیان و دەیش توانن بیان بەن بە پێووە ئەنجامیشان بدەن و بەم جۆرە ، خزمەتی دانێستوانی و وڵاتەکانیان بکەن .

۳-۳- زۆر هۆی دیکه هەن لە زیندان ، بە خزمەتگوزاری

داده نرین و نرخی مرؤف له کۆمه لدا بهرز ده که نهوه ، بۆ نموونه : مرؤفی هاوسه ردار که سیتی به هیزتره له و مرؤفانهی به پره به تی ده مینه وه ، له بهر نه وه نه و گه نه جانهی که زووتر زن ده هین و هه لئێ پیکه هینتی بخیزان و مندابل دده دن ، به که سیتی تر دا ده نرین .

۳-۴- ههروه ها نه و مرؤفانهی که کار ده که نو و هه ول دده دن و آل و مندالیان به پلک و پلکی به پنیوه بهرن منداله کانیان به جوانی و به سه باشی به ختیو بکه نو بیان گه به نه باشتین ناوانج و قیری باشتین بیشه و کاریان بکه ن ، چونکه کار کردن جۆری که له خزمه تگوزاری ، به لام نه و که سانهی که کاریک ناکه نو و هه ول ناده ن تمه ل و بی کار داده نیشن و به سه رسکی که س و کاریانه وه ، یان به سه رسکی نه م نه وه ده له وه پین بی گوان نه مانه له پیش چاوی که سانی دیکه سوک و نزن و که سیتی یان لاوازه .

۳-۵- گوپینی باری ژبان به کیکی دیکه له جۆری که سیتی به هیز کردن و خزمه تگوزاری گوپینی باری ژبان و گه شه بی کردیتی ، به بیی پیوست و قابل نابن به که م و به ده مته و سپانی و ته به لی ، به لکو ههیشه هه ول دده دن باری ژبانی خویان بگۆرن له خراپه زه بۆ باش ، له باشه وه بۆ باشر ، بۆ نه وهی ژبانیکی باشر بگۆزه رین و به بیی چه رخ و زه مانه خۆین ده گوپن ، نه گه ر زانیان کزه کانیان ویشه کانیان باری نه ساوه دهی گوپن به کار و پیشه به کی باش و به په و اج ، نه گه ر زانیان که نه و زانیاری و پۆشنیری بهی هه یانه به ره و کۆن بوون و کز بوون ده جیت به گوپه ی زانیاری و پۆشنیری نوێ داهاتوو نه وه دمخۆینه وه و دوا ی کاروانی پۆشنیری نوێ ده که وون ، به داخه وه ده لیم زۆر که س له تبه هه ن دوا ی نه وهی که قوتابخانه و زانستگه کاریان ته وار کردوه

هیچ جوره بهرتووکو گؤنار پئیکیان نهخۆبندونهوه به دواى هیچ جوره
 پئینگه و نامرازئیکى نویدا نهگه پراون بۆ یشخستى یشه کانیان و
 بهده پئیدانى شیوى نهجامدانى فرمانه کانیان .

٤ - نامانچ و هیوادارى :

یه کیکى دیکه له و نیشانانیه که کهستى مرؤف بههیز ده که نه و
 ناویانگی یی پهیدا ده که نه و یه که یئویته مرؤف له زیایدایدا
 نامانچ و هیوايه که بۆ خۆى ديارى بکات و نهخشه و پلانیکیان بۆ بکیشیت ،
 چونکه مرؤفى یی هیواو نامانچ وه کو دارئک وایه که گیانى تیدا
 نهیت و ووشک بیت ، باشترین پئینگه بۆ مرؤفیکى ئاسایى که به ویت
 پى به دئى نهه خاله بکات ، نهوه یه که چاو له کهستى یه ناوداره کان
 بکات ، سیفته و کرده وى مرؤفه هه لکه وتوووه کان لهخۆیدا برسیکیشیت و
 په پیره وى رنپه وى مرؤفه سه رکه وتوووه کان بکات خۆى به خاوهن په یامئک
 دابنیت چهند نامانچ و هیوايه کى به سوود له یشخ جاوى خۆى په چاو بکات ،
 هه ول و نهغلا بدات که به دبیان بهیتت ، بۆ نهوه ی کومه له و نهتهوه که
 که لکى لئ وه رگرن .

وه کو : به رهه لستى کردن له بیرو باوه پى کومه لایه نى و پامیاری و
 ئابورپى یی فەپ ، به رهه لستى کردن له جوره کانی به نده ایه نى و زبیره ستی
 به رهه لستى کردن له و بیرو باوه پانه ی که دهنه هوی دواکه و نى
 بیرى پوونى نهته وایه نى و نیشتمان پهروه ی کورده واریمان ، نه و
 بیرو باوه پانه ش وه کو : تیره گهرى تهسک و هۆز پهروه ی تهنگ ،
 دواکه و تن و تۆکه رى بیانه چونکه نهمانه دهنه هوی پچر پچر بوون و
 په رت و بلاوى بارى نیشتمانی و نهته و بیمان ، ولاواز بوونى بسارى
 کومه لایه تیمان ، وه کو : په نده کوردی یه که ده لیت :

مال له خوئی نه بوو میوایش پرووی تی ده کرد .

تیسنا تیمه به چاوی خویمان ده بینن ، چند کهس له لاره کانهان
له مهیدانی جهنگدا شهید ده بن له پینگه می مافه کانی که له که مان و
نیشمانه که ماندا ده کوزرین و خوینی که شیان ده پرزیت له لایه کی دیکه وه
ده نه ونده زیاتر له پینگه می هوزه گه ری و دوشنا به تی تیره گه ری دا
ده کوزرین و له خوینی خویماندا ده گوزرین به بی گونا هه تا وای
لیهاتوو هه م بیرو باوه پره دوا که وتوو پئی ره وو نه نجاسی پاره
پامیاری به کایشی تیکدا وه ، زور له تیمه هه رچهنه یش که وین له باره می
خوینده واری و پویشیری به وه ، ناتوانین خویمان رزگار که سین له
بیرو باوه پره ته سکا نه بیجه نیسو گورپه پانی نه ته وایه تی ،
نیشمان به روه ری به وه . زور کهس هه ن ، هیندی لایه ن هه ن هانی
مانه وه و بوژانه وه می نه تیره گه ری و هوزه گه ری یانه زیاتر ده دن له بهر
باراستی به رزه و ونده تابیه تی خویمان ، بهش بهش کردنی نه ته وه که مان ،
پیوسته له سه رمان پروو پویشی ناپاکی له سه ر پروا و نیازی نه و جوړه
که سانه هه لمالین ، به هوئی بلا و کردنه وه می خوینده واری و پویشیری و
بیرو باوه پری نه ته وایه تی و نیشمان به روه ری ، پر خیره بر فپرو
به ره که ت .

نیشانه‌گانی که‌سیتی باش له کۆمه‌لی کوردده‌واریدا

به‌پراستی پاده‌ی به‌بره‌وی و به‌په‌واجی زۆر له نیشانه‌گانی که‌سیتی مروف له کۆمه‌لکه‌وه بو کۆمه‌لکی دیکه جیاوازی یان هه‌یه ئهم گۆپان و جیاوازی به‌ش لای هه‌ر کۆمه‌لک ، واپه‌یوه‌سته به‌چه‌ند هۆیه‌کی میژووی کۆمه‌لایه‌تی و زینگی تابه‌تی به‌وه ، بو نمونه‌نیشانه‌ی نازایی و جهنگاوه‌ری ، که لای مروفکی کورد به نیشانه‌یه‌کی بالآ داده‌نریت ، ئه‌و پله بالایی نادریتی له وولانه‌گانی ئه‌وروپادا یان بابلین شیوه‌و جۆری پینگه‌ی نازایی ده‌رپرینکه که ده‌گۆپیت ، هه‌روه‌ها نیشانه‌ی به‌خشنده‌یی به نیشانه‌یه‌کی به‌رز داده‌نریت ، له کوردستانی تیه‌دا به‌لام له زۆر وولانی دیکه‌دا ئه‌و پله به‌رزهی نادریتی ، هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌یه گه‌لی کوردمان به شیوه‌یه‌کی گشتی چه‌ند نیشانه‌و سیفاتیکه که‌سیتی تابه‌تی هه‌یه جیای ده‌که‌نه وه له گه‌له‌گانی دیکه .

تیعه له کاتیکدا که میژووی گه‌لی کورد(۹) ده‌خویننه‌وه ، ده‌بینن زۆربه‌ی زۆری پوژ هه‌لات‌ناس و گه‌پیده‌گان ، دانیان به‌وه‌دا ناوه که کورده‌گان وه‌کو گه‌لک به شیوه‌یه‌کی گشتی ، باشترین نیشانه‌ی که‌سیتی ده‌په‌سه‌ننه‌ن ، وه‌کو سوارچاکی ، نازایی ، جهنگاوه‌ری ، به‌ویژدانی ، به‌ته‌وانایی ، له‌سه‌رخۆی هتد

(۹) باسیل نیکیتین - الاکراد - ط (۱) دار‌الروائع ۱۹۶۷ فسی بیروت ص ۵۰

میجرسون ده لیت (۱) کورد همیشه به جهر گه ، قاره مانه .

ماؤستا هادی رشید چاوشلی ده لیت: که سیتی کوردی گیانی یارمه تی دانو
هاوکاری زۆره ، به تایه تی له گه ل خزم و که سو و کاریدا ، ههروه ها
ده لیت (۲) : که سیتی کوردی پززی یرو به سالآچوان زۆر ده گریت
ههروه ها ده لیت که سیتی کوردی همیشه به ستراره به خو و پهروشته
کوردی به پهسند کانه وه و وازیان لی ناهینت ، باله ده ره وه ی کوردستانیدا
بزی ، ثم نیشانه یهش یه کیکه له و نیشانه ی که نایه لیت بۆته وه .

دروست بوونی ثم نیشانه که سیتی به باشانهش ، کارنکی کت و پری
نه بووه له ماوه ی شهو و پۆزیکدا دروست نه بوون ، وادیاره له بهر
نه وه به که جۆری زیانی باوو باپرمان له زینگه به کی سخت و گروو
گرفاویدا بووه ، نایستمش زینگه به کی په هیلآوی و سه هۆلآوی و
تووش و تهوژم دارو چرو دارستانی برپیشه و گیان له بهرو چرو
چانه وه رانمان هه به ثمه له باره ی سروشته وه له لایه کی دیکه وه
فهرو به ره که تو به ره مرداری و سامانداری و دیمه ن و جوانی شاخه کانی
کوردستان ، وایان کردوو ، که بهرچا و بکه ون و سه رنجی گه لانو
نه ته وه کانی ده ورو به ریان پابکتن ، داگیر که ران چارو بیره و ولاته که یان و
تهماعی تی بکن و سهول بدن داگیری بکن ، ته مانیش زۆریان بۆ
هاتوو که بهر بهرم کانی لی بکن سهول بدن که داگیر که ره کانی
دهر کانی ، ته هجا بۆیه ثم سیفاته باشانه یان تیدا چه سپیوه و په ریه یان
سه ندروو و ناوبانگی تی پهیدا کردوون ، به جۆرینکی ئاوه ها که زۆر له

(۱) رحلة متنکر الی بلاد ما بین النهرین و کردستان - تالیف میجرسون

ترجمة فؤاد جمیل - مطابع الجمهورية - بغداد ۱۹۷۰

(۲) الحياة الاجتماعية في کردستان - تالیف هادی رشید الجاوشلی

مطبعة الجاحظ - بغداد ۱۹۷۰ ص ۶ ، ۸۲ ، ۸۵ ، ۸۶ .

میزوو نووسه کان پايان وايه كه وشهى (كورد) له گوردوه هاتووه ،
واتا چوست و چالاکو نازا . هه ر ئه م نيشانانه بوون ، كه سیتی كوردیان
ئه و نه ده به هیز کردوو ، بتوانیت خۆی له چه قی لافای داگیر که راندا
راگریت و نه تاویته وه و بیان توپیتته وه له گهروی خۆیدا ، یان پاکه نو
بگه پته وه .

به لآم سه رسوپمان له وه دایه (۱۰) كه هه ندیک له نووسه رانه پايان
وايه كه گه لی كورد بۆیه ناتوانیت بگاته پیزی گه لانی دیکه ، چونكه
ناتوانیت كه سیتی خستوی بگۆپیت و به رگی هۆزه گه ری و تیره گه ری
ته سك و تروسك ، له بالای خۆی دامانیت .

گه و ره ترين هۆی ئه مهش ناحه زه كانی ، كه ته گه ره ده هیتته
پێگه ی ، له م كاره دا هه رچی چۆنیک هه بیت پۆژگار ده یزانیته .

هه رچی چۆنیک هه بیت زۆربه ی زۆری نيشانه كانی كه سیتی مروفی
كورد چینگه ی ستایش و به گه ن كردنی ئه و گه ریده و پۆزه هلات ناسانه
بووه ، به لئى ئه وه واتای وانیه كه هه یج كه سینگى كورد ئه و نيشانانه ی
تیدا نییه كه كه سیتی لاواز ده كهن ، به شكو كۆمه لئى كورده واری ئه و
نیشانانه ی به دی کردوو له زۆر ئه ندامه كانیدا به لآم به شتیه به كی گشتی
لیان تاپازى بووه .

ئه مجا گرنگترین ئه و سیفانه ی كه مروف ناشیرین ده كهن و
كه سیتی به كی لاواز ده كهن ئه مانه ن

(۱۰) المصدر السابق ص ۶۳ .

ترستۆکی ، پووله کیتی ، ناپاکی ، لوت بهرزی (فیززلی) ، دهست
جه بهلی ، زوبان بیسی ، خۆپهرستی ، زووتوپره بوون ، پووشکیینی
داوتن بیسی ، .. هتد ..

خراپترین نهو سیفاتهی کستی مرۆف لاواز ده کهن ، نهوانه
که زیان به خس ترن یان زیان به کهسه کهو به کۆمه آیش ده که بهن
وه کو :

پووله کیتی ، ناپاکی داوتن بیسی .. هتد ..

★ ★ ★

په سمنه ترين نيشانه‌ی گه‌سپیتی له کومه‌لی کوردیدا

په سمنه ترين نيشانه‌ی گه‌سپیتی له کومه‌لی کوردیدا نه‌مان :

نازایی ، به‌زاتی ، جوامپیری ، پزگیری ، لښوردووی ، وه‌فاداری ، سه‌پداستی ، راست‌گوویی ، حق‌وازی ، نازادی خوازی ، داد‌په‌رووی ، به‌به‌زه‌ویی ، نیشتمان‌په‌رووی ، کورد‌په‌رووی ، خۆبه‌ختکاری ، خۆ نه‌په‌رستی ، دلسوزی ، به‌ناپرووی ، به‌شوورویی ، داوین‌باگی ، دست‌پاکی ، زمان‌باگی ، هیوان‌په‌رووی ، پښیزی ، به‌ویژدانی ، له‌سه‌ر خوویی ، پوو‌خووشي ، به‌ته‌بايي ، هاوتایی ، گیانی‌یاره‌تی ، قسه‌خووشي ، نوکته‌بازی ، په‌ووشت‌جووانی ، پویشنگیری ، جیهان‌دیده‌ویی ، شارمزایی کارامه‌ویی ، سننک‌فراوانی ، به‌پشوویی ، دووربینی .

یه‌کیک له نیشانه‌کانی گه‌سپیتی سه‌رکه‌وتوو ، له کورده‌زاریدا ، پزگرتنی ئافره‌ته ، وانا نه‌و که‌سه‌ی که‌ پزیری ئافره‌ت ، ده‌گریت ، سه‌ره‌ستی له سنورینکی نابیه‌یدا ، ده‌داتی ، له چاوی که‌سانی دیکه‌دا گه‌وره ، و خوشه‌ویست ، و به‌که‌سپیتی ده‌بیت .

خوینه‌ری هیزا ، نه‌گه‌ر له ژبانی پوژانه‌ی مروښه که‌سپیتی داره‌کان وورد بینه‌وه ، و له‌باره‌ی ژبانی بیاوه به‌ناوبانگه‌کانی کورد بخویننه‌وه ، ده‌بین سه‌ره‌ستی‌یه‌کی زوربان به‌ ئافره‌ت داوه ، پله‌و پایه‌یه‌کی کومه‌لایه‌تی‌بان به‌ هاوسه‌ره‌کانیان داوه ، له‌م بازه‌یه‌وه نه‌و نوسه‌ره

ٻيانهي ته له باري ڪورده وه ، نوسويانه ، ٿير مه به ستان باش بوٻيت ،
 يان مه به ستان خراب بوٻيت له زور بهي نوسينه ڪانين ، په نجهيان ، بو
 ٺم راستي به پراڪشاوه ، و ووتويانه ٺافره تي ڪورد په چوه پوٻوش ،
 ناٻوشيت ، ميرده ڪهي پستي پنده به ستيت ، باوه پي رسته بيت ،
 سه ربه متي ددهاتي ، له بهر نه وه ڪه له مال نه بوو پيش وازي ميان
 ده ڪات ، و خواردن و خوراڪي بوٺاماده ده ڪات له ديوي خاندا له گهٺي
 داده نيشيت ، ههروهه ها ، هاوڪاري پياو ده ڪات ، له نه نجانان و
 جي به جي ڪردني ڪاره ڪانيدا ، چهنده ها ٺافره تي ڪورد هه بون ، وه ڪو
 پياو وولات ، يان شار ، يان گونديان به پيو به برده وه ، به جي نه وه
 هيچ نه نديڪ لهو ڪومه لهدا ، له دانشتوان بهر ههٺيان بکنن ، يان
 ٺم ڪاره يان به لاهه ناخوش بيت ، نمونه بو ٺم ٺافره تانه زوره ،
 ٺم دهنديز (٣) دهٺيت دانشتواني جهن گونديڪ لاي په واندوز (فاطمه
 خانم) يان ههٺياردو دايانا به نوتنه ري خونن ڪه له باني ٺوان ده نگان
 بو بدات ، له ههٺيارندا ، له ڪاتڪدا ڪه ياساي ههٺياردني ڪاتي
 باشايي داني به دهنگ داني ٺافره تدا نه نابوو ، ٺم ٺافره ته دواي ڪوچي
 دواي ڪردني ميرده ڪهي ، ٺم گونديانهي به پيو به برده . ٺم نه نه
 ده گه به بيت ڪه ههٺڪه وٺني ٺم جوره ڪه سيني يانه له ٺافره تي ڪوردا
 نازايه تي به ڪهي ده گه پته وه ، بو پياو ، بو ٺو نه ريت ، و خوو
 په ووشتانهي به روه ردهي ڪردوون ، چونڪه ٺم گه ميزوي زباني ٺم
 جوره ٺافره ته ناوده رڪردوانه بخوتينه وه ، ده بنين يان خيزاني
 ڪه سيني به ڪي به هٿيز و سه رگه وٺوون يان ڪچين ، يان خوشڪين ، قهت
 نه بووه هاوسهري پياوٺي ڪه سيني نزم ، يان خوشڪي ، يان ڪچي

(٣) ڪورد ، تورڪ ، و عرب - تاليف - سي جي ادموندز - ترجمه
 جرجيس فتح الله بغداد - مطبعة تايمس ١٩٧١ ص ١٨

هه‌لکه و نیت ، ناوباسگی ژبیتی ده‌رکات ، له دیو خاندا ، شان به شانی ییاوان دانشیت ، له سوارچاکیدا مله‌مله‌یان له گه‌ل بکات ، چونکه ییاوی بوده‌لهو که‌ستی نزم ، یان یی که‌ستی ، دلی یس بووه ، ماوی ئافرته‌نی نه‌داوه ، له کومه‌لدا په‌و بکات و هه‌لکه‌ویت و سه‌رکه‌ویت به‌لکو هه‌میشه جه‌وسا‌تیوه ، ختیوتی په‌یتجو ، به‌ناوه ، له‌به‌ر نه‌وه له جو‌روباری زیانی کورده‌واری سروشیدا ، نازابه‌نی ته‌مه ده‌گه‌پته‌وه بو‌ییاو ، نه‌و ییاوه‌ی که نه‌ریت و خو‌وپه‌ووشتی کومه‌لایه‌نی په‌روه‌رده‌ی کردووه و ئاوی‌داوه ، کاتیک که هیچ یاسابه‌کی ده‌سترکرد یان ئاسمانی دانه‌هاتووه و ئافره‌ت و مافی په‌وای پارێزیت .

ته‌مه نه‌وه ده‌گه‌به‌نیت ، که ئافرته‌نی به‌که‌ستی له کومه‌لی کورده‌واریدا ، نه‌و ئافره‌ته‌به‌که له به‌رده‌م میواندا پرووی خو‌شه‌و دم به‌پنکه‌نین ، و خزمه‌تگوزاره .

به‌شداری ییاو ده‌رکات له خو‌شی و ناخو‌شیداو له کار نه‌نجامدانا . هه‌ر وه‌کو پوژ هه‌لات ناسه‌کان ده‌لین : ییاوی کورد دوژنه‌و سێژنه‌و چوارژنه‌یان نه‌هتاوه ، هتده‌ئاغاو ده‌ره‌به‌گ نه‌بیت .
چهند راستی‌به‌ک هه‌ن پێویسته به‌م سه‌باره‌ته‌وه پروویان بکه‌ینه‌وه :

۱ - ته‌م نیشانه‌ له مرۆفدا ، هه‌موویان له‌به‌ک ریزدانین ، به‌لکو هه‌ندیکیان وه‌کو : نازیی ، به‌خشنده‌یی ، نیشتمان‌په‌روه‌ری ، کوردایه‌تی ، به‌به‌زه‌یی ، لی‌بوردن . . . هتد . . . ته‌مانه له‌پشترن و پله‌کاتیان بالآترن .

ته‌گه‌ر چاوێک بگه‌ڕین به‌کومه‌لی کورده‌واریدا ، ده‌بینن نیشانه‌ی میوان‌په‌روه‌ری و نان‌به‌دی ، ده‌ست‌گیرۆده‌یی ، به‌و نیشانه‌ ده‌ژمیرین

که مرۆف خۆشه‌ویست و به‌ناوبانگ ده‌گهن ، هه‌روه‌ها جه‌نگاوه‌ری و
 که‌له‌میردی وک تۆبه‌که‌ل ، ده‌نگ به‌پیاو ده‌ده‌نه‌وه‌و ناوبانگی یێ په‌یدا
 ده‌گهن ، به‌راستی نازایی و که‌له‌میردی ، له‌زۆر سیفهنی دیکه‌ی مرۆف
 خۆش ده‌بن ، واتا نه‌گه‌ر مرۆفیک چاوه‌ترس و نازا بێت مه‌رج نی‌یه
 به‌خشنده‌ بێت نه‌مه‌ش له‌به‌ر نه‌وه‌یه‌ باری تێستی گه‌له‌که‌مان یووستی به
 نازایه‌تی هه‌یه ، هه‌ر وه‌کو چۆن نه‌و که‌سه‌ی میوان‌په‌روه‌رو به‌خشنده
 بێت مه‌رج نی‌یه‌ نازاو چاوه‌ترس بێت ، چونکه‌ به‌خشنده‌ی که‌تێبکی
 که‌وره‌ی باری زیانمان پر ده‌کاته‌وه‌ به‌لام هه‌ندیک له‌ نیشانه‌کانی
 که‌ستی هه‌رچه‌ند بوونیان مه‌رجه‌ له‌ مرۆفی که‌ستی به‌هێزدا ، وه‌کو
 زمان پاکێ له‌ سه‌رخۆیی ، به‌ ئه‌پرویی ، په‌له‌کانیان نزم به‌ گوێزه‌ی
 نه‌وان ، وادیاره‌ له‌به‌ر نه‌وه‌یه‌ کۆمه‌ل نه‌گه‌ر یێ بکریت سزای ناپاکێ و
 داوین‌پیی ده‌دات ، به‌لام سزای که‌سێک نادات که‌ به‌خشنده‌ نه‌بێت ،
 هه‌روه‌ها په‌له‌ کردن له‌زیاندا ، زیان له‌و که‌سه‌ ده‌دات که‌ هه‌له‌شه‌یه‌و
 به‌س ، وه‌کو په‌نده‌ کوردی‌یه‌که‌ ده‌لێت : شه‌یتان په‌له‌ی کرد،چاوی خۆی
 کوێر کرد .

هه‌روه‌ها نه‌گه‌ر بێته‌ سه‌ر سیفهنی کورده‌په‌روه‌ری ، یووسته‌ نازایی و
 ده‌ست پاکێ و نیشتمان‌په‌روه‌ری و دلموزی و خۆنه‌په‌رستی و له‌سه‌رخۆیی و
 ته‌بابی و گیانی یارمه‌تی و نازادی‌خوازی و دادپه‌روه‌ری له‌گه‌لدا هه‌بێت
 نابێت سیفهنی شوڤینتی و ره‌گه‌زه‌په‌رستی و هوزه‌گه‌ری و تیره‌گه‌ریشی
 له‌گه‌لدا بێت چونکه‌ دزی به‌کن و له‌ مرۆفیکدا ، ینکه‌وه‌ کۆنانه‌وه‌
 نه‌و که‌سه‌ی که‌ نه‌م نیشانه‌ی تێدا هه‌بێت ، یووسته‌ خۆهه‌لکێش و
 سنگ‌هه‌لکێش و بیار نه‌بێت دزو و درۆزن و ناپاک نه‌بێت ، پیزی هه‌موو
 که‌س و (که‌سی‌باش) هه‌موو نه‌ته‌وه‌یه‌کی لا هه‌بێت شاعری کورد فائق

بئى كەس (۱۱) جەند شەيرىكى و تۈۈ ، تا پادەيك بۇ ئەم باسەمان دەس دەدات و دەئت :

لە كوردا ئو كەسەى بە وئزداڭە گەوا مەردە
كە سەربەست بئى تا لەم ، وۆپۇا ئەۈش بئى مەسل ھەم فەردە
نەزىرى ئەو لە دونيادا نەو نابئى ھەتا مەحشەر
دئى دەرحەق بەھاو چىنى بلورى سائى بئى گەردە
بۇ پەھم و شەققەتە دائىم لە بۇ شەخسى كە بئى دەست بئى
ئەۈى ھەز بەو ئەكا بئى شك لە لاى خوا پو پەشو زەردە
تەبىئەت ھاتەمى تائى ، لە فېكرا چەشنى لولمانە
لە ھىلمو ھەوسەلەو ئىشدا دئى پەق پەق وەگو بەردە
نەشانەى فەخرە بۇ ئېمە كە زاتىكى وەھا مان بئى
ئىلاھى بەر قەراى كەى چراغى مېللەتى كورده

۲ - زۆرتىن كەس لە كۆمەلدا لە ھەموو سەفائە كانىان ئاساين
واتە دەكەۈونە ناۋەپاستەۋە ، بەلام لە سەفەتئىكدا يان زىاتر ھەلدەكەۈون
و ۋەدىار دەكەۈون ، بەم جۆرە سەفائانە دەۋوترىت (سە) واتە نەشانە ،
چونكە سەردەكەۋىت و سەفائە كانى دىكەى ھەموو دادەپۇشئىت و
دەشارئەۋە ، بەلام ئەو كەسانەى كە دەكەۋونە ئەم پەرو ئەزىپەپى
سەفائە كانىانەۋە بىيان دەۋوترىت ناۋىزە ، واتە پەرگرو لاگر ، مەرج نى بە
ئەو كەسانەى سەفائە كانىان ئاساى نەبئت توۋشى نەخۇشى دەروۋنى
بوۋىتن •

★ ★ ★

(۱۱) - دىۋانى بئى كەس - چاپخانەى (الادىب) بەغدا ۱۹۸۰ ص ۲۲۷ •

جۆره كانى كهسيتى

ئەگەر بىۋايەو بىۋائىرايە ، پىۋانەيەكى راستقىنەي وورد يىۋى تەۋاۋ بۇ پىۋانەي كەسيتى مەۋف دابىئىرايە ، كەسيتى ھەموو مەۋفى سەر پەۋۋى زەمىنى يى بىۋىرايە ئەۋ كاتە دەرى دەخست كە جۆرە كانى كەسيتى مەۋف ئەۋەندە زۆرن ، بە ئەندازەي زمارەي دانىشتۋانى پەۋۋى سەر زەمىن . بەلام بەختى زاناۋ لىكۆلەرە كان ئەۋەندە گەۋرەيە ئەۋ تەقەلاۋ مانوۋ بوۋنە يان بۇ گەپاۋە تەۋە ، چونكە تا تىتە كەس لە زاناكان ھەۋليان نەداۋە كە ئەۋ (كەسيتى پىۋە) دروست كەن و داي ھىن . ئەپش لە بەر ئەۋە نەبوۋە كە كارىكى نە كەردو (مەھال يا مستەھىل) بىت ، بەلكو لە بەر ئەۋەيە كە نىشانە بناغەيە كانى كەسيتى ئەۋەندە لەيە كەۋە نىزىكن يىۋىست بە داھىئانى ئەۋ كەسيتى پىۋە وورده ناكات .

چەند زانا بەك (۱۲) ھەۋليان داۋە كە كەسيتى مەۋف و لاگىرى بە كانى بىكەن بە چەند بەشيكەۋە ، لە گەل ئەۋەشدا ئەۋ دابەشكردانە پەخنىيەكى زۆربان لى گىراۋە چونكە لە گەل ئەۋ ھەۋلەدا سەۋرىكى تەۋاۋى لە نىۋان ئەۋ بەشەندا ، دانە ناۋە ئەۋىش لە بەر ئەۋە بوۋە ، دابەش كەردنى كەسيتى بە شىۋەيەكى زۆر وورد لە گەل سەۋشتى مەۋفدا

(۱۲) الصحة النفسية والعلاج . د - حامد عبدالسلام زهران ط ۲
۱۹۷۸ الناشر مكتبة عالم الكتب .

۳ - کسی میزاج پشایی :

نهم جۆره یان ، هه لچوون به هینن ، دلتهنگ و ووره نزم ،
مپوئوج و خه ماوین .

۴ - کسی فلیگماتی :

نهم جۆره یان خاوو خلیجکن و هه لچوون فو پراوین ، ساردو سرن ،
ده بهنگ و سکه پۆو زۆر خۆرون له وه خۆشتر شه وه به که نهم زانابه
مروقی په ووشت پینکی به و که سه داناه که په ووشته گانی له ههر چوار
جۆره که تیکه لاو بیت وه کو بهک به بی زیادبو کم ، وه ته گهر هات و
یه کیکیان له وانی دیکه زیاتر بیت له یهک کاتدا ، شه وه شه ساکه شه
مروقه به مروقیکی دهروون نه خۆش داده نریت . نهم دابهش کردنهش
ههر چه ند (دهروون زانی) نوئی دانی پندا نایت ، به تابه تی جۆری
په شایی به کان ، به لام به دابهش کردینکی به که لکی داده نیت .

له لایه کی دیکه شه وه شه دابهش کردنه و دابهش کردنه کی
که سیتی به لای زانی پرووسی بافلۆفه وه ، که له مه سه ده یه دا کردوویه تی
زۆر له یه کهه جن .

تیه ده زانین بافلوف و شه زانایه تی که تاقی کردنه و یان له
سهر نازه ل کردووه له و تاقی کردنه واته که لک و بهر زوهندی مروقیسان
مه بهست بووه .

نهمجا له کاتیکدا که بافلوف تاقی کردنه و یی له سهر سهگ
ده کرد له سهر تاوه ، وای زانی که سهگ دوو ته رزی هیه ، یه که میان
زوو وه لآمی مه رجه تیکه ره کان ده دانه وه وانا کاتیک که گوئی له و زهنگه
بوایه ، یان جاوی به پوو ناکی شه و گلۆپه سووره بکه و تابه که له کاتی

خواردندا بۆيان ھەلدە گېرساند دەست بەجى لىك بەدەمىدا دەھاتە
 خوارەۋە ، باخواردىشى لەگەل نەبوايە ، بەلام تەرزى دووم درەنگر
 ۋەلامى مەرجه تىنگەرەكان دەداتەۋە ، كە گونى لە دەنگى زەنگۆلە
 كە دەبوو ، يان چاۋى بە تىشكى چرا سوورە كە دەگوت ، بە درەنگ
 لىك بەدەمىا دەھاتە خوارەۋە •

ئەسج تەرزى يەكەمى ئاۋنا (تەرزى ھەلچوۋ - Exitatory)

ۋە تەرزى دوومىيائى ئاۋنا تەرزى (درز - inbltory)

بافلۇف دوۋاي چەند ئاقى كۆرەنەۋە يەكى دىكە تەرزىكى دىكەى نۆ
 دەركەوت كە زۆر زووترو چالاكانەر ، ۋەلامى تىنگەرە مەرچى بەكانى
 دەدايەۋە •

ئەم جۆرە يائى كۆرە دوو بەشەۋە تەرزى پرتەۋى چالاك ۋە تەرزى
 شىبەى نەجول •

بافلۇف باۋەپى ۋابوۋ كە ھۆى ئەم جياۋازى يانە ، دەگەپتەۋە
 بۆبارى (بۆماۋە) ۋ بۆ تىكھاتى تىشك ۋ كۆنەندامەكانى دەمار •

دووم : كەستىكى دىكە لەۋ ، زانايانەى ھەۋلى دابەش كىردى

كەستىيان داۋە ، زانايەكى ئەلمانى بوۋە ئاۋى (كرىشمار) (۱۶)

(۱۵) علم النفس اسسه و تطبيقاته التربوية والاجتماعية - تاليف
 الدكتور عبد علي الجسماني طبعة متنتحة سنة ۱۹۸۴ بمطبعة
 الخلود في بغداد ص ۲۲۶

(۱۶) ئارنىست كرىشمار (۱۸۸۸ - ۱۹۶۴) جۈلەكە يەكى ئەلمانى يە بە
 دامەزرىنەرى دەروونزانى (الجبلى) نۆىدا دەنریت ، كە لە
 كاتىكدا لە ئەلمانیا ھەلھاتوۋە (بەناى بردوۋە) بەر ئەمريكا ، لەۋى
 مایەۋە ھۆى بە چارەسەر كۆردى نەخۆشە شىتە كانەۋە خەرىك كۆرد •



نەم (۱۷) زاناھە كەستىيى مرۇقى بە پىيى شىئەھى لەشىۋلار ، يان با
بلىن : بە گوپىرىمى بىياتى جەستەو بەلوورۇي ، كىرەوۋە بە چىۋاۋ
بەشەۋە ، يان بە چۋاۋ كۆمەلەۋە :

كۆمەلەھى يەكەم :
مرۇقە گىرنىك لە گۆشەنەكان

نەم كۆمەلەھى ، مرۇقەكانى كورتە بالاۋ بانۇلەۋ خېرۇ مل كورتو
شان خېن ، تا پادەبەك باسك كۆلۋ دەستو قاچ بېچوكن .

نەم چۆرە كەسانە دەم دەمىن ، دەمىك پوخوئىنۋ دەمىك پرو
گىزن ، يان با بلىن :

دەمىك دۇشادىن ، دەمىك دل تەنگىن ، لەگەل ئەۋشدا زۆر بلىۋ
بىزىۋون ، گاۋتە چىۋ نەۋسنىۋ چىلىن ، لە لايەكى دىكەۋە ئىش كەرو
گورچو گۆلن .

رىزەي زۆرى ئەۋ كەسانەھى كە توۋشى نەخۇشى (شادو دلەنگى)
دەن لەم چۆرە كەسانەن .

كۆمەلەھى دوۋەم :

كۆمەلەھى لەشۋەرزىيەكان :

نەم كۆمەلەھى مرۇقەكانى. شان تىك سىمراۋو دەستو قاچ كەۋرەن
نەندامەكانى لەشيان گونجاۋو. چۈن يەكن .

(۱۷) علم النفس وتطبيقاته التربوية والاجتماعية - د - عبد علي الجسباني
طبعة منقحة ۱۹۸۴ طبع بمطبعة الخلود في بغداد من ۲۲۳ .

كۆمەلەم سىتېم :

كۆمەلەي لاوازە كان •

مروڧەكانى ئەم كۆمەلەيە ، قەد بارىك و لەش بوو چەن ، قەبارەي لەشيان بە گوزرەي بەرزى بالايان نەيە ، سىك تەسك و شان دانە كارو دەست و قاچ درۆن •

كۆمەلەي چوارەم :

كۆمەلەي لەش گەجەرە كان •

مروڧەكانى ئەم كۆمەلەيە ، لەشيان نالە بارو ناويزە و نە گونجساو ھەلگەوتوو • رۆژنەكانى لەشيان بە پىكى نارژنە ناو لەشەو ئەمجا كرىشەر پاي وايە كە بەيوەندى لە نيوان كەستى مروڧ و جۆرى ھەلگەوتى لەش و لارىدا ھەيە بە مەشەو نەو ستاوە و زياتر پۆيشتوو ، جارنىكى تىش ھاتوو كەستى مروڧى بە يىيى مېزاز دابەش كرددوو و كرددويەتى بە دوو بەشى سەر كەيەو •

بەشى يە كەمیان

كۆمەلەي مېزاز دەمەمىن •

ئەم كۆمەلەشى كرددوو بە سى كۆمەلەي بچو كترەو •

۱ - جۆرە مروڧىكى دال باك و خىرو بىر كەرو پرووخوش و

كۆمەلايەتىن •

۲ - جۆرە مروڧىكى (حولحولىن) مېزازيان ھەردەمى بە جۆرىك

دە گۆرپىت دەنىك توپەن و دەنىك پرووخوشن ، ھەردەمى لە سەر

بەزمىكن و ھەردەمى لە سەر پەتەك يارى دەكەن •

۳- جۆره كەسكىن كە دەمىك زۆر دلشادن ، دەمىك زۆر دلتهنگن ،
 واتە ئەم بەرپوو ئەو بەرپى سېفەتە كە دەگرەنەو ئەم زانا بە دەئەت لە ۹۵٪
 ئەو كەساتەى كورتو قەلەوو بانۆلەن ، بە شىۋە بە كى گىتى مېزازیان
 دەمەمى بە •

دوۋاى ئەو ھاتوو سى پلەى داناو لە تىوان زۆر دلشادى و زۆر
 دلتهنگىدا •

- ۱-۳ جۆره كەسكىن زۆر دلشادو رووخوشى و بزىبون •
- ۲-۳ جۆره كەسكى مامناۋەندىن ، زۆر پاست و ئىش كەرن •
- ۳-۳ جۆره كەسكىن زۆر دلتهنگ و خەتۆكىن •

بەشى دوۋەمیان :

مروقه خاۋەن شىزى بە كەسكىتە بە كانى جۆره كەسكىن ، سىركو
 شەرن و لاپەرو دوۋرە پەرزىن ، لە شوئىن و كاتى خۇيدا بەسەلناچىن و
 توۋپە نابىن •

ئەمانە زۆر نىزىكىن لەۋەۋە كە توۋشى نەخۇشى ھىزوفرىنيا بىن *
 ئەم زانا بە دەئەت : لە ۷۰٪ مروقى بالآ بەرزى رەقەكارى لەشى
 بوۋچەل ، ناۋدە برىن بە شىزە كەسكىتى ، وانا : نىزىكىن كە توۋشى نەخۇشى
 شىزوفرىنيا بىن •

ھەرۋەسا ھاتوو كەسكىتى مېزاز شىزى كىردوو بە سى پلەۋە
 (جۆر) ەۋە :

- ۱ - جۆره كەسكىن زۆر ھەستىارن •
- ۲ - جۆره كەسكىن زۆر ساردو سىرن •
- ۳ - جۆره كەسكىن زۆر ووشكو كەم ھەستىن •

زەخنە گرتن لە دابەشکردنە گەمی کریتیشمار

چەند زانایەکی دەروونی پەختەیان لە دابەشکردنە گەمی ئارنست کریتیشمار گرتوو و ووتیانە : تا ئێستە چەندەها لیکۆنێوە بوو دەرخستی راست و درۆی ئەم دابەشکردنە ، کراوە ، هیچیان نەیان توانیوە بە تەواوی راستی بە گەمی بەسڵتین .

بێجگە لەوەش ئەو پەيوەندی بەی ئەم دەبێت : لە نێوان کەستیی مرقوف و جۆری پەسکەندنی لەشدا هەبە ، بە سەر هەموو کەستیدا جێبەجێ نایت ، یان با بێن هەموو کەستیک ناگرتیوە . لە گەل ئەوەشدا شێوی لەش و لاری مرقوف لەو تەمەنە درێزە کە بەسەری دەبات ، لە سەر بارێک نامیشتیوە ، بە لێکو دەگۆریت چونکە چەندێک ئەو مرقوفە بچتە ناو سألەووە تەمەنی گەورە تریت ، ئەوەندەش داروباری لەشی دەگۆریت و تێک دەچیت ، بێجگە لەوەش هیچ پێوانەیک نی بە شێوی لەشیک لە لەشیکێ دیکەو بە ووردی جیا بکاتەووە بێ پێووت .

لێرەدا وا چاکە ئەو بزانین کە کریشمەر و هاو پەسکەنی هەوئیکێ زۆریان داو کە پێوانەیک بدۆزنەووە ، بتوانن داروباری لەشی مرقوفی بێ پێوون ، لە دوایدا ئەم هاو کێشەیان بوو دیاری کردنی ئەو پەيوەندی یانە کە لە نێوان شێوی لەشی مرقوف و جۆری کەستیدا هەبە ، داناو .

نهم جوړه كسانه زور به كهمي نافرمت خوځياني د هويت ، نافرمتك
نه پټ وه كو خوځيان گوښه گر پټ .

له لايه كمي ديكه وه نهم جوړه كسانه زور به باشي كارووباري
خوځيان د هغه نه پيوه زور ووردوو به پراو ته گيرن .

نيسانه له شي به كاني مرؤفي گوښه گر ، نه وه به له پروولاوازنو
جه نديش خواردن بخون پي قه له و نابن .

تهرزي كراوه :

نهم ته رزه مرؤفه نه وه كه سه به كه له زياني تنه اي و گوشه گري
پاده كاتو همل ديت له بهر نه وه چهز به تيكلای و ناسياوي و هاورينگرتن و
پرووخوشي و دم به پي كه نين ده كات ، گولي ناومه جليس و كوپه ، هادوم و
هاوپري به كمي كه گله پي به ، چونكه مرؤفيكي كراوه و پي شه رمه
نيسانه له شي به كاني نهم جوړه كسانه قه له وو وورگنن . به لام له باره ي
زه ين پوشني و زه ين كو نوري به وه هه ردوو ته رزه كه هچ جياوازي به كيان
ني به .

يونگك :

له دوايدا هه ربه كه له دوو ته رزه مرؤفه ي (۱۹) كرددوه به (۴)
چوار جوړه وه :

۱-۱- جوړي گوشه گري پيره گري : وه كو نه و زاناو فه له سه
زاناهاي كه به پي تاقي كرده وه له ماناو و اته ي پرووت زياتر پير ده كه نه وه .

(۱۹) المدخل الى علم النفس الحديث - تاليف ريگس نايث ، و مرگريت
نايث - تعريب / د - عبد علي الجسماني / ط ۳ ۱۹۸۴ ص ۲۸۳ .

۱-۲- جۆرى گوشه گرى سۆزه گەرى : برىتى به لهو مرقافانى كه زۆر همستان و سۆزبان به هيزه ، به لام دەى شارنه وو نای درکین و دەرى ناپړن .

۱-۳- جۆرى گوشه گرى همسته گەرى : ئەو جۆره كه سانه كه كاتيك يانەوئت شاره زايى به كى همستارى لهشت وه رگرن مه به ستیان ته نها بارى جوانى ئەو شته به .

۱-۴- جۆرى گوشه گرى سروشته گەرى (ساكار) جسۆره كه سېكن كه كاتيك كارىك ده گرنه دەس ، ده يانه وئت زوو بگه نه كورته و نه نجامى ئەو كاره ، به لام به كرده وه ناتوان چى به جى بگه ن .
ئەمجا دئینه سەر جوار به شه كهى تریان :

۲-۱- جۆرى كراوى بیره گەرى : وه كو ئەو زانا يانهى به بى تاقى كرده وه له راستى بابەتت بېرده كه نه وه وده كۆلنه وه .

۲-۲- جۆرى كراوى سۆزه گەرى : وه كو ئەو كه سانهى كه به ئاسانى به گەرمى ده پۆن به دەم خه لكه وه وه به پەرۆشى تېكلالوى يان له گەل ده كهن .

۲-۳- جۆرى كراوى همسته گەرى له تاقى كرده وهى راسته وخۆ زۆر له زەت ئەبىتى ، وهه موو كاتيك ، بۆ ئەوهى شاره زايى له شت وه رگرىت ، سه ز له په يوه ندى راسته وخۆ ده كات له گەل ئەو شتانهى له ده ورو به ريدا همن ، زوو بيزاريش ده بئت له وه په يوه ندى يانه ئەگەر ښكه رىك زوو زوو وور ياي نه گانه وه .

۲-۴- جۆرى كراوى سروشته گەرى : جۆره كه سېكن ئاساى و ساكارن ، دەست ښكه رى ده كهن له كار و باردا ، زۆر جار يش تيدا

سەردەكەوون ، بەلآم بەردەوام نین لە سەر ئەم دەستیشكەری یانە .

چوارەم :

چوارەم دابەش كردن دابەش كردنەكەى (سپرانجەرە Spranger) ئەم زانایە بە پىنى (زالى) مروڤى دابەش كردووە ، بۆ تەرزى تیۆرى تەرزى ئابورى ، تەرزى جوان پەروەرى ، تەرزى كۆمەلایەتى ، تەرزى پراپىارى .

پنجەم :

پنجەم لەم دابەش كردنەكەى كە باسمان كردن ، چەند دابەش كردنىكى دىكەش هەن ، گرنكترىیان ئەو دابەش كردنەكەى كە زاناکانى دەروونزانی نەمخۆشان كز دویانە .

ئەم دابەش كردنە گرنكى بەكەى زۆرى هەبەو كەلكىكى زۆرى بۆ خوینەرى بەپێز هەبە هەرچەند ئەم دابەش كردنەش و دابەش كردنەكانى دىكەش ، تىكرا پەخەیان لى گىراوە ، وەكو : دواى چەند لاپە پەبەك باسیان دەكەین .

١ - كەسىتى ئاسایى (سروشتى) :

مەبەست لە كەسىتى سروشتى كەسىتى بەكەى ئاسایى و مامناوەندى بە لە پاستیدا دەروون زانەكان تا تىستە نەیان توانیوە ، ئەم كەسىتى بە دەست نیشان بكەن لەبەر ئەوەى تا تىستە ، لە سەر واتایەكەى تەواو بۆ ئەم ووشە بە پێنەكەوتوون یان نەیان توانیوە بیدۆزنەبە ، ئەمجا هەر لەبەر ئەوە ، بە چەند پێناسە بەك ئەم كەسىتى بەیان پێناسە كردووە ، تىمە لێرەدا نەهاستى پێناسە یان ، بۆ خوینەرى بەپێز باس دەكەین :

۱-۱- کەستى سروشى ئەو كەسەيە ، كە توانا لىھاتىكى كەستى باشى تىدا ھەيە ، دەش تۈاىت كە چۆن ئاپاستە يان بىكات ، پرووھ ئەو ئامانجەي كە دەيەوتت بىان ھىتتە دى ، دەيان رەوتىت .

زانايان ئەم پىئاسەيە ، بە پىئاسەيەكى (سارد) دادەتتىن ، دەلئىن : زۆر كەستى پەشتىوش ھەن ، تواناي تەواويان ھەيەو دەتۈاىن بگەنە ئامانج با ئامانجە كاتىشيان چەوت وچىلىش بىت ، لەبەر ئەوھ ئەم پىئاسەيە بە پىئاسەيەكى تەواودا ناتىن .

۱-۲- دووھم پىئاسە دەئىت : مرقۇفى سروشى ئەو كەسەيە كە ھىچ جۆرە نەخۆشى يەكى لەشى و دەروونى تىدا نەئىت .

دووبارە پەخىشى لەم پىئاسەيەش گىراوھ و ووتراوھ : ئەم پىئاسەيەو پىئاسەي مرقۇفى دەروون دروست ، بەك دەگرنەوھ ، لەگەل ئەوھشدا نائىت وائىت ، چۈنكە مرقۇفى دەروون دروست مەرجە نەخۆشى دەروونى تىدا نەئىت بەلام سروشى مەرج نى بە ھىچ جۆرە نەخۆشى يەكى تىدا نەئىت ، بەشكو جارى وا ھەيە نەخۆشىشەو بەلام بەرگرى دەكات و نايەئىت سەرگەوتت بە سەرىدا و دەستەلاتى بە سەردا درۆز بىكات .

۱-۳- سىيەم پىئاسە دەئىت مرقۇفى سروشى ئەو كەسەيە كە خىاوەن زىرى يەكى لەبارەو بەختيارو چالاكە ، لەگەل ئەمانەشدا دەتۈاىت ، توانا بەھرە كانى خۆي بەكار بھىتت ، بۆ پزگاربوون لەو بەرپەرە كاتىئەي ، كە توشى دەبن ، ھەرۈھە دەتۈاىت لەنگەرى گونجاندنى خۆي لەگەل دەورۈبەردا پابگرىت .

ئەم پىئاسەيە پەسند گراوھ ، لەبەر ئەوھى گرەوھ ھەمە لائىيە

نیشانه‌گانی کسیتی گوشه‌گر :

۱ - کسیتی گوشه‌گر زور بیر ده کاته‌وه و ده که‌ویته خه‌یاله‌وه .

۲ - نایی بکریت خۆی دور ده گریت و تیکه‌لأوی کسانى دیکه ناکات ، کاتیک نه‌بیت بیویستی به‌کئی هه‌بیت چونکه تیکه‌لأوی کردن به لای نه‌وه و نه‌گه‌وه کۆپه له‌پزنگه‌ی زیاندا ، نه‌مجا له‌بهر نه‌وه هیچ گرنگی به‌کئی نه‌وتۆ به دراوو پاره نادات ، گوی به لایه‌نی (ماده) نادات و خۆی به‌رز گریت ، به‌لکو زیاتر گرنگی به په‌ووشتی نمونه‌ی و بیر کردنه‌وی پرووت ده‌دات .

نه‌مجا هر له‌بهر نه‌مه‌یه هیچ جۆره سه‌رکه‌وتیکی (ماده‌ی) و کۆمه‌لایه‌نی به‌ده‌ست ناهئیت .

۳ - کسیتی گوشه‌گر زوره‌ه ستیازه و زووش هه‌له‌جیت بۆ نمونه : زور زوو توپه ده‌بیت ، زور زووش ده‌توانیت رقی خۆی بخواته‌وه و خه‌فه‌ی بکات .

۴ - کسیتی گوشه‌گر و کسیتی نه‌خوش به نه‌خوشی شیزۆفرینیا زوریان به‌ین نی به هر نه‌وه‌نده‌یان به‌ینه نه‌خوشه‌که گوشه‌گری به‌کئی زیاتره ، و به‌هیزتره . نه‌مجا هر له‌بهر نه‌مه‌یه و وتراوه (ده‌روون دروستی و ده‌روون نه‌خۆشی موویه‌کیان به‌ینه) .

۳ - کسیتی کراوه :

کسیتی کراوه به‌نیجه‌ی کسیتی گوشه‌گر ، نه‌وه‌گه‌سه‌یه که هه‌میشه پرووخوش و دل‌خوشه و به پاستی بیر ده کاته‌وه و پروو ده‌کاته کسانى دیکه له کاتی لی‌قه‌ومان و کارساتدا وتووشبوونی گیر و گرافدا

به دهنگی کسانى دیکه وه دهجیت ، وه کو فیشه که شپته هدر لهخۆبه وه
هه لئاچیت و ئالۆز نایت ، نه گهر هه لیش چوو زۆر زوو داده مریتسه وه
هیج له دلیدا نایتیت

زانایان ده لێن : مرۆفئى کراوه و پوو خوش به رهه می کۆمه لایه تی و
ماددى زۆر به ده ست ده هیتیت .

پوشاخى (٢٠) زانا ده لیت : (مرۆفئى کراوه زیره کتره) به لām وه کو
لهیشه وه له باس دابمش کردنه که ی (یونگ) دا باس مان کرد له باره ی
زیره کی یه وه هیج جیاوازی یان نه یه به لām گوشه گرێکه ی باره ی
زیره کی به که ی ده شارپته وه .

٤ - شیزه که سیتى

شیزه که سیتى و که سیتى گوشه گر زۆر له به کده چن ، جیاوازی یان
ته نها له وه دا هه به که شیزه که سیتى ، جه ند روا له تیکى دیکه ی تیدا
هه ن ، که له که سیتى گوشه گردا ، نین نه و روا له تانه ش وه کو

مانگرتن ، گو مانکردن ، زیاد له پتویست نه ئینى پۆشین ، هه لچوون و
سۆزه که ی یان زۆر به هیزه ، یان زۆر به هیزه ، له هه ردوو کاته که دا ، یان
له هه ردوو باره که دا به پتئى نه و (٢١) بیدار که ره وه نه یه ، یان به گو ئیره ی
نه و هه لویتسه نه یه که ده یان و ورژینیت ، مرۆفئى شیزه که سیتى به ی بارو
هاورئى به با شترین هاورئى به توتوک و گو ئاره .

(٢٠) علم النفس اساسه و تطبیقاته التربویه والاجتماعیه ص ٢٢٨
(٢١) فصام الشخصیه - اعداد مکتبه الهلال فى بیروت - عرض و تقدیم
الدکتور/مصطفى غالب ص ٩١ .

ئەگەر مەندال بېت كۆردۈم كەننى زۆر سەيرە ، چارەسەرى ئاستىرە
بەلام گەورە بېت چارەسەرى زۆر گرانە •

دەبېت ئەوشى بزانىن مەرقى شىزە كەستى زۆر نىزىكە كە توشى
نەخوشى (شىزوفرىيا) بېت و شېت بېت •

۵ - دلتەنگە كەستى

ئەم جۆرە كەستى يانە وورەيان نزمە دوورە پەرىزىن زىيانان لا تالەو
ھىچ سوسەيەكى پرووناكى لە كەلى زىياندا پەچاۋ ناكەن دووا پۆزىيان
لا تارىكەو باۋەپيان بە خۆيان نىيە ، وا دەزانىن بى تۈواناۋ بى دەستەلان و
لېنەھاتوون ، ھەست بە ھىچ پىشكەرو پالەرىك ناكەن كەيان بزۈبېت بۆ
ھەۋلەدان ، لەگەل ئەۋەشدا ھەست بە لېرىسېنەۋە و زانى و بېزدان دەكەن ،
ھەندىك لەم نەخوشانە زۆر ھەستيارن و ھەلجۈونيان بەھىزە •

• دوور نىيە ئەم جۆرە كەستى يانە توشى نەخوشى دلتەنگى بىن
• ھەروەھا زۆر تىزى ئەو كەسانەى كە خۆيان دەكوزن لەم جۆرەن •

۶ - خۆل حولىيە كەستى

ئەو كەسانەى كە ئەم جۆرە كەستى يانەيان ھەيە بىيارن و
خولحولىن ، چۈنكە لە سەر بارىكى سۆزى و مىزائى خۆيان پانائەستىن و
خۆيان پانانگرن ، بۆيە ئەم پەرو ئەۋەپ دەكەن لە تىۋان ھىنى و توپەيدا
لە تىۋان پووخوشى و پووگرزىدا • ۋەكولە پىشەۋە باسماز كۆرد ،
كرىشەمە دەبېت : بەيۈەندى لە تىۋان لەنى كەتەداۋ مىزائى بى باردا
ھەيە ، ھەر ۋەكۈ چۈن بەيۈەندى لە تىۋان شىزە كەستى و لە تىۋان لەنى
پەقەلەۋ لاۋازدا ھەيە •

هدروه ها دره که ونوو که گه سیتی میزاد بی بار ، دوور نی به که
تووشی نه خووشی دلتهنگی بیت ،

هدروه ها نم جوره که سانهش زوریان خویمان ده کوزن .

۷ - دلهراوکتی که سیتی

دلهرپاوکتی که سیتی نهو که سه به که ده که ویته دلهرپاو کیوه ، له بر
نهو هه، یشه دلای تنگ و داماره له شتیک ده ترسیت که خووشی نازایت
چی به . ایان ده زانیت چی به ، به لام زیاد له پیوست ده ترسیت .

له راستیدا دلهرپاوکتی ترسینکی پیوسته بو ژبانی مروف چونکه
پالی پیوه ده نیت بو گونجاندن و گوزهران کردن ، زور کاره سانی
سروشتی هن ، مروف ده خنه دلهرپاوکیوه ، وه کو گه یشتی مندال
به تمه نی هدرزه کاری ، یان گه یشتی نافرمت به تمه نی لهسک (زاوژی)
چوونه وه هتد ۰۰۰ به لام پیوسته له سپریان دلهرپاوکتی نه که نه نان و ناویان
ههر دایستن و هه ناسه ی ساردی بو هه لکیشن ، نه گینا له شیان ده هانجیت و
جگه ریشیان پاره پاره ده کات به لای پاسته نهو کومه لهی که تیمه تیدا
ده ژین پیوستی به وه هه به که تیدا سرکو ووریا بین ، چونکه بره له
به بره بره کانی ده روونی و پامباری و ناووری و جهنگ و داموی و لای قه ماوی
به لام نایت به ترس و دلهرپاوکی و پارایی خویمان لهم جوره به بره بره کانیانه
پزگار کنه یان ، به لکو ده نیت ههول ده یان به لامار ده یان بیچین و سهوز
که یان و به روه رده ی پاست و به ره مدار که یان له گه ل نه مانه شدا ، نه وهش
هه به که هه ندیک دلهرپاوکتی هن ، چاره سهر کردنیان ناستره .

بو نمونه :

نهو که سانهی که تووشی دلهرپاوکی ده یان له به ریچی ئیشی و بی کاری

يان ئەو قوتايى يانەي كە تووشى دله راوكتى دەبن ، لەبەر ئەوەى لە
 قوتابخانە دەر (فصل) دەكرين ، بەلام دەبیت مروف وەكو : بەرد وودار
 بىت لەم جۆرە كۆمەلاندا ، چونكە كۆمەتلك كە گيانى ھەرە وەزى و
 ھاوكارى تىدا كەم بىت ، واتاى واىە لەو پىكى مشى تىدا دروست
 دەبىت ، بۆ ترس و دله راوكتى .

نیشانە كانى دله راوكتى كەسىتى

- ۱ - ھەمیشە خۆى ئاسادە كەردوو ، و جاوەپى پوودايتك دەكات ،
 دەبەويت پىنگە بدۆزیتەو . كە چۆن خۆى رزگار بىكات .
- ۲ - ناوئىزىت جۆرە كارىتك بگىرتە دەست ، لەبەر ئەوەى وا
 دەزانىت لە دوا پۆزدا تووشى لى پىرسىنەو . تەنگ و چەلمە دەبىت .
- ۳ - لەبەر ئەوەى زۆر لە دوا پۆز دەترسیت ، دەبەويت زيانى
 باش پۆزى خۆى و ماى و مندالى سۆگەر بىكات .
- ۴ - بۆ ئەوەى پىنگەى ھىچ تىرو نوانجىك نەدات ، كە لە تواناو
 دەستەلاتى بدەيت ، بۆ ئەوەى پىنگەى ھىچ گومانىك نەدات لە پەووشى
 بگىرت ، بەو پەرى دلسوزى و ئەمىنەو ، پىوستى بەكانى سەر شانى
 جى بەجى دەكات كارەكانى بە ئەواوى ئەنجام دەدات / ئەگەز بىت و بە
 باشى لەم چوار نیشانە بە وورد بىنەو دەبىن : ھىچ خرابى بە كيان تىدا
 نەبە ، ئەو نەبىت ، كە كاپرا بەھۆى دله راوكتى ، يان با بلىن ترسكى
 ناديارەو ئەنجاميان دەدات ، دله راوكتى بۆ بە خرابە ، چونكە زيانى
 دروستى مروفى ھەبە ، بەئى پاتە ھەنجوونى دله راوكتى ، لە زۆر
 كەسا ، بەدى دەكرىت و بوونىشى لە مروفدا كارىكى پىوست ، بۆ
 ئەوەى بتوانىت ، خۆى بگونجىت ، بەلام ئەگەر ھات و لە پادەى

ناسایی خۆی ده‌رجوو ، نه‌وه زیانی له قانزاجی زۆرتره ، چونکه له‌وانه‌یه
نه‌وه کهسه دله‌پاوکی‌داره ، توشی نه‌خۆشی ده‌روونی بکات .

چهند کرده‌وه‌یه‌ك هه‌مان له نرسی مرۆف کهم ده‌که‌نه‌وه ، نه‌وه
کرده‌وانه‌ش وه‌کو نه‌وه‌ی که نه‌وه مرۆفه بچیت بۆ که‌سیکی دیکه باسی
دنه‌پاوکی‌که‌ی بگێرته‌وه . بۆ نه‌وه‌ی یارمه‌تی بدات و چاره‌سه‌ری بۆ بکات ،
یان ده‌نیت مرۆف له‌و پلانه‌ی که داینا‌وه ده‌یه‌ویت یس‌گه‌یه‌نیت به
ئامانجکی به‌رزتر ، با چهند هه‌نگاوێک دابه‌زیت و یته‌خواره‌وه ، یان
نه‌وه نه‌خشه‌یه‌ی که کیشاویتی ، بۆ ئامانجه‌کانی ، نایگه‌نیت به‌ ئاوات ،
ده‌توانیت بگۆریت به نه‌خشه‌یه‌ك ، یان به چهند نه‌خشه‌یه‌کی دیکه .

۸ - که‌سییتی زۆره‌سه‌پینراو

که‌سییتی زۆره‌سه‌پینراو ده‌کریت به دوو به‌شه‌وه ، که‌سییتی
بیره‌سه‌پینراو که‌سییتی کرده‌سه‌پینراو .

نیشانه‌ی ئەم جو‌ره‌ که‌سییتی‌یان ده‌وه پله‌ی هه‌یه ، پله‌یه‌کیان له
په‌شترمو پله‌که‌ی دیکه‌یان له‌دوو‌اتره ، به واتایه‌کی دیکه چهند
نیشانه‌یه‌کیان زوتر ده‌رده که‌وون و دیاری ده‌دهن ، چهند نیشانه‌یه‌کی
دیکه‌شیان دره‌نگ‌تر ده‌رده که‌وون و دیاری ده‌دهن .

نیشانه‌کانی پله‌ی یه‌که‌م

۱- یه‌پیی به‌رنامه‌یه‌کی تایه‌نی کاره‌کانی ناوسان و ده‌روه‌ پرێک
ده‌خسبات .

۲- زیاد له یتویست گرنگی به‌ پاکو ته‌میزی ده‌دات .

۳- هه‌میشه به‌ گومانه‌ له‌ پاده‌ی راستی کرده‌وه‌کانی ، له‌به‌ر نه‌وه

پيائندا ده چيټه وه و هه وټي ته وه دده دات كه باشترو ته واوتر ته نجاميان بدات ، له گه ل ته وشدا به هيچ جوړيگ ناگاته بارزيكي كوټايي و دلي ټاو ناخوانه وه و گومانه كاني لا ناچيټ .

۴ - ټم جوړه كه سټي يانه زور و وړكاري و مانگرن ، هه زگيز له و پرايانه ي كه هه يانه دانا به زن ، هه روه كو هيزيكي نه يټي ټمري يټي كر دټين وايه ، يان هيزيكي ناوڅوي لمشيان ټاموژگاري كر دټين وايه ، بويه له كورده واري دا و توويانه : ټم جوړه كه سانه جنوكه يان هه يه ، ته گه ر يټو كاريگ به څه يالاندا يټ ، كنج ده كه ويته كه وټيان هه وټ دده ن ته نجامي دن ته گينا واز ناهين .

نیشانه كاني پله ي دووهم

- ۱ - زور همستيارنو و دلناسكن .
- ۲ - شه رمنن .
- ۳ - گوشه گرن .
- ۴ - ووره يان ترمه .
- ۵ - كرده وه كانيان نمونه يي به (نايديال) .
- ۶ - څوشكين و خوزمگرن ، وانا يي فيزن .
- ۷ - به رامبه ر څوشيان و څه لكي كه يټس زياد له پټويست په قن .

چهند نمونه يه ك نـ

۱ - ټافرم ټيگ هه بوو پوژنيكيان به پريكه وټ ، سه گيگ چنوبوو هه وشه كه يانه وه ، ټه بټم څه ريكه هه وشه كه قوړاو ده كات ټم پرنسي ته وه خوشكه چي ده كه يټ ؟

وونى : گلاوىى هموشه كه دهرده كه م .
 وونم : نهو قورپاوه چى به گردونه نهو ؟
 وونى : نهى نازانيت گلاوىى سه گك به قورپاوه دهرده چيت ؟
 وونم : بسا

وونى : نهى بوچى ؟

وونم : ناخر هموشه كه تان خوى گله .
 وونى : خۆ (والله) پاست ده كه يت .

دوايى وونى : تو بليت گلى گلنجانه كهى لاي كه چوپره كه . پاكر
 نه يت ؟

۲ - مام . ش - ع - ق - يك هه بوو ، يش چهند سائيك
 له مه و يش كوچى دوايى كرد .

نهم كابرايه پياونكى زور موسلمان بوو ده نكيشى زور خوش
 بوو ، قورنايشى په وان بوو ، له بهر نهو كه سائى ديكه زور پتريان
 ده گرت ، به تايه تى هه نديك كرده وه شى سه ير بوو ، دانيشوان بيشان
 ده ووت : كابرايه كى (عملى) به نه سجا هه موو سائيك دوو جار ، سى جار
 ده هاته ديدنه نى دتى ژاله نهم كابرايه خاوه ن (كه سى تى به كى
 كرده سه يتراو) بوو ، يان با بليت :

(كه سى تى به كى كرده سه يتراوى) هه بوو ، چونكه كه ده ست نويزى
 ده شووت ، له لى وارى ناوى چه مه كه وه ، ده ست نويزى هه لئه ده گرت ،
 به لكو ، تا وه كو ناوقه دى خوى هه لئه كردو ده چوووه ناوه پاستى ناوه
 خوړه كه وه ، كه سى ناشكيتر ناوى پيدا ده پوښت ، هه ر به وه شى قبايلنه
 ده بوو ، به شكو دوو جار سى جار دهره چوووه دهره وه ده گه پرايه وه ناو
 ناوه كه ده ست نويزى ده شوسته وه ، بيجگه له وهى له قول شتى و قساج

شتدا به نایشک و قوله قابو ، به نه اندازهی (سوتنت) موه ، ندهدوستا ،
هر به که چوار جارو پینج جار دهی شوتنه وه .

هشتان نه گهر بیتوانیابه له بزگه ونه که شه وه ده که پایه وه که پرتیکی
دیکه ده ست نو بزه کهی ده شوتنه وه .

به پاستی گو پینی شم جوره که سیتی یانه ، بۆ که سیتی به کی نلسایی
زور زه حسته چونکه بۆ ماوه ده وری هه به له دروست بوونی شم جوره
که سیتیانه دا .

۹ - بارانو ده که سیتی

بارانو ده که سیتی ، یان که سیتی گومان بهر به چه ند نیشانه به کی
تایه تی به وه ده ناسرته وه .

گرده وه و پرو باوه پي خووی نه بیت ، هینی که سی دیکه به پاست
نازایت ، له بهر نه وه ده بین به رام بهر پراگانی په قه و سووره له سر ،
سه رختی پراگانی خووی و دانا به زیت ، له لایه کی دیکه وه دلی زور
ناسکه و زور هه ستاره له بهر نه وه زوو زوو هه لده چیت و زیاتر گومان
پهیدا نه کات ، به رام بهر که سانی دیکه و بیزو باوه پریان ، نه حانه هه مویان
ده به هوی نه وهی که یارو هاوپتی کهم بیت و به یوه نندی به که سانی
دیکه وه بی هیز بیت .

نه گهر شم نیشانه زیاتر به پرگرن و به هیز تر بن دوور نی به
کارای نیشانه دار تووشی نه خووشی شیتی (شیزو فرینا) نه بیت .

۱۰ - که سیتی ساییکو باسی

ده توانین بهم که سیتی به بلین : که سیتی (سه سه ری) : شم جوره

کسانه ناتوانن زال بن به سر پیکره په ووشتی په کاباندا ، که گوناوه
ده که نه کرده وهی دز به کومه له ده که نه ، به هیچ جوړتک همت به
په شمانی و زانی ویزدان ناکه نه ، چونکه ویزدانان ناجوئیت .

به پاستی که سیتی سایکوباسی تا تمه نی نه گاته (۱۱ - ۱۵) سال
دیارد کانی دهرناکه ویت ، له سره تایی تمه نی ههراشیدا هم نشانانهای
لی به دهرده که ویت :

نیشانانهای کانی که سیتی سایکوباسی

- ۱ - زور نوپه ده بیت و هله دجیت .
- ۲ - دست دریزی ده کات و وورژم ده بانه سر که سانی دیکه ،
به بی هیچ جوړه بیر کردنه و به ک .
- ۳ - بی به زه بی بانه نازاری که سانی دیکه و گیان له به ران ده دات .
- ۴ - به بی هیچ هوی به کی به سندر او ، شت و مه که ده شکیتت ، نه وهی
بکه وینه بهر ده سستی ویرانی ده کات و دهی پرووختیت .
- ۵ - به هه زینگه به کیت ، چ راست چ جهوت ، به زور
ناره زووه کانی خوی تیر ده کات .
- له کز تایی تمه نی ههراشیدا هم نشانانهای لی به دهرده که ویت .
 - ۱ - دروی گه وره گه وره ده کات .
 - ۲ - خوی پی ناگیریت ، له بهر نه وه هه رچی جوړتک بوی بلوئیت
بالنهری توخمی تیر ده کات .
 - ۳ - له مهی نوشی ، جگه ره کیشان و قومار کردندا ، چساو

مړوقى گوره ده کات •

۴ - همیشه ده سوپټه ووهو شهر د پټه ووهو پټنگه به که سانی دیکه
ده گریټ •

۵ - که گیشته تمه منی هرزه کاری نم نشانانه باشتر ناشکرا
ده بنو زیاتر به دهرده که وون ، به تایه تی نه گمر له شی به خووه بیت
چونکه قوژو بازووی به هیز دهنو ده توانیت به ناساتر سرکه ویت به
سر که سانی دیکه دا •

هوی دروست بوونی که سیتی سرسری ، هه ندیک له زانا کان
ده لین :

بو ماو به به لگه شیان نه و به که هر له مندالی به ووه دیارده کانی وه
ده رده که ویت ، نه و شمان له بیر نه چیت له سره تایی قونانی هه رانی به ووه
به باشی دهرده که وون •

۱۱ - که سیتی هیستیری

که سیتی هیستیری ، که سیتی به که که نم نشانانه ی خواره ووی به
باشی تدا دهرده که ویت

یه کم :

گرنگی به کی زور به خوی ددات و خویشی زور خوش ده ویت •

دووم :

به هر جوریک و پټنگه به ک بیت ، ده به ویت خوی دهرخات خوی
بنویت ، سرنجی که سانی دیکه بو لای خوی رابکینیت •

سپتیم (۲۲) :

زۆر حەز بە چاویلکەری و لاسایی کردنەو دەکات .

چوارەم :

توانایەکی زۆری تێدا هەیە ، بۆ درۆ کردن و فیشال و دەوربین و
خۆگۆپین .

پنجەم :

لە لێ پرسینەو و بە دایەخ کەوتن پادەکات و خۆی دەشاریتەو و یان
بشت بە کەسایی دیکە دەبەستت ، لەم پووەو .

شەشەم :

زوو زوو توپە دەبیت و هەلەجیت ، لەگەڵ ئەو شدا هەلچوون
و سۆزە کانیکی کال و نابەگام و مندالانەن .

هەوتەم :

هەندیک لەم جۆرە کەسانە ، لە ژبانی هاوسەریاندا سەرناکەوون
و دەخزین ، چونکە ژبانی توخمیان کال و تالە .

هەشتەم :

نشانەکانی کەسیتی هەستیری ، لە ئافرەندا ئاشکراتر و دیارترن
وەک لە پساواندا .

هۆی دروست بوونی کەسیتی هەستیری

زاناکان دەتین : هۆی دروست بوونی ئەم کەسیتی بە یۆ ئناوێه ،

(۲۲) - فصام الشخصية - اعداد مكتبة الهلال في بيروت - عرض
الدكتور مصطفى غالب ط ٤ ١٩٨٢ ص ٩٥ .

له‌بر نه‌وی که نه‌گر بیت و بگه‌پین له نیو خزم و کس و کاری ، نم
که‌ستی یاندا ده‌بین نیشانه‌کانی نم که‌ستی به له هه‌ندیکاندا به
ده‌رده که‌ویت .

به‌لگه‌یه‌کی دیکه‌ی ، نه و زانایانه نه‌ویه ، که ده‌ئین : نیشانه‌کانی
نم که‌ستی به ، هر له تمه‌نی هه‌رزه‌کاری به‌وه به‌ده‌رده که‌وون ، به‌لکو
جاری وایه له تمه‌نی هه‌راشیدا ، به‌ده‌رده که‌وون ، واتای وایه
گه‌شه‌کردنی . داروباری له‌ش ، کارکه‌ریکی یارمه‌تی دهره ، بو‌نم
که‌ستی به .

زۆر کس له‌م جوړه که‌ستی یانه ، هر له خو‌یانه‌وه چاک
ده‌بنه‌وه به‌ره و که‌ستی به‌کی له‌نگه‌ردار ده‌پۆن ، نه‌گینا لیان ده‌کات به
نه‌خۆشی ده‌روونی (هسیریا) .

۱۲ - که‌ستی ناله‌بار

که‌ستی ناله‌بار ، یان که‌ستی بی‌له‌نگه‌ر ، به‌رامبه‌ر که‌ستی پرتک و
به‌له‌نگه‌ر داده‌نریت ، چونکه پاست وایه ، که که‌ستی له‌نگه‌ردار
بیر کردنه‌وی و په‌ووشت کردنی و سۆزی بگونجین وه‌کو به‌ک پرتک بن ،
هه‌روه‌ها نه‌و که‌سه بگونجیت له‌گه‌ل نه‌و ده‌رو به‌ره‌ی که ناسادا
ده‌زی ، هر وه‌کو : چۆن زیانی ناو خو‌یی له‌نی به‌شیه‌یه‌کی پرتک و پرتک
ده‌پوات ، گرنگترین نیشانه‌ی که‌ستی به‌کانی نم جوړه مرو‌فانه نه‌ویه
که باوه‌ریان به‌ خو‌یان وه‌ که‌سانی دیکه‌ش هه‌یه ، له هه‌لچوون و
توپه‌بوون و کردار کردندا ته‌رازوون ، به‌په‌چه‌وانه‌ی که‌ستی ناله‌بار ، که
بیر به‌چراوو خه‌یال پلاوو سۆز نه‌گه‌بیه هه‌لچوون به‌شیه‌ی دل ییسوو خانه
گومانه ، که‌ده‌وه قه‌لب و نارپتک و بی‌نه‌جامه ، که‌ستی ناله‌بار نه‌که‌ر

زیره کیش بیت ، به هیچ ناچیت ، چونکه دواى ئاره زووى جهوت و
چیل ده کهوئیت •

۱۳ - کهسیتی به ئاستهه به ند Vulnerable

بویه ناومان نا به ئاستهه به ند ، چونکه به کهترین ههول ، یان به
کهترین پهشیوی ، ووره یان نزم دهیته وه و دروخین •
ئهم جوره کهسیتی به ، دهئیک ساغن ، و دهئیک نهخوشن ،
ههروه ها لهم دوو ئاوانه دا دهژین ، یان با بلین : لهم دوو ئیوانه دا دهژین ،
زۆزترین دهروون نهخوشه کان ، لهم جوره کهسانه ههوی دوست بوونی
ئهم جوره کهسیتی بهش ، ئه وه به که ههر له مندالی یه وه به ناز کر اوون زیاد
له پیویست پارێزراوون ، ئه مجا که گه وه بوون ، ههست وا ده کهن
که به تنها ناتوانن به پهنگاری هیچ جوره کۆسینکی زیان بین ، ئهم
ههست کردنه وای لێ کردوون له مه یانگه به کی تمسک و باریکدا بژین و
نهنش وئرن له و جوار چی وه به بچه ده وه •

۱۴ - کهسیتی میزاژ فلیگماتی

یان کهسیتی سارد ، ئهمه ئه و جوره کهسیتی به به که هیو کرات
باسی کردووه ئهمه ساردو سه ، و خاوو خلیجکه ، هه لچوونی زۆر
که مه و سۆزی وه ستاوه گیانی هاوکاری و یارمهتی به هیچ جوریک تیدا
نی به ، نیشانه کاتی ئهم جوره کهسیتی یانه ههر له مندالی یه وه به
دهرده کهوئیت •

۱۵ - نزمه کهسیتی

نزمه کهسیتی ، یان کهسیتی نزم ، ئه و که به به که ههیشه لای

خواروۋە دەگرېتو لە پەپرەۋە دەزى ، بە دواى خەلكەۋە و ملكەچى
 خەلكە ، پەنايان بۆ دەبات و گيانى بەوانە ، بىن ئەۋى كە ھەست بە ھىچ
 شورەبى بەك پىكات • ئەمەش لەبەر ئەۋەبە وا ھەست دەكات كە ناتوانىت
 بە تەنھا ، يان لە پىزى كۆمەلدا بىزى و پىشت بە خۆى بەستىت •

۱۶ - سۆزە كەسىتى

ئەو كەسەبە كە پەپەرەندى لە گەل كەساتى دىكە لە سەر
 بناغەبەكى بىرو زىرى نابەستىت ، بەلكو لە سەر بناغەبەكى سۆزى و
 ئارەزو مەندى دەبەستىت ، ھۆى ئەمەش ئەو پەرۋەردە كەردنە مەندالى بەبە
 كە ئەو مەندالى تىدا زىاۋە ، ھەندىك لە زانايان دەلەين سۆزى
 بەھىزو ھەلچوونى زۆر ، بۆتە جەند ھۆبەكى با يلۆزى دەگەرپشەۋە ،
 بۆ نمونە دەلەين : (دەماخى) ھەندە كەستىك سۆزۈ ھەلچوون ، بەھىزتر
 دەردەپرېت •

۱۷ - كەسىتى دەمارگىر

ئەو كەسىتى بەبە كە لە ھەندە سەبارەتتىكدا ، يان لە ھەندە
 ھەلۆبىستىكدا ھەر لە خۆبەۋە ھەلدەجىت (عصبى) دەبىت ، ھۆى دروست
 بوونى ئەم جورەبان بەكىكە ، يان زىاتر لەم ھۆبانەى خواروۋە :

• ۱۷-۱ - مائەدو بوونى زۆر •

• ۱۷-۲ - نەگەبىشتن بە ئىلتاج •

• ۱۷-۳ - نەخۆشى •

• ۱۷-۴ - زانە سەر •

• ۱۷-۵ - زىاد پىزاندىنى (گىلاندى ساپروئىد) •

۱۸ - دژه که سیتی Pässeve - Person

دژه که سیتی نهو که سه به که همیشه به بیجه وانهی که سانی دیکه و؟
په فشار ده کات و به شداری چالاکی به کانیان ناکات به تابه تی نه گهر
له گه ل ناره زوو . کانی نه ودا پینه که ویت ، نه م که سیتی به گیانی مانگرتن و
به ره لستی کردنی تیدا به هیزه ، نه ویش له بهر نهو هویاته به که باسیان
ده کهین :

۱۸-۱- له بهر نهو به که حهز ناکات باری گران هه لگرت و توشی
لی بر سینه و بیت .

۱۸-۲- یان زور به خویدا ده نازیت و ، خوی هه لده کیشیت و ، له بهر
نهو نایه ویت به شداری هیچ چالاکی به کی که سانی دیکه بکات ، نه گهر
بیت و به گو بزی ناره زووی نهو نه بیت .

۱۸-۳- جاری وا هه به هوی نه م نه گونجانده نو ته بایی نه کردنه
نهو به که نهو که هه همت به که سه ری ده کات ، ده ترسیت بخزیت ،
به لام نایه ویت به شتو به کی پاسته و خو ده ری بریت ، به شکو به و ده ری
ده بریت که لانه رسکه ده به سیت و دوور ده که ویت نه و نایه ویت
پی بگرت و بیت نهو پیزه و .

۱۹ - داهینه ره که سیتی Creative - Personality

داهینه ره که سیتی ، یان بلیمه نه که سیتی ، یان که سیتی بلیمه و
دروست کهر باه تیکه سه رنجی زانایانی ، بو لای خوی پاکشاوه ، به
زوری لی دواون و باسیان کردوو ، له سه هۆکان و سه چاوه کانی
ناکوکی که توتنه نیوانیاته و .

له کۆندا باوه پریان وابوو ، که بلیمه تی کاریکی ناویزه و له توانای مروفتا نییه ، به لکو دهستکردی شه یانه ، یان دهستکردی جۆکه به ، یان خوای (هه له ته) .

وه کو : (سوكرات) له کاتێگا که دادگر گوناھاری کرد به دانای هه له ته ستی خرابو خرابکردنی په ووشتی لاوان ، له وه لامدا ووتی : تیمی زانا ، کاتیک که هه له ته ده لێن : خۆمان نازاین چ ده لێن . هه رچه نه خه لکی تێته پر وایان به مانه نییه له گه ل ئه وه شه ، زۆر کهس باوه پریان وایه که مروفتی بلیمه ت ، بئویته (۲۳) جار به جار تووشی به شیوی به کبی ده روونی بیت ، له بهر ئه وه یه ، وتووایه (الجنون فنون) ، واته شیتی جۆریکه له هونه ر ، یان شیتی له هونه ره ، هه ر له بهر ئه وه یه که باوه پریان وابوو مروفتی بلیمه ت ، جار به جار تووشی جۆره نه خۆشی به کبی ده روونی ده بیت ، یان هه ر به یه کجاری شیت ده بیت ، له بهر ئه وه چه نه زانا به ک گه راوون و هه ولیان داوه و ژبانی زۆر کهس له بلیمه ته گایان بشکیوه و ئه م دیوو ئه دیویان کردوو ، بۆ ئه وه ی که له که به ک ، جۆره ناویزه به ک ، ناله باری به ک یان نه خۆشی به کبی ده روونی له ژبانی بلیمه ته گاندا بدۆزنه وه ، له راستیدا به نا ئه میدی نه گه پاونته وه ، به لکوو ده ست که وتی باشیشان هه بووه .

بۆ نهوونه (۲۴) :

۱ - بۆیان ده رکه وتوو که وینه کیشی به ناو بانگ فان گوگی هۆ له ندی (۱۸۵۳ - ۱۸۹۰) ز تووشی نه خۆشی شیتی شیزۆفرینیا بووه ،

(۲۳) - المرض النفسى طريق الى السعادة - تالیف سه لويس بش - ترجمه الى اللغة العربیة عبدالمنعم الزیادی ط (۱) ۱۹۵۷ ص ۱۳
 (۲۴) - مجلة العربی العدد ۱۷۳ نیسان ۱۹۷۳ ص ۴۶ - ۴۹

هەندیکیان دەئین : تووشی بەرکەم بوو ، دەئین : لەبەر ئەوەی هەندیک
 لە وێهەکانی دەخاڵاندو نوختەنوخسەیی دەکردن ، هەندیکێکی تریانی
 دەخەتاند وانا خەتی زۆری لە سەر یە کدا دەنا ، ئەم خاڵاندنو
 خەتاندەش بەلگە یە لە سەر ئەو جەمە ناتەواوە دەروونی یەیی کە لە
 نەخۆشی (بەرکەم) دا هەبە وە بەلگە یە کێ ترییان ئەو یە ، ئەو
 خەونە بچر بچرانە و یی سەر و بەرانەیی کە ئەو دەیدین .

هەر وەها ئەو کاغەزە (نامە) سەرە فەلسەفییانەیی کە لە دووادروای
 زیاندا بوو هاوڕێکانی دەنووسین .

۲ - نووسەری پووسی بەناوبانگ (فیدور - دوستوڤسکی -
 ۱۸۲۱ - ۱۸۸۱) ز لەبەر ئەوەی قوماڕجیی بەکێ بەر باد بوو ، ریسواو
 قەرزار بوو ، هەر لەو کاتەدا بوو ، بەرەمە گەرە بە نرخی کەیی
 بەناوی (قوماڕجی) نووسیو .

ئایا تۆبلیت : بو ئەو خۆی کردبیتە ، قوماڕجی ، بنوایت باشترین
 بەرەم بنویت ؟ زۆر کەس دەئین : تووشی نەخۆشی (بەرکەم) یس
 بوو ، دەئین : ئەگیا چۆن توابوینی لە چیرۆکە کەیدا کە بەناوی (گێژ
 Theldiol) بە ووردی ئەو هەستای کە نەخۆشی (بەرکەم) دار
 دەبکات ، لە کاتی (فێ) لێ هاتدا ، بنویت و باسی بکات .

ئایا تۆ بلیت : (بەرکەم) زبانی لێ تال کردبیت و شیوانیستی ؟

۳ - دەئین شکیڕ کەستی بەکێ وون و نادیار ی هەبوو ،
 ئەمیش لەبەر ئەوە بوو زبانیکی ئاسایی و هینیی بە سەر بردوو ، لە گەل
 ئەو شدا کەستی بەکێ پر بەرەم و سەرنج پراکتەری هەبوو ، هەتا
 هەتا بە جرای بلیمەتی ئەو ناکوژی تەو و گری پووناکی ئاگری ئەو

دانا سرتهوه ، نووسنه گانې شكسیر هه موو یچوپه نایه کي دهروونی
مرققی پوون کردونهوه ، خۆشه ویستی ، کلۆنی ، کیه بیری ، وماتمی ،
خۆکوشتن و بووله کیتی ، پرووی نهیتی له سر نمانه هه مویان ،
هه لمانهوه .

نه گهر وا دانه ئین :- شکسیر مرۆفیکي دهروون ئالۆزی ئالۆسکوی
نه خۆش بوو بیت ، نایه خوینه ران به رحمه کانیان له بهر چاوده کموت ؟ نه
وه لآمدا ده ئین : نه خیر ، چونکه خوینه ران کالک خۆرن و یستان
پن نین .

له پاستیدا شاعری عه رب (ابو الطیب المتبی) ، نووسه ری لوپنای
(جویران خلیل جویران) یشان له م بوختانه ده ونه کردوه ده ئین :
(المتبی) ناز ناوه کهی به لگه به له سر نهوی که داوای یخمه رایه تی
کردوه ، (جویرایش) له نامه دلداره کابیدا بو ئافره تیکي نه مریکی ،
وا ده رده که وت هه ناوی یاره باره بووه ، هه ستی به که سه ری و بی
ده سه لانی کردوه ، له بهر نهوه ، که سیتی به کي بچر بچری هه بووه .

نه مچا ئیره دا بریاریک دپته کابه وه ده ئیت : نایه مه رجه هه موو
هونه رو داختر اوئیک ، له هونه رمه ندو داختریکي زیان ئاسایی و
په ووشت ریکه وه ، وخو و سروشتی به وه یته ده روه ؟ ئیره دا (دوکتور
فخری (۲۵) ده باغ) وه لامان ده دانه وه ده ئیت خۆینه ری به بوژدان و
پاست ، هه رگیز بو دیوی تابه تی زیانی هونه رمه ندو داختره ،
ناگهریت و ناپشکیت ، ده ئیت : نه میش له بهر نهوی ، نه وه هونه رمه ندی ،
یان نه وه داختره ی که په له یکه یان لکه به ک ، به سه ر په رده ی زیانی به وه

بیت ، له پیش جاوی خوتنه ری نه خات و بهر همه گه شی لیل و قوپاری
نه گات ، ده بیت شهوش بزاین هموو بهر همه میکش نایز ریت و لیل
نابیت ، با بهر همه گه شی ، بهر همه می هونه رمنه دیکه لکه دار بیت .

لیره دا پرسیار بکی دیکه خوی دهرده خات و ده لیت کام
هونه رمنه ده که بیسته بهر پی زبانی - افو بی گهرد بیت ؟

له وه لاهدا ده لیتن : هونه ری قومار بازی ، یان قومار جیتی مهرج
نی به هونه رمنه ده که ی قومار باز بیت ، یان قومارچی بیت ، به لام هونه ری
نایی و هونه ری کومه لایه تی ، مهرجه هونه رمنه ده کانیان خویان
په ووشتیان جوانو بی گهرد بیت . نه گهر بیت و به کیک لیمان بیرسیت و
بلیت : نایه تو بلیت مروفی داهینه رو بلیمه نه توانیت بهر همه داهیتت ،
کاتیک نه بیت که تووشی به شپوی به کی دهر وونی بیت .

له راستیدا هر چه مند (۲۶) لیکولینه وه ، له باره به وه ، تا نیتسه
هر بهر ده وه وامه و پوز پوز بنشده که ویت په ره ده سیت ، له وه لاهدا
ده لیتن : نه خیر وانی به چونکه نه و لیکولینه وانیه که له سر زبانی
داهینه ره کان ، دوا ی سردن و پیش مردنیان ، کراوون ، دهریان خسته وه
که به شپوی و بشپوی دهر وونی به هیچ جوریک نایته هوی داهیتان ،
به لکو زور به ی زوری داهینه رو بلیمه نه کان چ له باره ی دهر وونی به وه ،
وچ له باره ی کومه لایه تی به وه زبانیکی ناسوده گیان بووه هر چه مند
همندیکان ، زبانی کومه لایه تی و دهر وونی یان ، ناسایی و ناسوده گی
نه بووه ، وه کو : فریدریک نیتشه و نه زانایانه و بلیمه تانه ی یاسان کردن ،
شویش تینی نه کردونه سر بهر همه کانیان .

(۲۶) الامراض النفسية والمصيبة - اعداد محمد رفعت - دار المعرفة
للطباعة والنشر - بيروت - لبنان ص ۳۴ .

له لایه کی تریشه وه هیچ دور نی به ، که نم بوختانانیمان ، بو
ههئنه به سترایت ، چونکه (بلیهتان) به هه موو زیره کی به وه له
کوتمه ل پرده بن نکه هه ئوان به لکو هه موو که بک که ویتیتی باری
کوتمه ل بگۆریت ، تا سه رکه وتوو ، توشی جه رمه سه ری به کی زۆر بووه ،
هه شیانه تا له زیانا بووه ، نرخی راستی و شونیی راستی خۆی یی نه دراوه
وه کو : ده گبر نه وه جار بکیان ، به کیک له کوپه کانی (قانع)ی شاعیر ،
له شاری (موصل) له سه فیه ده گه ریته وه ده ئیت : بابه گیان ، له شاری
(موصل) کو گایه کیان به ناو تۆوه ناو ناوه (کو گای قانع) ، نه ویش له
وه لآمدا ده ئیت پرۆله باوه مه که چونکه هه شتان نه مردووم .

برسیاریکی دیکه ش خۆی ئاشکرا ده کات و ده ئیت ئایه (مرۆفی
بلیهت) ، یان (بلیهتان) له هه موو گه لک و نه ته وه به کدا هه ئنه که وون ؟
ئه گه ر وایه بۆچی هه ندی نه ته وه هه ندی گه ل له هه ندیکی دیکه
په شکه وتووترن ؟ یان بۆچی ئه مریکاو ئه وروپایی به کان ، ئه فریکاو زۆر
وولاتی دیکه یان داگیر کردوه ؟ له وه لآمدا ده ئین : زیره کی و بلیهتی
ته نها بۆ سه ر نه ته وه به ک ، یان به سه ر مرۆفانی چه نه نه ته وه به کدا
نه دراوه نه براوه چونکه زیره کی به ده نگ نی به و به په نگ نی به و به
بالانی به و به سه روو سیما نی به ، به لکو هه موو نه ته وه هه موو گه لک ، ج
له ئه وروپا بێت و ج له ئه مریکای بێت و ج له ئاسیادا بێت هه موویان
بلیهتیشیان هه به و زه مین پوشیش و زه مین کو ئیشیان هه به ، به لآم
مرۆفی بلیهت هه ر وه کو تۆوی پوووه وایه ، چۆن تۆوی پوووه ، با
بێن (گه نم) با توخمه که شی تۆوه که شی باش و په سه ن بێت ، ئه گه ر
له زه مینکی (گلیکی) باشدا تۆ نه کریت و دوا یی بزار نه کریت و به
باشی پارێزگاری نه کریت و په رووه ده نه کریت ، هه ئناکه ویت ئاوه هاش

مرۆفنی بلیصهت لهو وولانتهدا که یشکهوتوون ، بهباشی پهروهده ده کرین و هموو نامرازینکی داهینان بۆ ناماده ده کریت بهلام مرۆفنی بلیصهت له وولانی تیهدا ، یان له وولانه تازه یشکهوتوووه کانداناواتریت نهو پاریزگارییهو پهروهده باشه بکریت ، نه مهش په یوه ندی به زرووفنی پامباری و کومه لایهتی و ئابوری یه وه ههیه ، بیجکه له مانهش ده ولته یشه سازی به ئه میر یالز مه کان ، هه مهشه ههول ده دن به پاره ، یان به زۆر ، یان به دزین ، نهو مرۆفه گه وره بلیصه تانه بهرن ، بۆ نمونه ئه و مانگه ده ست کرده ئه مه ریکی و سوؤتیانهی که له سه مانگ نیسته وه پیش چه ند سائیک له مه وه بهر دروست که ره کانیا ن ئه لمانی بوون . دوا ی چهنگی جیهانی دووم برابوون بۆ همدوو وولانه که ، تیه زۆریان له ویانه ماوون ، قوتایشیان زۆرن و وزو ریش خزمه تیان به وان کردوو ، له لایه کی دیکه وه زۆر لهو کانگه و کارگه و قوتابخانه و ده ستگایانهی که له وولانه تازه یشکهوتوووه کاندانا ، منداله بلیصه ته کانیا ن تیدا پهروهده ده کرین ، داگیر که ره کان ، ته گه ره دینه پرینگه یان له مه وه بۆمان ده رده که ویت یشکهوتن و دوا که وتن پیوه ندی به باری ئابووری و کومه لایه تی و پامباری یه وه ههیه ، داگیر کردنیش په یوه ندی به هیزو ده ستلانت و باری جوگرافی و چه ند هۆیه کی دیکه وه ههیه .



نیشانه گانی که سیتی بلیعت

نایه هیچ نیشانه و سیفاتیک بۆ که سیتی بلیعت همن ؟
به پاستی چهند نیشانه و سیفاتیک ، بۆ که سیتی بلیعت ، ذیاری
• کراوه •

مرقوفی (۲۷) بلیعت ، به لای داروین و سینسره وه ، نهو که سه یه
که قه باره ی (یشکی) ناسای نه بیت ، به لکو له قه باره ی (یشکی)
که سانی دیکه گوره تر بیت به لام دهروون زانی ی تازه نم پرایه ی به
درو خستوته وه و چهند نیشانه و سیفاتیکی دیکه ی بۆ دست نیشان
کردوه دهروون زانی نوئی به ووردی نهو حالته به باس ده کات ، که چون
مرقوفی بلیعت شت داده هیتت و به ج شوه به ک دای ده هیتت ، به لام
باش وه هایه که لهو منداله وه دست پی بکه ین که له واته یه بیسه
که سیتی به کی بلیعت •

۱ - نهو منداله خه یالی زور به هیزه •

۲ - حهز به زاین و بشکینی زور ده کات •

۳ - ناره زووی داهیتانی زوره •

(۲۷) - اعرف نفسک - دراسة سايكولوجية - تالیف - دكتور فاخر
عاقل ط ۱ بیروت ۱۹۶۴ •

چەند زانايە کى دىكە چەند نىشانە يە کى دىكە يان بۇ مرقۇنى
بلىمەت ھەست نىشان کردووه وە کو

۱ - مرقۇنى بلىمەت زۆر ھەستيارە و ھەستى بەھىزە ، مەبەست بە
ھەستيارى بلىمەت ، ئەو يە كە لە ھەموو بارىكەو ، كە كاتىك ھەستى
ھەلگرت تواناي ھەلچوونىشى بەھىزو لىشاو ، ھەروھە توانايە كى زۆرى
ھەبە لە سەر شىتەل كىردنى شتو پەيوەندى دۆزىنەو لە نيوان
پارچە كانىدا ، مرقۇنى بلىمەت ھىزە ھەستيارىكەى ھانى دەدات بۇ
تاقى كىردنەو و ئەتجامدانى و كەلك لى وەرگرتى ، چونكە ھاندەرە كەى
ناو خۆى يە ، ھەر خۆى لەزەتى لى وەر دەگرتى .

۲ - مرقۇنى بلىمەت زۆر بە توانايە لە سەر بىر كىردنەو ، كاتىك
كە دەلین : بە توانايە لە سەر بىر كىردنەو ، مەبەستان ئەو يە كە بىر
كىردنەو كەى ھۆبە كى زۆر گىرنگە لە داھىتان و دروست كىردندا ، ئەمەش
لەبەر ئەو يە كە خەيال كىردن و شىتەل كىردن و پەيوەندى بەستى و
دەركى بەيوەندى و چارە دۆزىنەو بۇ تاقى كىردنەو يە كى ھەستيارى ،
ھەموويان پيوستيان بە بىر كىردنەو ھەبە بىر كىردنەو يە كى زۆر
بەھىزىش ، لە زىرى يە كى زۆر بەھىزەو ھەلدە قولىت .

۳ - مرقۇنى بلىمەت تواناي زۆرى لە سەر جموو جۆول و چوستى
ھەبە ، ئەم نىشانە يە يان كەلكى لى وەر دەگىرەت ، بۇ بەيكەر ناشى و
ھونەرى سەما .

بلىمەتى و داھىتانه كە خۆى ، لە تىكە لاو بوونى تواناي يە كەم و
تواناي دووم دروست دەبەت .

(سودارد) ده ئیت : مرۆفی (۲۸) بلیمت نوو کهسه یه که جوړه
گورجو گۆلی بهک نه نجام ددهات که

۱ - گرانن • *granin*

۲ - نالوسکاوون هینسهاله

۳ - پوونن • *puonin*

۴ - له کاتی نه نجامدانی گورجو گۆلی به که دا ، له ههول و له
گنیش ده گرنه وه واته : به که مترین ههول و به کورترین کات ،
نه نجامی ددهن •

بم نام مریخ ههول
مات

۵ - نامادهن بو نامانجیکی تایه تی •

۶ - نرخیکی کۆمه لایه تی یان تیدا هه به •

۷ - رهسنن ، واته جلاکی به کانان گورجو گۆلی به کی په سه نن •

نایا مرۆفی بلیمت چون داده هینیت و دروست ده کات ؟

به راستی بو نه وهی وه لانه که ی ته و اوو نانکرا بیت ، نه م پرسیاره
له خۆیان کراوه ، وه لایمان نه مه بووه ووتوو یانه :

مرۆفی بلیمت ، بو نه وهی کردارینکی بن هاوتا دروست بسکات ،
کاره که ی به چوار سوورپدا تیده به ریت •

سوورپی به که م :

سوورپی ناماده یی به له م سوورپدا هه موو هه ول و هیزینکی ناماده

(۲۸) علم النفس وتطبيقاته التربوية والاجتماعية - الدكتور عبده علي
الجمساني طبعة متقحة مزیدة ۱۹۸۴ ص ۶۳ •

دەكات و ئاپاستەى كۆسپەكەى دەكات ، واتا : ئەو شتەى كە دەبەوت
دای بەتتەى ، لىق بوو بە خولیا .

سووپى دووم :

سووپى پالدانەو بەشت كۆرەنەو بە ، لەم سووپەدا كۆسپەكە
بەرەلە دەكات ، بە بى كۆي دانو ئاگادارى بەك ، واتا : بەشت كۆي دەخات و
ئەو گىرنگى بەى ناداننى ، وەكو : كەيك بۆ كارىكى قورس ەو
بدات و سوگەرى بىكات ، ئەمجا بە شتەى لىق بچووتەو . ئەم سووپە
وەكو بشوودانك و بەلە بىرېنك وا بە .

سووپى سىم :

سووپى پووناكى بە : لەم سووپەدا ، ەەر لە پىر بە كەندەردو بە
نیز تىرېك ، چارەى كۆسپەكە دەدۆزىتەو واتا : شىو و نەخسەى
داھىراو كە دىتە ىش چاوى .

سووپى چوارەم :

سووپى جى بەجى كۆرەنە : واتا لەم سووپەدا چارەى كۆسپەكە
دەكات ، يان بابلىن : نەخشەكە جى بەجى دەكات .

خوتنەرى بەرىز : ناتىسە (۱۹) نۆزدە جۆرى كەتتېمان بۆ
پىناسەو باس كۆردى ئەو شمان بۆ دەركەوت كە نىشانەكانى كەتتې ،
چەند جۆرىكان ، زۆر لە بەكەچن و بە بەكدا چوون ئەو ىش شىكى
سروشى بە لە مۆفدا .

لە لايەكى دىكەو ، ئەو كەتتې يانەى كە نالەبارن ، مەرج نى بە

گه بشتینه پراډی نهخوش کهوتن ، یان نهخوشی ددروونی گرتن ، بو
نمونه :

شینزه کهستی نووشی نهخوشی شیزوفرینیا نه بووه ، بهلام ته گهر
لهو سنوره تیه ریت نووش ده یت •

ههروه ها کهستی هیتیری ، یان کهستی سایکوباسی ، نووشی
نهخوشی ددروونی هیتیریا ، یان نهخوشی ددروونی سایکوباسی نه بوون
بهلام ته گهر نیشانه کانیاں زیاتر په بستیت ، یان بهره و باش نه گوپن
دوور نی په تووشی نهو نهخوشیانه بن ، ههروه ها کهستی سه پیراو •

خونمیری به پریز جوره کانی کهستی مرؤف گه لیک لهم زماره به
زیاترن که باسان کردن ، وه کو :

کهستی یشهوا ، کهستی لهسه ر خو ، ناسکه کهستی ، کهستی
لوتبهرز ، کهستی قیلباز ، کهستی ده مبار ، توونده کهستی ، کهستی
ناشی خواز •• هتد •••• بهلام به نیویستی نازاتین لهسریان برؤین •



چۆن دەبیتە گەسیتی یەکی سەرگەوتوو ؟

خوێنەری بە پێز : مەبەست بە گەسیتی سەرگەوتوو ، ئەو گەسە یە کە بتوانیت کار بکاتە سەر گەسانی دیکە و قەکانی پەڕە و پیت و پێزی هەبیت و بتوانیت زیانیکی سەرگەوتوووانە لە کۆمەڵدا بۆ خووی دروست بکات ، ئەمەش وا دیارە لەبەر ئەوە یە ، کە چەند نیشانە و رەفتاریکی تایبەتی تێدا هەن ، بۆیە ئەو دەستلآت و توانایە ی هە یە .

ئە ی باشە ئە گەر هاتوو تۆ ئەو نیشانانە تێدا لاواز بوو ، وانە گەسیتی یەکی لاوازت هە بوو ، ئایە دەتوانیت تۆش نیشانە و سیفانە کانت بە هێز گەیت و چەند سیفاتیکی باشتیش لە خۆتا برێکینیت و خۆت لە سەریان پابەینیت و تۆش بیتە گەسیتی یەکی سەرگەوتوو ، تین بکەیتە سەر گەسانی دیکە و پێزو شوێنیکی تایبەتیت لە کۆمەڵدا هە ییت یان ناتوانیت ؟

لە وە لآمدا ، دە ئین : تۆش دەتوانیت و هەموو گەسیکی دیکەش دەتوانیت ئەمیش لە بەر چەند هۆیک

۱ - مەبەستان بە سەرگەوتن ، ئەو ئە یە کە تۆ هەسیت پوو ی میژو بگۆریت و یان باری کۆمە لآیەتی لە بنە پە تدا دە ربهینیت و بە باریکی باشترا بیگۆریت و یخەیت ، یان مەبەستان ئەو ئە یە کە ئەو پە پ (نەموح) و سەرگەوتت هە ییت ، بەرزترین ئامانج لە شوو و پوژی کدا

بهیته دی ، و بیته (یه کسه وه) ، به لکو مه به استمان به سرکه وتن ،
 سرکه وتیکی په وانای ناسایی به ، خو گونجاندن و کهلک به خشینه
 به خو به کومه ل ، وه کو : ماموستایه کی سرکه وتو ، بزیشکیکی
 سرکه وتو ، بازارگاتیکی سرکه وتو ، قوتایی به کی سرکه وتو
 وه کو کمیک که گیانی یارمندی و ههروه زی تدا ههیت ۰۰ هتد ۰۰۰۰

وانای وانای به تیمه دزی تم جوره گورپانانین ، یان نهو گورپانانان
 کاریکی نه کردن چونکه نهو کاره گورانان ، وه کو پرووی میزرو
 گورپین ، یان کاروباری کومه ل خستن به باریکی باشردا ، له دهستی
 هه موو کس نایهت ، به لکو له دهستی کسانیک دیت که بلیه تن و
 زماره یان به په نجهی دهست ده زمیرریت ، یان چهند باریکی میزویی و
 جوگرافی و پامیاری و تابووری کومه لایه تی تابه تی دروستیان ده کات
 نهو جوره هه لانه ، بو من و تو نارم خیت ، و تا تیتسه نهره خساوه
 مه به ستم نهوه نی به که تو هه ول مه ده روی میزرو بگورپیت ، به لکو
 مه به ستم نهوه به نه گهر نهت توانی ، سر نه که وتی خه فته مه خو .

۲ - کارتتی کردنی مروف له کهسانی دیکه ، پوهالیتیکی گشتی به و
 تابه تی نی به ، ته نها کمیک ، یان چهند کمیک ، تم توانایه ی نی به
 چونکه کارتتی کردن له دهروونی مروفه که وه هه لده قولیت ، نه ویش
 وه کو : بیر کردنه وه وایه ، هه موو کمیک له تیمه بیر ده کاته وه ،
 هه موو کمیک له تیمه خوشیی بی و ترشییی بی ، و بی بزایت و بی
 نه زایت ، کارو نین ده کاته سر کهسانی دیکه ، کرده وی
 به په واجی هه وه قه ی به بره ویشی هه یه ، به هوی نین و تیشکیکی
 تابه تی به وه ، تیر تم کارتیکردنه دوور بروات ، یان نیریک شه ویش
 ده گهرینه وه ، بو پاده ی به هیزی و بی هیزی ، نهو کهستی به جاران وایان

دەزانى كە كەستى سەر كە وتوى بەهيز لاي ئەو كە سانەيە ، ديمەنكى
 جوان و شان و بازويە كى بەهيزيان هەيەو سەروسيمايە كى بەسام
 ترسانگيان هەيە ، بەلئى پاستە خەلكى هەر وە كو چۆن لە دەورى
 ئاگر دانی زستان كۆ دەبنەو ، ئاوە هاش لە دەورى كەسانىك پورە
 دەدەن و كۆدەبنەو ، كەلە پالاندا هەست بە ئارام و خۆشى بكن ، كە
 لەشيان بەهيزو ، بە دەستەلات و توانا دارن ، لەگەل ئەو شەدا زۆر
 كەستى هەن سەرو فەسائىكى ناشيرينان هەيەو لەشيكى لەپو لاوازو
 قەبارەيە كى بچووك و بوودە لەيان هەيە ، و بە پادەيە كى ئەوتوش كار
 دەكەنە سەر كەسانىكى ديكە قەگانيان لايان پەواجى هەيە ، مرقوف
 سەرى سووپ دەستى • لەم دوو خالەو بەومان دەركەوت ، وەكو
 لە سەرنەي دابەشكردنى كەستىدا ، باسمان كرد ، هەموو كەسك
 كەستى هەيە ، بەلام هەيە كەستىيە كى سەر كە وتوى هەيە ، هەشە
 كەستىيە كى نەخۆشى هەيە هەشە كەستىيە كى دواكەوتوى لاوازی
 هەيە مرقوفش بە دەستى خويەتى و دەتوانيت ، كەستى بەلاوازە كەى
 بەهيزو سەر كەوتوو بكات و بيگوريت بۆ سەر كەوتويە كى بەناوبانگ
 بە مەرجك بەپرەوى ئەم خالانەي خوارەو بكات :-

۱ - پاريزگارى تەندروستى خۆت بکە •

۲ - ئەگەر ناتەواويە كى لەشيت هەيە ، هەست بە كەسەرى مەكو
 بىرى لئى مەگەرەو ، بەلكو بتوانى لە ژيانا ، چۆن خۆت سەر دەخەيت ،
 ئەو شە بزانە چەندەها لە پشەوا و پشەوا مێزوى بەكان يان شەل بوون ،
 يان ناتەواوى يەك ، هەبوو لە ئەندامىك لە ئەندامەكانى لەشياندا ، بۆ
 بۆنمونه : تەيمورى لەنگ ، شەل بوو ، پشەوفن كەپ بوو ئەبوعەلاى

مهعهری کویر بووه ، له گه‌ل نه‌وه‌شدا هه‌لکه‌وتو بلیه‌ت بوون .

۳ - هه‌رگیز بیر نه‌که‌یه‌وه له سه‌رنه‌که‌وتن (الفشل) ، به‌لکو هه‌یشه بیر له سه‌رکه‌وتن (النجاح) بکه‌ره‌وه هه‌ولنی بو‌ده ، به‌لام به‌رینگه‌ی پاست و په‌وان ، نه‌ک له سه‌ر حسابی ئه‌م و نه‌و ، نه‌ک به‌رینگه‌ی نا‌په‌وا و چه‌وت و چیل و گزی ، نه‌گه‌ر به‌رینگه‌یه‌ک سه‌رنه‌که‌وتیت بگۆږه‌و پینگه‌یه‌کی دیکه‌ نا‌فی که‌ره‌وه هه‌ند

۴ - باوه‌رت وا بێت که هه‌ج کۆسینک و ته‌گه‌ره‌یه‌ک نی‌یه ، چاره‌ی نه‌بیت ، به‌لکو هه‌موو کۆسپ و ته‌گه‌ره‌یه‌ک چاره‌ی هه‌یه . کاتینک که کۆسینک پینگه‌ت بێ ده‌گریت هه‌ج مه‌شه‌له‌زی ، به‌لکو به‌هێوانی و له سه‌رخۆ ، به‌به‌ره‌و پیری پرۆ و پیری لێ بکه‌ره‌وه ، نا لا ده‌چیت .

۵ - کاره‌که‌ت خۆش بویت ، له به‌ک کاتدا دووسه‌ی کار سه‌گره‌ده‌سه‌وه ، چونکه‌ نه‌و کاته هه‌یچایت بو‌نه‌هه‌چام نا‌دریت ، به‌لکو کارینک نه‌واو که‌و نه‌هه‌جا ده‌ست به‌ده‌ره‌ کارینکی دیکه ، وه‌کو به‌نده‌ کوردی‌یه‌که ده‌بیت

هه‌شت بێت له هه‌شت بێت ، نو بێت نه‌ک نه‌بیت .

۶ - هه‌ر کارینک هه‌یه به‌ گورج و گۆلی ده‌ستی سه‌رئو

نه‌هه‌جایی به‌ده .

۷ - واژ بینه له‌و په‌فارانهای که کۆمه‌ل بێی ناخۆشه‌و به‌سه‌ندیان

ناکات و ده‌یان بێزینیت .

۸ - باشترین سیفاتی نه‌شیمان په‌روه‌ری و نه‌ته‌وه‌گه‌ری ، له خۆنا

په‌سه‌کته‌ چونکه‌ هه‌لگرتی ئه‌م سیفاته‌نه‌ پارێزگاری باری نازادی و پزگاری نه‌ته‌وه‌که‌ت و نه‌شمانه‌که‌ت ، ده‌که‌ن و نه‌و کاته کۆمه‌ل نه‌رخه‌ت

بهرز ده گاتهوه ، چونکه تيمه له جهرخى ئه مانه دا ده ژين .

۹ - له بېرو باوه پى شوښى و پېرپه وى كوږانه ي خو په رستى لاده .

⑩ - بهرگى ته سكى هوزه گه رى و تېره گه رى دامالو ، پىرى نه ته وى گشتى كوردى پېوشه .

۱۱ - تا پاده بهك گرنكى به جلو بهرگ و هه لېژاردنى جوړه كانى ، و په ننگه كانى بده و قه لافه نت ريك بڅه ، هه رچه ند جلو بهرگ مه رچى كى بالا نى به يو دروست بوونى كه سى تى به كى باش ، له بهر نه وه كه باسى كه سى تى به كى ميزو وى ده كرېت ، كهس ناپرسېت چى له بهر كړدووه ؟ وه گرنگان به جلو بهرگېش وانى وانى به ، جلو بهرگى گران به هاو ، نرخ گران ، نرخى مرؤف بهرز ده كه نه وه كه سى تى سر ده خن ، بهلكو جلو بهرگى نرخ گران له كوومه لى كى نه ناسراودا ، نرخى مرؤف بهرز ده گاتهوه .

۱۲ - تېكه لاوى كردن : چهنديك بوټ ده لوټ ، نه وه نده تېكه لاوى كه سانى ديكه بكه ، هاشوو ره وت هه بېت ، چونكه تېكه لاوى ده وړى كى زور گرنكى هه به ، له بهر وده كړدن و قان كړدنى كه سى تى مروښدا ، چونكه كه سى تى به تېكه لاوى به هېژ ده بېت و به پړيز ده بېت و ناوبانگ په بيدا ده كات .

۱۳ - يارمه تى و ههروه زى كردن : تا ده توانيت ، يارمه تى كه سانى ديكه بده و ههروه زى يان له گه ل بكه ، چونكه هم دوو نيشانه به روخسارى مرؤف سووك ده كه نو قه كانى په پړه و ده كه ن .

۱۴ - هاوړپى له بهر نه وى هاوړپى ده وړى كى بالا له ژيانى مرؤفدا ده بېت ، هاوړپى باش بگره ، په ندى كى كوردى هه به ده بېت

(مهل هه به گوشت دهخوات و مهلیش هه به گۆشتی دهخورت) . ۵

ئهمجا ئه گهر زانیت ، تو خۆت ناتوانیت بینه یتسه پوهی هاوریگانت و تین و کاریان تی بکهیت ، په ووشت و خووه خرابه کاریان بگۆپیت ، نه وه نه و کاته نه کهیت هاوړتی خراب بگریت و له گهل هاوړتی خراب و تمهئ و دهمته و سزان و خو و په ووشت ناپه سندا بگه پیت ، نه گهر به خۆتا پابه رموو بتوانیت کاریان تی کهیت و خو و په ووشتی خرایسان بگۆپیت ، بینه هۆی نه وهی له زیاندا سه ریان خهیت و بینه یتسه واو نمونه چاووت لی بکهن و به قسه بکهن نه و کاته هاوړتی خرایش بگریت زیانی نی به ، چونکه جاری و هه به هاوړتی تووشی جگهره کیشان و قوهار کردن و سوو پانه وهی بی هودت ده کات ، هه وه کو چۆن هاوړتی باشی ، له وانه به ئه م خووه ناشریناهت تی تهرک کات .

من خۆم چه ند جارنگ هاوړتی خراب ، فیری جگهره کیشانی کردووم و جگهره ی داوه یم و دووایی که زانیوتی ته واو فیری جگهره کیشان بووم ، نه و جا جگهره ی نه داوه یم و یاما هه لکالیوه ، و توو به تی نه وه عهیب ناکهیت ، جگهره بوخۆت ناکریت و له م لاو له ولا لامیزی ده کهیت و به سر کیسه و قوتوی ئه م و نه وه ده له وه پیت ؟ له گهل نه وه شدا جارنگیان هاوړی یه کی باشم هه بوو جگهره ی بی تهرک کردم و قایلی کردم که جگهره کیشان زور زیان به خشمه ، پنگه به کی بی نیشاندام که به کاری یتیم ، پنگه کمش بریتی بوو له وهی که سوین بخۆم له یه یانی تا تیواری جگهره نه کیشم و دان به خۆما بگرم . تیواری سوینده که تازه کهمه وه ، بو تیواری دووایی ، هه روو ها له و ماوه به دا که ده چوینه دیده نی که سیک ، یان ده چوینه میوانی ماینگ یتش بری لیم

ده کرده وه ، دهی ووت : فلان وازی له جگمه هتا وه جگمه دهی
مهدهنی •

من نهو کاته هه رچهند له دلئ خومه وه نهو چاکه بيم به خرابه
ده زانیو بيم ناخوش بوو ، چونکه خوشرين ههلی له کيس ده دام و
جگمه به کی پوسمن ، یان ديموری ، یان (لارک می) له کيس ده دام ،
به لام تيسه هه رچهند یادی نهو هاو پئی باشه ، ده که مه وه کرده وه
جوانه که بيم هه رگيز له باد ناچیت ، ئیستا کئی ده زانم که نهو هاو پئی به
چه نديک دلسوزی من بووه •

به لام نهو پینگه به باشترین پینگه نی به بو واز ئی هتان له جگمه ،
به شکو باشترین پینگه نه وه به که ویست و بریارت به هیز که بیت و به کسه دهی
فرنی ده بیت و وازی لئ بهییت ، نهو یاره بهی له جگمه دا خه رج ده کریت
تا ماوهی به ک دوو مانگیک له شتی زیاده دا خه رج کریت ، وه کو : کرینی
چه ره سی زور گران ، یان خوارده مه نی نرخ گران • بو نه وهی دیوی
(بی ههستی) مرؤف وانه زانیت له بهر (دراوه که) وازی لئ ده هییت ، و
ویست و ، بریاری جگمه کیشه که بی هیز بکات •

۱۵ - قسه کردن :

خوینه دهی به پرتیز

هیچ به لانه وه ناخوش نه بیت ، که کاتیک نمه ئاموز گاری بانهت
له باره دهی قسه کرده وه ، پیشکش ده که م ، چونکه نه که ره هه موو که سینک
له تیمه ی ئاده میزاد ، بیزانیابه چون قسه ده کات و چون ده دویت تيسه
سه زه مین چه نديک جینگه ی شه پرو جهنگوو کوشتن و برین و خوین
رژاندين و ستم کردن نه ده بوو ، ده نه وه نده جینگه ی ئارام و ، ئاسایش و ،

كامەرائى و خوشەويىنى و دادبەروەرى مافپەرواى دەبوو ، چونكە زمان (قەسە) ئامرازى يىشكەوتىز و تى گەياندىن و لە يەك گەيشتىن و ئاكوژكى لاپردنە ، ئەو كەسەي كە نازائىت بە باشى بدوئىت و قەسە بىكات ، تەگەرەيەكە لە پىنى ژياندا ھەر بۆيە ووتراو ، خوايەنەم خەيتە زىر دەستى نەزانەو . داماوى دەستى نەزانم تەكەيت ، تا پوژىك بوو ئەمرازى لە يەك گەيشتىن قەسەي پرووت بوو ، پوژى بەيمان و درۆ نەكردن بوو ، سەرزەمىن بەھەشت بوو ، چونكە خەلكى خاوەن قەسەي خۇيان بوون ، بەلام تىستە كە (پامبارى) بە واتاى ئەم چەرخە لەباو دايبە ، ئامرازى تى گەيشتىن ولەيەك گەيشتىن ، بەرزەو نەدى تايەتەيە (المصالح) لە نيوا ندا ، سەرزەمىن لە زور شوئىندا بوئە پارچەيەكى ئاگرو داماوى پسواى و گوزە بە ديزە دەكرىت ، ھەرچى چوئىك ھەيت (قەسەي خوش دەرمانى زامە ، قەسەي ناخوش و نەزان دووان ، خەنجەرى زەھراوى يەم)

تو بزەنە لە زىانى پوژانەندا ، چەندىك دلگىر دەيت ، كە دەينىت لە فەرمانگە يەكدا ، فەرمانبەرىك ، كە بوئەو مووجەي بۆ پراوئەو . كارى من و تو بە پرووبەكى خوشەو ، بە زمانىكى شىرىن ، ئەنجىام بدات ، لەگەل ئەوئەشدا ، يانا ھەلەم كالت و نازائىت زمانى بەكار بەيتت و قەسە بىكات .

تايە لە دلى خۆندا ، نائىت خۆزگە دەستەلانم دەبوو قوتايخانە يەكەم بۆ جۆرى ئەم فەرمانبەرانە دەكردەو ، بۆ ئەوئەي قىرى قەيان بىكەم ؟

يان نائىت : خۆزگە ھەر كار بە دەيتك بەيوەندى پراستە خۆي بە جەماوەرەو دەبوو ، خۆزگە ھەر بەينە نابەيتك (خولكىيان) بۆ بىكردايوە ، ھەر لەبەر ئەوئەي قىرى قەكردن و دەروون زانى

کومه لایه تی بونایه و فیری نه وه بیونایه ، که چون کرده وه له گه ل
نم و نه ودا بکه ن ؟

تایه نازانیت له زور و ولاتدا قوتابخانه کراوه ته وه و یان په یمانگه
داسه زریزراوه ، بو فیر کردنی چویتی قسه کردن و ووت و ویز کردن ،
یه کیک له و په یمانگه یانه ، په یمانگه ی په یوه ندی مروثایه تی به که (دیل
کارنیزی (۲۹)) نهمه ریکی له شاری نیویورک دای مه زرانده وه .

تیه دینه سه ر شو ناموزگاریانه که له کاتی قسه کردن
و تووویز کردندا ، پیوسته په پیره وی بکړین هرچند نم کابرایه نم
ناموزگاری یانه ی له گیرفانی خوی دهر نه کرده وه ، به لام که لکیان هه یه :-

۱-۱۵- ناماجی سه ره کیت له ووت و ویز کردندا گه یشتن به پاستی و
مافوو په وا ناکرا کردن بیت ، نه که مه به ست مه لا به زینی و
کوله که دان بیت .

۲-۱۵- له کاتی قسه کردندا پرووت خۆشکه و قسوت خۆش که و
زوو هه لمه چوو تووپه مه یه ، له م باره یه وه په ندیکي چینی هه یه ده آیت :
نه و که سه ی نه زانیت پرووی خوی خۆش کات نایت فروشگه
بکاته و .

۳-۱۵- به جاوی سووک تماشای به رامه ره که ت مه که ، پیزی
پراگانی بگروه مافی خوی بده ری ، چونکه (هه وو که س له کراسی
خویدا یواوه) و خوی به یواوه ده زانیت ، نه و که سه ی ریزی خه لکی
بگرییت ، پیزی خوی ده گریت .

(۲۹) کیف تکسیب الاصدقا ، و توثر فی الناس - تالیف دیل کارنیجی
طه ۱۹۵۸ مطبعة السنة المحمدية في مصر ص ۲۰۷ .

۱۵-۴- به باشی گوئی بگره بۆ قسهی بهرامبره گهت ، رینگهی
به درئی با نهویش قسهی خۆی بکات ، نه گهر ههر بئ دهنگ بو ،
بجوتنه ، با بینه قه ، که قسهی کرد ، قه کانی بئ مه بره و په خسهی
لئ مه گره تا وه کو لئ ده بینه وه ، نه و کاته مشت و مپی له گه ل بکه ،
نه گهر وا بکهیت له قه کردندا دهست پیشکهری بکات ، نه وه باشتره .

۱۵-۵- کاتیک که قه بۆ که بیک ده کهیت ، وا بزانه قه بۆ
هاورپیه کی خۆشموست ده کهیت ، ووتراوه (به قسهی خۆش مار له
کون دینه دهره وه) .

کابرایه کی نه مریکی ده لیت : تیمه مانگا له بهر شیره کهی به خیسو
ده کهین ، که ناری له بهر دهنگه خۆشه کهی ، به لام سه گه له بهر
خۆشه و بستنی به کهی به لام تیمه کی کورد سه گه پاده گرین له بهر پاس و
به وه فایی به کهی .

۱۵-۶- بهرامبره گهت مهشکینه ، به زۆر مهی هینه سه ر پاکانت و
بیرو باوه پی خۆتی به زۆر به سه ردا مهسینه ، چونکه بستیک بر ناکات ،
نه گهر به پوآلت خۆی وا ده رخات ، که باوه پت بئ ده کات ، له ناخی
دهروونیدا له سه ر بیرو باوه پی خۆی ده بینه وه و درۆت له گه ل ده کات ،
واتای وایه نه و کاته تو هه ل خه له تاویت .

۱۵-۷- پاستو خۆ به رامبره گهت به درۆ مه خه ره وه ، چونکه به
شکاندنی ده زانیت ، به لکو پایه کی پاستی بۆ ناشکرا بکه ، که وا بزانتیت
پای خۆیه تی وه له جه رگه ی بیرو پای نه وه وه دینه دهره وه .

۱۵-۸- کاتیک که قه ده کهیت ، بزانه له گه ل کئ قه ده کهیت ،
نه و که سه گه وره یه ، یان منداله ، ییاو ، یان ئافره ته ، خوتنده واره ، یان

نمخوئندهواره ، چونکه هر که سه و پله یه کی تابه تی ده ویت ، له پاده ی شیوازی قسه کردندا .

(١٥٤) - نه گهر له کاتی قسه کردندا که ویت هه له به که وه ، کوت و پر دانی ییدا بنی و به شیخان به ره وه ، دانان به هه له دا کرده وه ی که سائیکه که باوه پریان به خویان هه یه ، چونکه بهمه گهر دنی خوت سه رفراز ده که یت و گریه ک له ده روونت ناده یت ، یان گریه ک له ده رووتسا ده که یت وه یش نه وه ی بئالوسکیت و بیته گری کۆنه .

١٥-١٠ - بۆ نه وه ی به رامبه ره که یت به (به ئی) و (نه خیر) وه لامت بداته وه ، پینگه ی سوکرات بگره له وتوو ویز کردندا .

سوکرات هه رچهند سه روفه سائیکه ناشرین و په زایه کی قورسی هه بوو تووک به سه ریوه نه ما بوو ، به پنی په تی به کۆچه و بازار په کسانه شاری (نهینا) دا ده سووپا یه وه ، له تمه نی (٤٠) سألیدا کچیکه (١٧) سالی شوی پی کرد ، له گهل نه وه شدا یه زدانی بهرز ، زیره کی به کی ته واوو ده رووتیکه به هیزو تینی به کی ووردوو بیر کرد نه وه یه کی قولی دابوو پی ، له گهل نه وه شدا ، خۆی هه به که م داده ناو ، ده ی ووت : من دانایم ، به لام دانایم خۆش ده ویت .

نهم زانابه به دامه زرنه ری (فله سه فه) ی یونانی داده نریت ، و پینگه ی تابه تی هه بوو ، له گفتوگو ووتوو ویز کردندا ، که پنی ده ووترا ، پینگه ی (دایلاکتیک) (٣٠) نهم پینگه بهش ، بریتی بوو له وه ی که نه و برسیارانه ی له به رامبه ره که ی ده کرد ، که به (به ئی) و (نه خیر)

(٣٠) مبادی التربية - تالیف الدكتورین خالد الهاشمی ، واحمد حسن الرحیم ط ٢ مطبعة وزارة المعارف في بغداد ١٩٦٢ ص ٦٢

وہلام بدر بنہوہ ، ہم شیوہ بہ ہر دہوام دہ بوو لہ ہر ہر ہر ہر کردنو لہ
ہر بہک ہر ہر ہر دہ کرد ، تا وہ کو بہ رامبہرہ کہی کاسیکی دہ زانی
دہ چووہ ہر پاکہی و دہ کہوتہ داویوہ ، ہی نہوی ہی بزانت •

سوکرات (۴۱) تا ہم پڑیگہ یہ توانی (سؤفستانی) یہ کان بہ زینت ،
کہ ہیرو باوہ پی پرو پووچیان ، لہ نمینادا بلاو دہ کردوہ •

تا ہم شیوہ بہ سوکرات ، ہیواش ہیواش توانیوہ تی بہ رامبہرہ کانی
خوی لہ کاتی ووت وویز کردندا ، ہیوہ ہر پاکانی ، بہ ہی نہوی
ہمستان زامدار بکات •

پیش (۵) ہزار سال لہ مہو پیش یہ کیک لہ دانیشوانی وولانی
(چین) وتوویہ تی :- نہوی ہیواش پروات (۱۰۰) سال دہ پروات •

۱۶ - خویندنہوہ : تا ہی دہ گریٹ ، بہرتووک و گوٹوری بہ نرخ
بخویندنہوہ تا ہی دہ گریٹ بہ شوینی بہرتووک و گوٹوری بہ نرخدا
بگہری و ہاتو و چوی (کشیخانہ) کن بکہ ، چونکہ خویندنہوی
نوسراو و چاپہ منی یہ بہ نرخہ کان ، ناگداری نہو گوٹورانہت دہ کہن ،
کہ بہر کاروباری پوشیری و ویزہ ہی و زانستی و باری پاریاری و
کومہ لایہ تی و تابوریدا ، دیت ، نایہ لیت لہ کاروانی پیشکہوتن ، بہدوا
بکہوت ، نہگیا دووای چہند سائلک خوت لہ کومہ لداو لہ کوری
ہاوریانہ ، بہ بیانہ دادہ نیت و ناویی دہ کہیت ، نازانیت دوو و تووویزی
پوشیریانہ یان لہ گہ لدا بکہیت •

بہ پیوستی نازانم کہ نہوت ہی یلیم زور گرنگہ کہ بگہ پیت بہ

(۳۱) افلاطون - تالیف عبدالرحمن بدوی ط ۴ - مکتبۃ النهضة المصریة
۱۹۶۴ فی القاہرہ •

دوای لهو چاپه منی یانه دا ، که باسی (یشه) کهتو پریگه و شیوهی
پیشکوتنی ده کهن به تابه تی نهو چاپه منی یانه ی که باسی تازه ترین و
په رینداو ترین پریگه ی ده کهن .

۱۷ - هاتوچوی یانه کان : نالیم هاتوچوی (یانه - نادی) به کان
بکه ، له وانه شه بلیت : نهم ماموستایه وا دیاره مروئیکی ووشک و
دواکه وتوو ، هر چی ده بلیت ، گهر دنت نازاد بیت ، چونکه (یانه) له
وولاندا جیگه ی چهنده ها گورج و گولی و جسالایی کومه لایه تی و
په روه رده یی و پوئشیری و ورزشی به وه باشرین هویه بو په ریه یسدانی
که سیتی مروف ، به لام (یانه) له وولانی تیمدا ، نه یها جیگه ی خواردن و
خواردنه وه و مه ی نوئشه ، هیشا زور کس همن نه ووشی بی په وا نابین و
به شیای نه ووشی نازانن ، له بهر نه وه له ماله وه ده خونه وه هاتوچوی
ناکهن ، هر چهنه یاره ی هاتو چوکشی به زور هر لی ده سندن .

تو بلیت له بهر چی بیت ؟

به پای من له بهر نهم هویانه به ن-

۱-۱۷ - یانه کانمان له نامانجه بناغی به کانی (یانه) ی پاستی به
جوریک لایان داوه ، نامانجه کانان کو کردونه وه ، ودايان مالبوه ، هینا
ویانه ته سر به ک نامانج ، نه ویش نامانجی نابوری و دراو قانراج کردنه ،
ئیر نهمه بختای کنی بیت ، نه وه خوی دیاره ، یان کاتیک ده سته ی
په ریه بهر ده خریته هه لباردنه وه ، نه وه مه به سته ی زیاتر ده خریته
به رچاوو ، ناسکرا ده کریت .

۲-۱۷ - به لن پاسته له به روه ی ناوخوی زورترین (یانه) کانداه ،
باسی کتیخانوه و خوئیدنه وه و خواسته وه و په رتوو کیش کراوه ، له مه

زیاتریش باسی لیزنہی پۆشنیری و وەرزنی و ھاتووچۆی
 ھاوینە ھەوارە کان و زستانە ھەوار (لجنە السفرات)یش و جەند
 لیزنە یەکی دیکەیش کراو بە لکو ناوی سەرۆک لیزنە کان و
 ئەندامە کانیان ، ناو نراوە ، لە تۆ مارگە ی تاپە تیدا دیاری کراوون
 بە لām ئەمانە لە کاتی جیھەجی کردندا ھەموویان پشت گوئی دەخرین ،
 ھۆی ئەم پشت گوئی خستمش ، ئەو یە کە ئەو کەسانە ی کە بۆ
 سەر بەرشتی یانە کان ، ھەلدە بزیروین لە وانە یە ئەو ئارەزووانە یان تیدا
 نەیت ، بە لکو بە پیتی چەند مەرچیکی دیکە نە ئەمجا پاست وایە ، ھەموو
 (یانە) بەک ، کێسخانە یەکی خنجیلانە ی پر لە بەرتووکی تازو ھەمە جۆرە ی
 تیدا ھەیت ، لە گەل سالتۆنکی پێک و پێکی ئامادە کراو و پاراوە ، بۆ
 خۆتندنووە ، لە ژیر چاودێری لیزنە یەکی جالاکدا ، و بە شداری ھەموو
 جۆرە پۆژنامە و گۆقارنکی پامباری و کۆمە لایەنی و پۆشنیری بە نرخ
 بکات ، ھەموو مەرچیکی (یانە) ی ھاوچەرخی ، تیدا ھەیت .

ئەم جۆرە یانانە یە ، کە دەتوانن خزمەتی پراگوزەران و
 ھاتووچۆکەران و بە شداران بکەن و کەسیتی یان بە ھێزبکەن ، چونکە
 ئەو کاتە لە گەل بیرو باوە پری ھاتوو چۆکەراندا ، دەکونجین .

خوینەری بە پێز

دوای ئەو ی (۱۷) نامۆزگاریمان پێشکەش کردن ، بۆ ئەو ی کە
 سەرکە وتووین لە زیانتانا ، گرنگترین نیشانە ی مروفی سەرکە وتووین
 بۆ تۆمار دەکەین ، ئەو نیشانە ی کە لە کۆمەلی کوردیدا بەسندن و
 پیوستە لە خۆتانا بیان پێکێنن و بەرە یان یی بدن

گورج و گۆلی ، زمان پەوانی ، قەسغۆشی ، تیکە لای ، ووریایی ،

به پشویی ، خویندنه‌وهی زۆر ، ئاره‌زومه‌ندی ، به‌خشنده‌یی ، ده‌ست
 پاکی ، شه‌رفه‌مندی ، ئازایه‌تی ، به‌زاتی ، دلسۆزی ، وه‌فاداری ، پاست
 بێزی ، مروّفی سه‌رکه‌وتو توانای هه‌یه له‌نگه‌ری ده‌روونی خۆی
 پاگریت ، مروّفی سه‌رکه‌وتوو ئامانجه‌کانی ئه‌وه‌نده بلند نی‌یه ، که
 نه‌توانیت بیان گاتی ، واته : (به‌رز نافریت و نزم نایشیت) ، که‌سیتی
 سه‌رکه‌وتو خۆی پاده‌هیتت له‌ سه‌ر سه‌رکه‌وتنو زال‌بوون به‌ سه‌ر
 گیرو گه‌رفه‌کانی زیاندا ، هه‌میشه به‌ شوین ئه‌و هۆو کارکه‌رانه‌دا
 ده‌گه‌ریت ، که ده‌به پال‌پشتی سه‌رکه‌وتنی له‌ زیاندا .

که‌سیتی سه‌رکه‌وتو هه‌میشه هه‌ولێ ئه‌وه ده‌دات که خۆی دوور
 به‌گه‌ریت له‌و سیفاته‌هی که له‌گه‌ل نیشانه باشه‌کانی که‌سیته‌دا دژنو کۆ
 نابنه‌وه و ناگونجین وه‌کو : به‌کێک یان زیاتر له‌م نیشانه : مه‌ی نۆشی ،
 سه‌رخۆشی ، جگه‌ره کێشان ، قومارکردن ، قوماربازی ، قیلبازی ،
 ده‌ست‌به‌ری و ده‌ست شکاندن ده‌ست‌پرسی ، ناپاکی ، شه‌وال‌بێتی ، گزی
 کردن ، له‌گه‌ل ئه‌مانه‌شدا چه‌ند نیشانه‌یه‌ک هه‌ن ، دژی گه‌شه‌کردنی
 که‌سیته‌ن به‌لام له‌ ده‌ستی مروّف خۆیدا نین وه‌کو : ده‌م گۆنه‌کردن ،
 زمان ته‌نه‌له‌ کردن .

★ ★ ★

گرنگترین نهو گيروگرفتانهی که کهسیتی مرؤف دوادهخن

نهو گيروگرفتانهی کهسیتی مرؤف دووا دهخنو ، پهووشتی
لئلو تاريك دهکن ، نهمانهن :-

۱ - رهشبینتی

پهشین : جوړه ههلونیتکه (۳۲) ، بهرامبر زیان ، یان فهلسهفی
زیان ، که بهم شیوانه دهر دهپرېت :-

۱-۱- نهو کهسه له خه یالی خویندا دهئیت : باش واپوو مرؤف
نهبوایه نهبوونی ، له بوونی باشتره ، بهلکو خوژگا پهزیان هر
نهبوایه .

۱-۲- مرؤف بو دامایو و سزا کیشان له دایک دهئیت .

۱-۳- نهم بیردوژه پهتوهندی ههیه ، به فهلسهفی زانایهکی
نهلمانی پهوه ، که ناوی (شونهاوره) .

نهم فهلسهفزانه یان نهم فهیلمسوفه ژبانی به خراب داناوو دهئیت :
نازارو سزا کیشان ، یاسابهکن ، بو زیان ، زیان دهچین . نهو

(۳۲) أسعد رزوقی - موسوعة علم النفس - ص ۷۴ :

که سانهی پرهشین ، همیشه هاوارو سکدلا له بی بمختی و چاره ره شی
خویان ده کهن ، ده لئین نه و نده چاره پرهشین (بیجینه سر سیروان
ووشکی ده کهن) •

نه گهر بیتو له باره ی دروونی یه وه له مرؤفی پرهشین
بکولینه وه ، ده بینین : که خویان ناره زوی سر نه که وتن و له کیس چون
ده کهن ، خویان ههز به هه ناسه ساردی و پهنج پیوه ری ده کهن ، خویان
تیوون بو خزان و که وتن • به لاتوه سه بر نه بیتو سه رت سوپ نه بیتت ،
چونکه سیگموند فروید ، نه مانه ی تافی کردوته وه وه هلی سه نگندوون و
له م باره یه و ده لئیت : نه و جوړه که سانه ی که (پانه ری) مردنیان
به هیزتره ، به چهنه پریگه یه ک ، ده ری ده پرن یه کیک له و پریگایانه
(خو کوپسته ، یه کیک دیکه یان ههز به (پهنج پیوه ری) و هه ناسه
ساردی یه •

چونکه دلئیان له وه ی که سه رکه وتن و قانزاج کردن ده یان
به سیتت به زیانه وه و چهل و ملی ده بن ، نه گهر زیان نه کهن •

نمونه یه کی دیکه بو ههز به پهنج پیوه ری کردن ، نه وه یه که
ههنده میردیک ههن ، له بهر نه وه ی ههز له زنه کانیان ناکهن و هج
خوشه ویستی یه ک له نیوانیاندان یه ، ههز به سه رکه وتن ناکهن ، به نکو
ههز به هه ناسه ساردی و پهنج پیوه ری و له کیس چون ده کهن ،
چونکه ده زانن سه رکه وتن و قانزاج کردنه کانیان ، ده بیته هو ی خوش
گوزهرانی و به ختیار ی هاوسره کانیان • له م واته یه دا ، به ندیک ی کوردی
هه یه ده لئیت که ری دیز ههز له توینی خو ی و زیانی خاوه نه که ی
ده کات •

زور کس ههن له م بابه ته که گورچ و گوئی به کانیان ، یان

پنسه کاتيان نابنه سر به بهلگه ی شهوی قورسن ، يان مەترەيان
تەدا هەيه .

فرۆيد دەتت : ئەمە بۆ ئەوی کە سەرنەکەوت و نەگاتە
ئامانجەکانی . هەرچى چۆنک هەيت پەشيني کەيتى مرؤف دووا
دەخات ، پيوسته مرؤف سەركەويت بەسەريداو خۆى پروون بين بکات ،
بە چاويکي کراوى پر له خوڻى و کامەرانى بەو تەماشاي زيان بکات .

٢ - تەگەرەى دووهم

له پښگهى دروست بوونى کەيتى بەکى سەركەوتوو تەگەرەيه
فیربوونى هەندە پەرووست و خووبه کى نائيرين ، وه کو : مەى نۆڻى
کات کوشتن بە هاتو چۆى چايخانە و ياريگەو دوينه و قومارەوه .

زاناکان دەتتن : ئەو قومارچيانەى کە واز له قومار ناهين و له گەل
ئەوشدا هەر دەى دۆپتين و ئەش زانن ، دەى دورين کاتک هيج تەمبەك
پەرنانگرن ئەوانە ئارەزوويه کى پى هەستىيان هەيه کە بيدۆپتين ، ئەگىئا
بۆچى واز ناهين ؟!

٣ - تەگەرەى سيبه م جگەرە کيشانە

کارىکى ئاشکراو پروونە کە جگەرە کيشان له کەيتى مرؤف کەم
دەکاتەوه و دەپتە تەگەرە له ريگهى پەرسەنديا ، چونکە دەرکەوتوو ،
کە جگەرە کيشان چالاکى کەم دەکاتەوه ، مرؤفى جگەرە کيش ماوهى
نوستى کەمو ، دەم و دانى زۆوزوو پيس دەپت و دانەکانى پەنگى تىک
دەچيت و تلى دەمى ناخۆش دەپت ، بەلفەمى زۆر دەپت و دەکوکيت و
باومپى بە خۆى ناپيتت ، بارى دەرروونى پى لەنگەر و دەپت و زووزوو
توپە دەپت .

بجگه له وانەش جگەرە گیشان زبانی تریشی هەبە ، بە تاقی کردنەو .
 دەرگەوتووە که زمارە ی نەخوشە کانی شیربەنجەو ، سێل و نەخۆشە کانی
 دڵ و کۆ ئەندامە کانی سوپی خوێن و نەخۆشە کانی زامی گەدە ، لە
 جگەرە کێشە کاندای زۆرترن ، وەک لە جگەرە نە کێشە کاندای .

ئەمە بێجگه له و زبانه ئابوری یه ی که له جگەرە کێش دە کویت ،
 لێرەدا پرسبارنیکت لێ دە کەین ، دە ئێین : بۆچی جگەرە دە کێشینت ؟ ئایە
 لە بەر ئەو یە که خۆت بنوئیت ؟ یان لە بەر ئەو یە چا و لە کە سێک ،
 یان باوکت ، یان کاکت ، یان ماموستاکت دە کەیت ؟ یان بۆ ئەو یە که
 خەلکی بە گەورەت بزائن ؟ یان کانی یێدە کوژیت ؟ یان هەست بە
 دڵراوکتی دە کەیت و وا دە زانیت جگەرە چارە سەرنگی باشە ؟

٤ - یه کینکی دیکه له و گیر و گرفتانه

ترسۆکی و شەرمی یە ، که هەردووکیان دە بنە یێسکەرێک ، بۆ
 تیکە لاوی نە کردن و دوورە پەرزێر گرتن ، لە ناو کۆمەڵدا ، ئەمەیش
 سێهەری نەخۆشی یە کی نا قولا یە که (هەست بە کەمسەری) یە ، چونکە
 مرقۆفی ترسۆک و مرقۆفی شەرم ، دە ترسن لە تیکە لاوی کردن و پوو
 بە پوو بوونەوی کەسانی دیکە ، خەلکێش باوە پریان پێ ناکەن ،
 بە جۆرە مرقۆبکی ساردوو سریان دادە نین ، یان بە تێسک فۆرس و
 چارە گریان دادە نین ، یۆستە جیاوازی بکەین لە تیوان شەرمیە کدا ،
 که دە گاتە پزیری ترسۆکی ، ژریان لە کە سێی مرقۆف دە دات ، لە گەل
 شەرم و ئابرو یە کدا که پەرە لە پزیر گرتن و نرخ زانیی ، گەورە تر لە خۆ زانتر
 لە خۆ دوور لە هەست بە (کەمسەری) ، هەست خۆ بە گەم زانین چونکە
 شەرم و شکۆ که لە پادە ی خۆی دە رتەنجوو کارێکی کۆمە لا یە تی یە

له پېژنی مروّف بهرز ده کاتهوه ، گمشه به کهستی مروّف ده دات •

کۆمهل ئافره تیکي پټک و ینکی سه بهستی به ناموسی به لاهه به سندو
به پېژنه ، به لآم ئافره تی زۆر شهرنی لاهزی ، بان ئافره تی به ره لآی بی
ئابرووی ، به لاهه به سند نی به •

هر وه کو چون کۆمهل لاهیکي سه بهستی به جهرگی پټک و ینکی
به لاهه به سند به لآم لاهیکي شهرنی ترسۆکی پاپای به لاهه
به سند نی به •

۵ - زۆر خواردن

له کهستی مروّف کهم ده کاتهوه •

۶ - کات به فیرۆدان

وخۆخه ریک کردن به خۆتندنه وهی گۆفارهو به درنووی
پروپوجهوه •

۷ - شه پ نانهوه

فتووری و گیره شوینی و فرمه قری زۆر له کولان و بازارو له گه
ده رودراویندا •

★ ★ ★

چون كەسىتى مروف دە ناسىنەوہ ؟

بەپاستى دۆزىنەوہى كەسىتى مروف ، كارىكى سووكو ئاسان نىيە ، چونكە مروف زىرە كىرىن گىئادارى سەر پووى زەمىنە ، سە گالتە يەزدانى گەورە مروفى بە جىگرى خۆى دانەناوہ لە سەر پووى زەمىن ، ئەگەر زىرە كوو وورباو خۆ گۆپ نەبوايە ، تاقىكردنەوہ و ھەنەنگاندنى مروف ، وەكو : تاقىكردنەوہى گىئادارو ئازەل نىيە ، لەبەر ئەوہى كەردەوہ كەردن لەگەل بى گىئادارو تاقىكردنەوہى بە ھەر جۆرىك بىت و بۆ ھەر مەبەستىك بىت ، كارىكى سووكو ئاسانە ھەر وەھاش كەردەوہ كەردن لەگەل پووكو گىئەوہردا ، بە گۆيرەى ئەو ھەولەى كە لەگەل مروفدا دەدرىت ، بۆ مەبەستىك ، و لەبەر ئەوہى كە مروف لە ناو خۆبانددا جياوازن و ھەريەكە جۆرە سىفەتلىكان ھەيە، و لەبەر ئەوہى كە مروف بە شىوہەكى پاستەو خۆ بە گران دەخرىتە زىر تاقىكردنەوہ ، و لىكولىنەوہ و بەلكو زۆر كەپتە ، پىويستە بە شىوہەكى ناپاستەو خۆ لى بىكۆلرىنەوہ .

ئەمجا لەبەر ئەوہ زىاتر لە دووھەزار پىنگە بۆ دۆزىنەوہ و ناسىنەوہى كەسىتى مروف داھىتراوہ ، لەبەر ئەوہى لىرەدا ناتواين ھەموو رىگاكەن باس بىكەين ، چەند پىنگەيەكەن باس دەكەين : دەبىت ئەوہى بزانين،

ئەم رېنگايانەش ھەممە جېزەن ، واتە تېكەل وئېكەن ، لە رېنگەي كۆن و رېنگەي نوغى يېكھاتوون رېنگەي وايان ھەيە كە بىچىنەيەكى زانستى داريژراوى ھەيە و بە باشىش ىشى يى دەبەستريت ، رېنگەي واشيان ھەيە ىشى يى نابهستريت ؟ ئەي باشە بۆچى باسى دەكەين ؟ لەبەر ئەو ە باسى دەكەين چونكو جۆرە كەلكىكى لى وەردەگىرېت ، وانىشىيان ھەر باشترە ، وەك لەو ەي نەزانرېن :

۱ - رېنگەسەرناسى :

ئەم رېنگەيە لە زۆر كۆنەو ، تا وەكو تىسە ، ناوبانگى ھەيەو باس دەكرىت .

ئەو كەسانەي ئەم رېنگەيەيان بەكار ھىناو ، ھاتوون لەشى مرۆفان بە چەند بەشىكەو كرددو ، ھەر بەشىكيان بە چەند بەشىكى بچوكرتەو .
كرددو .

بۆ نموونە سەرى مرۆفان بە چەند ھەرىمىكى جوگرافىيەو كرددو ، بۆ ھەر ھەرىمىك چەند نىشانەو سېفەتىكى تايەتىيان دانازو ، ئەگەر ئەو ھەرىمە (شوپىن) لە كەينىدا ئاشكراترو ديارتر بوايە ، ئەو بەلگە بوو لە سەر ئەو ەي كە ئەو كەسە جۆرە كەستىيەكى تايەتى ھەبوو ، و بە پىچەوانەو ئەگەر ئەو شوپتە ئەسك بووايە ، يان جال بووايە .

ھەندىك لە سەر ناسەكان كەستى مرۆفان بە شتو ەي جاوى يان رەنگى جاوى ، يان رەنگى ىستى ، يان زلى ، يان بچووكى ئەندايتك لە ئەندامەكانى لەشى ، يان جالى ، يان دەرىبۆقوى ، شوپىت كە لەشى ، مرۆفان سەرناس كرددۆتەو ، ھەر ھەيە لووت ، بە دەم ، بە گۆي ، بە

تەختى ناوچەوان ، بە شىۋەي دەم وچاۋ ، جۆرى كەسپى مەۋفەسەن
 سەرناسى كەردۆتەۋە ، يان ناسىۋەتەۋە . زۆر لە سەرناسەكان ،
 پەروانەبەنە ناۋ لەپە ھىلەكانى ناۋ لەپان بە پى كورتو درىزى
 خۇندۆتەۋە كەسپى ئەو كەسەيان دىيارى كەردوۋە ناسىۋەتەۋە ،
 بەلكو ھەندىك لە مەۋفە سەرناسەكان لەۋە دوورتر پۇشتون ، ھانۋون
 بە شىۋەي نوسىن و دەست خەت ، جۆرى كەسپى يان دۆزىۋەتەۋە ۋە بارى
 دەروۋنى مەۋفەن دەست نىشان كەردوۋە .

بە پاستى لە مەندالدا ، ھەموو جارىك سەرسام دەپوم كە (ئەلى)
 دىۋانەبەك ھەبو ، ھەر مەندال ك پىشى مىلى چال بوايە ، كە قەسەي دە كەرد ،
 دەپووت ئەمە درۆزە ، سۆنە گورگانەي بەن ، يان ئەو مەندالەي سەرى
 زل بوايە دەپووت : نان و دۆپە .

لە راستدا ئەم سەرناسە پىنگەيە ، يان پىنگەي سەرناسى ، لەبەر
 ئەۋەي لە سەرناسە بىچىنەيە كى زانستى دانەپىزراۋە ، بىرۋاى پى ناكىرەت و
 ئەنجامەكانى ناسەلەت .

۲ - شىۋەي لەش و لار

ئەم پىنگەيە زانايە كى ئەلمانى بە ناۋى (كرىتسار) دايناۋە ، لە
 باس جۆرەكانى كەسپىدا باسما كەرد .

۳ - كەجەرى و (۲۲) ھەست بە كەسەرى

گومان نەيە لەۋەدا كە پەيوەندى ھەيە لە نىۋان كەجەرى و
 پەۋۋشەكانى مەۋفەي كەجەردا ، ئەم پەيوەندى يەش ، ۋە نەپىت تازە

(۲۲) مجلة العربي - العدد ۸۹ - ۱۹۶۶ ص ۵۱ .

دۆزرايشهوه، بهلكو هەر له چهرخه كانی دۆربينهوه ههست بهم په يوه ندى به كراوه ، چونكه (ديموسنين) كه كا براهه كى نه گريكى بووه ، باشترین بهلگه يه ، بۆ ئه وهى كه ههست به كهمه سهرى ، چۆن پالى پتوه ناوه ، بۆ ئه وهى برىتى بىكانه وه ، ده ئين : ئهم كا براهه زوبانى (تور) بووه ، هه موو كه په تيك چووه ته سهر ليوارى ده رياهه ك ، برده مى له چه وى خپ كرده وه دوواى ئه وه هەر له خۆ به وه ووتارى بۆ شه پۆل داوه ، تاواى ليهاتووه سه ركه وتووه به سه ر ناته واو يكه يداو (تور)ى يه كهى به سه ر چووه و له وولاتى نه گريكدا ، باشترین ووتار خوڻى لى ده رچووه .

میزوو ده ئيت : (نهيموورى له نك) يش بهلگه يه له سه ر ئه وهى كه په يوه ندى ههيه له نيوان گه جهرى و په ووشتى مرۆفدا ، چونكه ئهم كه ستي به يه كيكه له وه كه ستي به ميزوويانهى كه ده سه لايان به سه ر به شىكى زۆرى زميندا گرتووه و پرووى ميزويان گۆپيوه .

دكتور (ل - ب - بچ) باسى (٣٤) زماره يه كى زۆرى له مرۆفه ميزووى يه كان كرده وه كه تيزىكونه ته وه له وهى بيه قوربانى و كوزراوى ده ستى ناته واوى گه جهرى ، نه ندانه كانى له شيان ، به لام به به يارى به هيزيان و به پشوى دريزيان ، توانيو ياته سه ركه وون و چند كه ستي به كى به ناويانگ بۆ خويان دروست كهن . ئه وه كه سانه ش و وه كوو نه سه كنده رى گه وره ، فه يسه رى پۆم ، ناپليۆن بۆنابرت و چند كه ستيكى ديكه .

(٣٤) - تكوين الشخصية - تاليف الدكتور نوري الحافظ - ط ١
 ١٩٦١ مطبعة المعارف في بغداد ص ١٢٢ .

ئەمانە ھەموویان (۳۵) بەلگەن لە سەر بوونی پەيوەندی لە تیوان
 گەجەری و پەوشتی مەوقدا ، و بەلگەشن لە سەر ئەوەی کە مەوقی
 گەجەر دەتوانیت باشتەین (بری) بکاتەو ، ھەرچەند ھەشیانە کە
 دەبنە داماوێ دەستی شەلی یان کوژی یان ھەر ناتەواوی بەکمی لەشی یان
 ھەبیت ، و تا مردن بە کەسای و زەلیلی دەژین و ناتوانن (بری) بکەنەو .
 ھەرچی چۆنیک ھەبیت ئەم پێگە بە پێگە بەکمی دەژینەوێ جەوری
 کەستی دانراو .

۴ - رینگە شیلدون :

ولیم شیلدون (۳۶) دەتیت : دەتوانین کەستی مەوق لە پێگە
 دا بەش کردنی لەشی بەو ، بناسینەو .

ئەم زانایە لەشی مەوقی کردو بە سێ بەشەو ، یان بەسێ جینەو ،
 دەرجین ، ناوەندەجین ، ناوەجین :

مەبەست بە (دەرەجین) جینی دەرەوێ لەشی مەوقە کە بریتی بە لە
 بیست و کو ئەندامی دەمار ، ئەو کەسانە بەم پەو بەدۆزێتەو ، یان
 دەووتریت (دیارە کەستی) .

مەبەستی بە (ناوەندەجین) تیک و ماسولکەکانە ، ئەو کەسانە
 بەم پێگە بە ، بەدۆزێتەو ، یان دەووتریت (کەستی بەخۆو) یان
 (کەستی ماسولکەدار) ، بە ھەردووکیان دەووتریت : (لەشە کەستی) .

(۳۵) الشعور بمركب النقص - تالیف - دبلو - جی - مکیراید ترجمه
 الى اللغة العربية - كاظم سلمان البدری ط ۱ ۱۹۶۶ فی بغداد
 ص ۵۰

(۳۶) - المخل الى علم النفس الحديث - تالیف ریکس نایت و مەرگریت
 نایت تعریب : د - عبد علی الجسمانی ط ۳ ۱۹۸۴ بغداد ص ۲۸۸

مەبەش بە (ناوەجین) سڤ و سڤگە ، ئەو کەسانەى بەم رینگۆکەيان بەم
پنچکەى ، کەستى بەکابان دەدۆزىتەو ، پىان دەووترىت (کەستى
هەناوى) .

(دیارە کەستى) چىنى دەروەى لەنى ديارو ئاشکراترە ، مىزاشى
تووپرەو گۆشەگرو دوورەگرەو لەشى زۆر هەستارە ناویشى ناسە
(کەستى دەماخە مىزات - Cerebrotonia)

(لەشە کەستى) تىڤ و ماسوولکە کسانى ديارترو ئاشکراتر
مىزاشىيان حەز بە دەست بەسەرا گرتن و دەست درىزى ، و بزىوى و
چالاکى و بەر بەرە کاتى کردن دە کەن .

(کەستى هەناوى) سڤ سڤگى يان و پۆپو سڤگە (وورگە) ، ئەمانە
زۆر خۆرو سڤپرون و حەز بە خواردن و خواردنەو ، و حەوانەو و
بەپاواردن و سڤ لەو پانەن دە کەن ، لە لایەکى دیکەشەو حەز بە
تىکەلۆوى و بەیوەندى دە کەن .

بۆ سەلمانەنى بىردۆزە کەى شىڤدون هاتوو ، و تەنى (٤) هەزار
قوتابى کورپى ، بە پروتى ، لە هەموو لایە کەو ، لە پىشەو ، لە
تەنیشەو ، لە پىشەو ، گرتوو ، ئەجاسەموو و تە کاتى بەپىز
پىڤخسئون ، بۆ ئەوئى چەند نەرزىکى دیکەى لە مرۆف بۆ
دەرکەوت ، بەلام لەو سنى سەرزە زىاترى بۆ دەرئەگەوتوو و ديارى
نەکراو ، بە شىو بەکى ئاشکرا .

ناتەواوى (٣٧) بىردۆزە کەى شىڤدون ، لەو دا دەردە کەوتت کە لە

(٣٧) المدخل الى علم النفس الحديث - تالیف رکس نایت و مرگريت
نایت ترجمه الى اللغة العربية الدكتور عبد هلى الجسماني ط٣
١٩٨٤ فى بىهاد ص٢٢٨ .

بەر بناغەيەکی زانستی دانەپێژراوە ، چونکە لە سەر پرەوی
 کرىشماری زانا ، پۆبىستوو ، لە پێرۆکەيدا (سىستم) • جىگەي
 مرۆف لە سەر بلىکانەيەکی حەوت بلەيى ديارى کراوە ، لە گت ل
 ئەوشدا چەند ئەنجايەتيکی زۆر کەم هەر دەدات بە دەستووە •

۵ - رینگە پزۆينه کان : *شەينە عەشەر*

جانسرخ دەئیت : بۆمان هەيە کە لە رینگەي پزۆينه کانی ناو لەشەووە ،
 جۆرى کەسيى مرۆف بەدۆزىنەووە چونکە پادەي کەم و زۆرى ئەو
 شىلانەي کە پزۆينه کانی نىو لەش دەرى دەدەن ، بى گومان کار دەکاتە
 سەر پەووشت و جۆرى دروست بوونی کەسيى مرۆف •

ئەم زانايە بە پيى ئەمە کەسيى کردووە بە دوو بەشەووە :
 يە کەم : کەسيى (ب - B) : ئەو کەسيە کە گلاندى سايرۆيد
 لە لەشيدا دەئاوسىت و شىلەي زۆر دەرزۆيتە نىو لەشيووە •

دوووەم : کەسيى (ت - t) : ئەو کەسيە کە گلاندى
 سايرۆيد شىلەي کەم دەرزۆيتە ناو لەشى يەووە •

پيويستە ئەووش بزاین کە (گلاندى توخمى) يش ، دوو بارە کار
 دەکاتە سەر پەووشت و ، سۆزو ، دەست درىزى و ، فیربوون و ،
 بىرهاتنەووە •• هتد •••••

تا تىستەش دەروون زانەکان بە بى ووجان زۆر بەگەرمى لەم
 باسانە بەکۆلنەووە •

۶ - رینگه شیته لی یه کان

له کاتیکدا (۳۸) ناوی نهم رینگه یه ده بریت زانای به ناوبانگ (سیگومه ند فرۆید) مان یاد ده که ویته وه ، چونکه نهو به یه کهم دامه زرینه ری نهم رینگایه داده بریت •

فرۆید ده لیت : که سیتی مروفمان به یه کیک ، یان زیاتر ، لهم رینگایانه بو دهرده که ویت

۶-۱ - رینگه ی خهون لیکدانه وه •

۶-۲ - رینگه ی خهواندنی موگناتیسی نهم رینگه یه بریتی یه له جوړه بئ هوش کردنیک ، به رینگه ی (الایحاء) •

۶-۳ - رینگه ی خهواندنی سپری : نهم رینگه یه بریتی یه له وه ی نهو که سه ی که بمانه ویت ، جوړی که سیتی یه که ی بدوزینه وه ، به نجی ده که ین ، به هوی ده رزی سپر کرده وه ، هر وه کو چون له نه خوشخانه کاند ، بو کاری نه شته رگری به کاری ده هینن •

نهو جا که نهو که سه سپر کرا ، دیوی بئ ههستی ژیری ده که ویته سه و وپینه کردن ، بئ نه وه ی که هج نهی بیه کی خوی بهاریته وه •

۶-۴ - رینگه ی یاد کرده وه ی نازاد وانا مروف به شتیه یه کی سه به ستو نازادو به ره لایی بیر ده کاته وه و جوړه کارو کاره ساتیکه یاد ده که ویته وه ، له کاتی په له پهل و شه له ژاندندا ، نایه ته وه بیرى •

۶-۵ - رینگه ی زوبان هه لخراند : نه گهر له فرۆیدمان بربسیابه ، بوچی بهم رینگایانه جوړی که سیتی مروف ده دوزیته وه ؟ له وه لامدا

(۳۸) اصول علم النفس - تالیف الدكتور احمد عزت راجع ص ۱۲۱

دهی ووت : چونکه گه سیتی مرقف له دوو پالنه‌ری سه‌ره کی ینکها تووه .
 یه که میان : پالنه‌ری ژبان (توخم) که یشی ده‌ووتریت (نایروس -
 Eros) دوو میان پالنه‌ری مردن (وئران کردن) که یشی ده‌ووتریت
 (ساناتوس - thanatos) ، ده‌ئیت په‌گوو ریشه‌ی شم دوو
 پالنه‌ره ده‌جته‌وه سه‌ر ووزه‌یه کی (په‌ته‌و - حیوی) ی گشتی به‌هینز
 که ناوی (له‌بیدۆ) یه ، ووزی زایه‌ندیه‌تی .

فرۆید ده‌ئیت : ئامانجی پالنه‌ری توخمی ، ته‌نها مندال خسته‌وه
 نی‌یه چونکه مرقف تا ته‌مه‌نی نه‌گاته فونانگی همرزه‌کاری ناتوانیت زاوژی
 بسکات له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا ، پالنه‌ری توخمی هه‌ر له‌کاتی له‌دایک بوونه‌وه ،
 تا وه‌کو مردن هه‌یه‌و کار ده‌گاته سه‌ر په‌ووشتی مرقف ، به‌نگه‌ش بو
 ته‌مه‌ نه‌وه‌یه ، که مندال له‌معمک مزین ، و مه‌مه‌که مزین ، و په‌نجه‌مزین و ،
 گازگرتن و پاکردن و بازدان و یاری کردن له‌زه‌تیککی توخمی
 وه‌رده‌گریت .

هه‌رچه‌ند ئه‌دل‌ه‌رو کۆمه‌ئیک زانای دیکه ، هه‌ستاوون و دزی
 فرۆید وه‌ستاوون و به‌ره‌ه‌لستان کردووه ، به‌لام پاکانی فرۆید ، سا
 تیت‌ش هه‌ر ده‌نگ ده‌داته‌وه‌و وه‌کو گه‌نجینه‌که‌ی قاروون گویمان
 ده‌زرنگیتته‌وه فرۆید ده‌ئیت : دیوی بی‌هستی زیری مرقف ، وه‌کو
 گه‌نجینه‌یه‌ک وایه ، پریتی له‌و شاره‌زایی به‌توخیان‌ه‌ی که نه‌و که‌سه له
 سه‌رانسه‌ری ژباندا تیا‌باند سه‌رنه‌که‌وتوووه‌و بونه‌ته‌هۆی په‌شپۆی و
 ناله‌باری ژبانی ده‌روونی و په‌ووشتی نه‌و که‌سه ، سه‌یر له‌وه‌دایه مرقف
 خۆشی نازانیت ، نه‌و شاره‌زایی به‌سۆزی و توخمی یانه‌گامانه‌ن ، به
 پینگه‌ی خه‌ون بینین و ، زویان هه‌ل خلیسکاندن و نواندن نه‌ئیت .

۷ - ریڼگه‌ی بیر له خو کردنه‌وه

ئهو زانایانه‌ی که ئهم پڼگه‌یه‌یان پمسه کردووه ، باوه‌پیان وایه که کهستی مرۆف ، به‌خۆی نه‌یت و له پڼگه‌ی خو‌یه‌وه نه‌یت و به یارمه‌نی خۆی نه‌یت ، نادۆزڼته‌وه و نانسرتیه‌وه .

ئهم پڼگه‌یه بریتی به له‌وه‌ی که‌سه که خۆی بیر له خۆی ده‌کاته‌وه بیر له و خۆشی و ناخۆشیا‌نی ، له تاقی کردنه‌وانه‌ی ، له و به‌سه‌ره‌هانانه‌ی که به‌سه‌ری هاتوون ، ده‌کاته‌وه ، له دوا‌یدا ده‌یان درکڼیت و ده‌ریان ده‌پیت .

فلسه‌فه‌زانی فه‌ره‌نسی دیکارت (۱۵۹۶ - ۱۶۵۰) ده‌تیت (*) : من بویه هم چونکه خۆم له خۆم بیر ده‌که‌مه‌وه .

باشی ئهم پڼگه‌یه‌ش له‌وه‌دایه ، که هیچ پڼگه‌یه‌کی دیکه نی‌یه ، بری ئهم بکه‌ویت و به ته‌واوی به قوولایی بیروده‌روونی که‌سه که‌مان ، بگه‌یه‌تیت . هه‌رچه‌ندیک به بالای ئهم پڼگه‌یه‌دا هه‌لده‌ین ، ئه‌میش له نیرو پمی ره‌خه‌گران به دوور نه‌بووه ، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی به باشی ، دیوی بی هه‌ستی مرۆفمان بۆ ده‌رناخت ، و هه‌موو که‌سیکیش ناتوانیت به باشی بیر له خۆی بکاته‌وه و ئه‌نجا مه‌که‌شی به باشی بگڼڼته‌وه ، له لایه‌کی

(*) ریڼته دیکارته‌ی فه‌ره‌نگی سالی ۱۵۹۶ له دایک بووه ، له قوتابخانه‌یه‌کی ناییدا فلسه‌فه‌ی خو‌ینه‌وه ، وازی له خو‌ینه‌نی فلسه‌فه‌ هیتا ، وده‌ستی کرد به خو‌ینه‌ن ، و خو‌ینه‌نه‌ومی ، کتڼبه نایینی‌یه‌کان ، تڼکه‌لایه‌ی که‌ی زۆری خه‌لکی کرد ، دوا‌یی چوو بۆ هوله‌ندا (۲۰) سال گوشه‌گیری کردو هه‌ربیری ده‌کرده‌وه ، باوه‌پی واپوو که جیهان له (هاده ، و زیری) بڼکه‌هاتووه ، ماده‌دی مرۆف ، هه‌موو گیان‌له‌به‌ره‌کان ، هه‌موو یه‌کڼکه‌و شتیوه‌یان جیا‌یه زیری‌یش له هه‌موو گیان‌له‌به‌ریڼکه‌دا هه‌یه ، به گو‌یره‌ی خۆی .

كەۋە زۆر دوورۇش نى بە كە مرۆفە كە دواى بىر كىر دىنەۋە كە ، پەشيمان
پىتەۋە ھەندىك زانىار شىمان لە بارى خۆبەۋە لى بشارىتەۋە .

۸ - رېنگەى چاۋبە يەك كەۋتن

رېنگەى چاۋ بە يەك كەۋتن ، يان رېنگەى (بەرامبەرى) بىرىنى بە
لە ۋەى كە نەگەر وىست ، جۆرى كەسىتى ، كەسىكت بۇ دەركەۋىت ،
ھەۋل بەدە كە چاۋت پىنى بىكەۋىت .

ئەم رېنگەى بە كۆتۈر تىن رېنگەۋ باش تىن رېنگەۋ بەردە ۋام تىن
رېنگەۋ باۋ تىن رېنگەى بە ، بۇ دۆزىنەۋەى كەسىتى لە ھەموۋ بارىكى
زىاندا ، چ لە قوتاپخانە كاندا ، يان لە زانكو كاندا ، چ لە نەخۇشخانە كاندا
يان لە بارى زىانى پۇزانەى كۆمە لايەنى مرۆنەۋە .

باشى ئەم رېنگەى بەش لەۋەخايە :

بە چاۋپى كەۋتن ، جۆتى ھەل كەۋتن و پىكاندىنى لەش و ئەندامە
كانى ئەۋ كەسەمان بو دەردە كەۋىت ، ۋە كو بالا بەرزى و بالا كورتى يان
و پوپى و پىكى نىۋان لەش و ئەندامە كاندا ، ھەرۋەھا بارى لەش سانغى
و جۆرى جىلو بەرگى ئەۋ كەسەشمان بۇ دەردە كەۋىت .

ئەمە لە لايە كەۋە ، لە لايە كى دىكەۋە ، شىۋەى قسە كىردن و زمان
پەۋاننى و پادەى توندو تىزى بارى سۆزۋ ھەلچۈنىشمان ، بۇ دەردە كەۋىت
بىجگە لەۋەى كە لە كانى قسە كىردندا ، تا پادە يەك زىرى و زىرە كى و
ئاستى پۇشنىر شىمان ، بۇ دەردە كەۋىت ، بە پاستى ئەم رېنگەى بە
گىرنگىر تىن و سەركەۋتۈر تىن رېنگەى بە ، كە رابەرە كانى پەروەردەى ،
بۇ دەست نىشان كىردنى ھۆى دوۋا كەۋتنى قوتابى لە خوتىندندا بە كىارى

بین هر لهبر نهو به که ئیستیماره ی تایه تی بو نهخسه گیشراوه و
چابکراوه .

لهگه ل نهو هموو بیاهه لئانه یشدا ، ئه میس له تیرو تانه ی
پهخنه گران به دوور نه بووه ، نهو پهخانه می ئه مانه ن :-

۱ - زۆر جار پیده که ویت ، لیکوله ره وه که له بهر ماوه کورتی
هموو پروویه کی که سیتی به که ی بو ده رناکه ویت .

۲ - زۆر جاریش لیکوله ره وه که خۆی ، نهو شاره زایی به ی نه یه
که بتوانیت ، هموو پروویه کی که سیتی به که ئشکرا کات .

۳ - جاری واش پیده که ویت که لیکوله ره وه که ، به هۆی چه ند
به سه ر هاتیکه وه ، ناتوانیت بئ لایه ن بوه ستیت ، ئه مه ده بیته هۆی نه وه ی
که به لای نیشانه به ک ، یان به لای چه ند نیشانه به کی تایه تیدا دا بریت و
ده ری خات ، به لام چه ند نیشانه به کی دیکه پشت گوئی بخات ، به هۆی
نه وه وه ، که ده رکیان ناکات ، و له بهر نه وه ی دیار نین و کو ئیر بوونه ته وه
دوو ساره .

ئه مجا له بهر ئه مه له باتی تاکه که سیک ، زۆر جار لیز نه به ک ئه م
مه به سه به جی ده هیبت .



کەسیتی پیوه کان

کەسیتی پیو جیاوازی هەبە لەو پڕنگایانەی کە تێستە باسمان کردن ، چونکە ئەم بریتی بە لە چەند ئەزموونیکێ تاقی کراوەی گومان لێ نەکرا ، و ئەنجامە کە ی مسۆگەرتەر و بەمیش بە شینوویە کێ راستە و خۆ کەسیتی مروفی پێدە پیوین .

لە بەر ئەوەی کەسیتی پیوه کان زۆر و ناتوانین باسی هەموویان بکەین ، لە پێشا باسی پیوانە کە ی ئیزنک ، دە کەین ، دووای ئەو دینە سەر باسی پڕنگە بەسەر پڕینە کان .

۱ - پیوانە کە ی ئیزنک

ئەم پیوانە بە لە جوار کۆمە لە نیشانە ینکەتوو ، هەر کۆمە لە یەک ، لەم کۆمە لانه هەشت نیشانە ی کەسیتی گرتۆتوو .

پۆ نموونە :

کۆمە لە ی یە کەم :

گورجی ، پشیری ، نوو پەیی ، زوکار تیکردن ، میژاژ دەمدەمی ، خۆتی هەل قورتاندن (وورژم بردن ، گەش بینی ، دل پەقی ، دە بیوت) ،

کۆمە لە ی دووم :

ئەم نیشانە دە بیوت : حەز بە تیکە لای ، حەز بە سەر کەوتن ،

زوبان پهوانی ، نهایی ، لی‌بوردن ، پرتوی ، بی‌خمی ، توانا له
سر یشوایی •

کومه‌له‌ی ستیم :

نم نشانانی گرتوته‌وه ، میاز ، دل‌پراوکی ، پاپایی
لنکه‌رداری ، په‌شینی ، خوباراستن ، گوشه‌گری ، هیوانی •

کومه‌له‌ی جوارم :

نم نشانانی گرتوته‌وه : دزایه‌تی ، ووریایی و زیری ، ناسایش
خوازی ، لنکه‌رداری ، پشت به ختو به‌ستن ، باو‌پ به ختو بوون ،
میاز ناسایی ، له‌سر خوی •

تیزنک هر جوار کومه‌له که‌ستی پیوه‌کی له سر هینیکی
چه‌قدار (ته‌وری) داناوه ، له سر‌یکپانه‌وه نمو نشانانی داناوه ، که
نه‌گپ له مرؤفدا هین ، به‌لگه‌یه له سر نه‌وی که‌سکی کراوی
کومه‌لایه‌تی به ، نمو نشانانش ، بریتین له تیکه‌له‌ی نشانه‌کانی هر
دوو کومه‌له‌ی به‌که‌مو دووم ، به‌لام له سره‌که‌ی دیکه‌پانه‌وه ، نه‌و
نشانانی داناوه ، که بوونیان له مرؤفدا ، به‌لگه‌یه له سر نه‌وی
که مرؤفیکی لاگری درزه ، حه‌ز به تیکه‌لای کومه‌لایه‌تی ناکات ،
نمو نشانانش بریتین ، له نشانه‌کانی هر دوو کومه‌له‌ی ستیم و
جوارم •

تیزنک ده‌لیت :

کوبوونه‌وی کومه‌له‌ی دانه‌ی دووم و جوارم له که‌سکدا
ده‌پته هوی دروست بوونی که‌ستی به‌کی پر نارام ، یان نارام گر

به‌لام کۆبوونه‌وی نیشانه‌کانی کۆمه‌له‌ی یه‌کهم و سێهه‌م ده‌بێته هه‌وی
دروست بوونی که‌ستی یه‌کی بێ ئارام •

چهند راستی به‌ك به لایهن ئهم كه‌ستی یتوه‌وه :

۱ - ئیزنك به‌ جۆرنك نیشانه‌کانی داناوه ، هه‌موو كه‌مك ده‌توانیت
ئه‌و نیشانه‌یه‌ی ، یان ئه‌و نیشانه‌ی ، كه له‌ خۆیدا هه‌ن ، هه‌لیان
ببژێریت •

۲ - نیشانه‌کانی هه‌ر کۆمه‌لێك له‌ ناو یه‌كدا ده‌گونجین ، وانا
ئه‌گه‌ر یه‌كێکیان به‌هێزیت ، ئه‌وه ئه‌وانی دیکه‌ش به‌هێز ده‌بن •

۳ - هه‌ج نیشانه‌به‌ك له‌ کۆمه‌لێك ناگونجیت له‌ گه‌ل نیشانه‌کانی
کۆمه‌له‌که‌ی ، ته‌نیشیتوه ، یان دراوسیه‌وه •

۴ - تێینی ده‌که‌ین ئه‌گه‌ر نیشانه‌به‌ك له‌ کۆمه‌لێکدا ، به‌ باشی دیار
بیت ، له‌ کۆمه‌له‌که‌ی به‌رامبه‌ریشیدا ، به‌ باشی دیاره •

بۆ نموونه :

نیشانه‌ی وورژم بردن (پێسوه‌ جیون) ، له‌ کۆمه‌له‌ی یه‌که‌مدا
ئه‌گه‌ر به‌هێزیت ، ده‌بینن نیشانه‌ی پشت به‌ خۆ به‌ستن ، له‌ کۆمه‌له‌ی
جوارمدا زۆر لاوازه •

۲ - پێگه‌ به‌ سه‌هرا بپینه‌کان

پێگه‌ به‌ سه‌هرا بپینه‌کان ، یان پێگه‌ ناپاسته‌ و خۆکان ، برتین له‌
چهند پێگه‌به‌ك كه‌ به‌ شتیه‌ یه‌کی ناپاسته‌ و خۆ ، كه‌ستی مرۆف
ده‌رده‌خه‌ن و ئاشکرای ده‌که‌ن •

ئەم بىشكىنە (تەسۋىر) پىرەمىدە ، لى بارەى خۇيەۋە
دەردەخەن ئەۋ سۆزۈ بەربەرەكانىيە دەروونىيەنى كە لە دىۋى بىۋەستى
مىرۇندا ھەنۇ مىن ، ئاشكرائىان دەكەن .

ئەۋ كەرەستانەى كە بۇ ئەم مەبەستە بەكار دەھىترىت ، ئاسانۇ
ئاسايى تىزىن كەرەستەن ، ئەنھا بىۋىستىان بەھىترۇ ھىئانە بىش چاۋ
ھەيەۋ بەس ئەمانەش ۋەكو :- ۋىئەكىشان ، چىرۇك گىرپانەۋە ، پىستە
دروست كىردن ، ۋىئە دۆزىنەۋە لەبەلەيەكى مەرەكەبدا .
دەروون زانەكان دەئىن ئەم پىنگا ، (نارپاستەۋ خۇيانە) بە
كەلىكرو باشترن ، لەۋ پىنگا (پاستەۋ خۇيانە)ى كە باسمان كىردن ،
چۈنكە لە پىنگە پاستەۋ خۇكاندا ، لەۋانەيە مىرۇف بۇى دەس بەدات
بۇى بلوئىت ، چەند پاستىيەك لە بارەى كەستىيەكەيەۋە ، بشارتەۋە
بەلام لەمانەدا بۇى نالوئىت ۋ پىنگەى نى بە .

چەند نىمۇنەيەكى ئەم پىنگاياتە ؟

يەكەم :

بىشكىنى (روشاخ) (۳۹) بە ھۆى (بەلە مەرەكەبەۋە) :

ئەم جۆرە بىشكىنە زۆر باۋو بلاۋو كۆنە ، ئەمىش بىرىتى بە لى
ھەشت (تەختە) ، يان لە ھەشت (ۋىئە) ، كە ھەندىكىان پىنگاۋرەنگن
نىۋەشيان پىچەۋا نەى نىۋەكەى دىكەيانە كە ئەم ۋىئانە دراىە ئەۋ كەسەى
كە مەبەستە كەستىيەكەى دەرىخىزىت ، داۋاى لىدە كىزىت كە بەكە

(۳۹) ھىرمان روشاخ دەروون زانىكى سۈيسرىيە ، سالى ۱۸۸۴ لە
دايك بوۋە ، سالى ۱۹۲۲ مردوۋە لە سالى ۱۹۲۱ دانەم بىشكىنەى
بلاۋ كىردوتەۋە .

یہ کہ لیان وورد یتھووہ بزائیت جیان تیدا بہدی دہکات ، یان جیان
تیدا دہینت ، لو کاتہدا بشکینہرہ کہ یہ کہ یہ کہ وہ لآمہکانی تومار
دہکات ، تا کوتایہ بہ پرسیارہ کان دینت ، لہ دواپیدا تھو زانا یہ
وہ لآمہکانی شتہل دہکات و جوڑی کہیتی یہ کہی دہدوڑیتھووہ •

دووم :

بشکینی (ہولترمان) بہ ہوی پہلہ مہرہ کہہووہ) : تھم بشکینہ
بریتی یہ لہ (۱۵) چلو یتج (تہتہ - لوحہ) ہی پہلہ مہرہ کہب ، تھم
مہر بشکینہ کہی (روشاخ) بہ لآم بہ شتہوہ کہی ووردو باش بہرہی
یتداوہ •

★ ★ ★

ئەو كار كەرانى كە سىتتى مرۇف دروست دەكەن

خوينەرى بەپىز تا تىتە زۆر لە سەر كەستى و جۆرە كسانى و باشترىن كەستى و چۆتتى دۆزىنە وەى كەستى دوواين ، لەگەن ئەو شدا ، تا تىتە نەمان زانىوۋە كەستى خۇى بەخۇى چۆن چۆن دروست دەبىت و بە ھۆى چى بەوۋە چ كار كەرلىك كەستى مرۇف دروست دەكەت .

لە پاستىدا ئەو كار كەرانى كە بەشدارى دروست بوونى كەستى ، مرۇف دەكەن زۆر زۆر و ھەر يەكە لە ئاستى خۇبەوۋە ، بۇشايبى يەكى كەستى پر دەكەتوۋە ، ئەو كار كەرانىش دەبنە دووبەشى سەر كەى بەوۋە ھەندىكىان ناۋخۇبىن و لە ناو لەشدان ، ھەندىكىشان لە دەرەوۋە لەشدا كارى خۇبان دەكەنە سەر كەستى و دروستى دەكەن .

ئەو كار كەرانىش بە كورتى و بە گىشتى ئەمانەن :

يەكەم :

بۇماوۋە : زانايان دەگىن : بۇماوۋە ، دەوربىكى زۆر بالاي ھەبە ، لە گەشە كەردنى كەستىدا ، چونكە دەبىتە ھۆى چۆتتى دروست بوونى لەش و ئەندامە كانى دىوى دەرەوۋە دىوى ناوۋەيدا ئەمانىش بە بى گومان كارىكى گرنگ ، دەكەنە سەر دروست بوون و دەر كە وتى نىشانە كانى كەستى .

بۆ سەلتەنەتی (۶۰) ئەم پراستی بە ، هاتوون چەند لیکۆلینەووە کیان کردووە ، بە کیکیان لە سەر (۶۹۰) کەس ، لەو کەسانەیی کە خزمی بەک بوون و تووشی شیتی (شیزۆفرینیا)ش بوون ، کردووە ، ئەنجامە کەشی بەم شێوەیە بوو :

— لە نیوان خوشک و برای دایکی ، یان باوکی لە $۱/۸$ یان ئەم نەخوشی بە یان هەبوو .

— لە نیوان خوشک و برای دایک و باوکی $۱۴/۳$ یان ئەم نەخوشی بە یان هەبوو .

— لە نیوان خوشک و برایە کداوانەکاندا $۸۵/۸$ یان ئەم نەخوشی بە یان هەبوو .

— لە نیوان خوشک و برای جیادوانەکاندا $۱۴/۷$ یان هەیان بوو .

— لە نیوان دایک و باوکدا $۹/۲$ یان هەیان بوو .

— لە نیوان ئەو کەسانەیی کە لە زو و ژن خوازی بەو خزم بوون لە $۲/۱$ یان هەیان بوو .

کە کاتێک لەم ئەنجامە وورد دەبینووە ، تێینی دەگەین ، کە تا وەکو ، بەیوەندی خزمایەتی نزیکی بێت و بە هیزبیت ، ئەوەندە بۆ ماوە ، کارو تینی زیاترە ، و بەیچەوانەووە ، مانای وایە (بۆ ماوە) چۆن بۆ نەخوشی خستەووە تینی هەبە ، ئاوەهاش بۆ دروست بوونی کەسیتی تینی هەبە .

(۴۰) علم النفس وتطبيقاته التربوية والاجتماعية - تأليف الدكتور عبد
علي الجسسانی ص ۲۵۰ .

كەروەكان ، زىيانى زۆر لە لەش دەدەن ، بەلام تا ئىتە پادەى ئەو
زىيانە نەزائراو .

صتېم :

كار تېكردنى رزىنەكان

بەكېكى دېكە لەو كاركەرانى (٤١) كار دەكەنە سەر دروست بوونى
كەستى مرۆف ، پزىنەكانى ناو لەشن ، چونكە ئەگەر رزىنەكان بە
شيوەبەكى پىك و پىك و بە پىي پىويست شىلە نەپزىنە ناو لەشەو ،
دەپتە هۆى ئەووى لەشى مرۆف ، لەنگەرى تىك چىت و خۆى پانەگرىت و
گەشەبەكى پوخت و ئاسايى نەكات ، و بە پىجەوانەو ، ئەگەر ئەم
(گلاندا) ئى زىادو كەم بە پىي پىويست هۆرمون برزىنە ناو لەشەو ،
ئەو ئەو كاتە دەپتە هۆى گەشە كرىنكى ئاسايى ، ئەو كەم ، چالاكى و
سەرگەوتن و بەرھەمى زۆر دەبن .

بۆ نمونە : (زىر مېشكە گلاند) ، يان لوى زىر مېشك

قەبارەكەى لە دەنكە تۆكك زىاتر نى بە .

ئەم گلاندە لە دوو (قانى) ، يان بابلىن : لە دوو پل پىك هاتوو ،

پلى سەرەو و پلى خوارەو .

قانى سەرەو هۆرمونىك دەرزىنە ناو لەشەو ، دەپتە هۆى

گەرە بوونى تىسكە بەيكەر ، و ئەگەر هات و زىاد لە پىويستى پزاندە

ناو لەشەو (لەشى مەدال) ، گەشە كرىنەكەى زىاد دەكات ، بالآى زۆر

قوچ دەكات وەكو ئەو كەسانەى بالآيان لە دوومەترو نىو (٢١/٣) زىاترە ،

کیشیشیان لهسی سد (۳۰۰) کیلو گرام قورس تره ، نه مانه بو سه بر جارچار وینه یان له سر پرووی شاشی ته له فزیون ، یان له سر لاپه پهی هینده پروژنامه و گوفاریک دهرده خهن ، به لکو له ههر وولایتک بو نمونه له شاری بهرلین که یایته حتی نه لمایای پروژه لانه و نه وپه ری سر به پروژئاوایه ، یانه ی تایه تی بالآ بهرزه کان ههیه که تا تیه زیاتر له (۱۷) کۆنگره یان گرتوو و باسی نه و کۆسپانه یان کردوو که دیته پینگه یان و دوو چاری بوون ، وچۆن پامالیان ده کهن .

وه نه گهر هاتو نه و کهسه ی که نه م گلانده ، هۆرمۆنی زۆر ، ده پزاندنه نیۆله شیوه ، مندال نه بوو ، به لکو گه وره بوو ، نه وه ده یته هۆی زله بوونی و گه وره بوونی تیسکی ده و چاو ، وه کو کاجتیره و شه وبله و لووت ، ههروه ها ده یته هۆی گه وره بوونی ده ست و قاج .

نه گهر هاتو نه م پزینه که متر له پیوستی پزاندنه نیۆ له شه وه (له نی منداله وه) نه وه گه شه ی دوا ده خات و گه نه له ی ده کات و له دوا پروژدا ده یته مروفتیکی (بسته بالا) ی نه ندام پیک ، به ییچه وانه ی (زه به لاج) وه نه م باری زیری و زیره کی ههر له سه خۆی ده یته ، دیاره ههر نه م گه شه کردنه نا ئاسایی یانه یه که پیشینانی کوردمانیان خستونه هه له وه ، کاتیک که ووتوو یانه : مروفتی قووچ زیری له نه ژنوبلیه تی ، کوریتش دوو زمان و فیلبزه ، نه گینا ده روون زانه کان ده ئین : بسته بالایی و قووچی زۆر ، نه گهر به شیوه به کی ئاسایی بن ، تین ناگه نه سه باری زیری .

نه گهر یینه وه سه ره به شی سه وه ی نه م (رزینه) ، بۆمان ده رده که ویت ، که جۆره هۆرمۆنیککی دیکه ده رده دات ، نه نداسی

زاوژی گه‌شی بی ده‌کات ، جوریکی دیکه ده‌ده‌دات ، شیرى مه‌مکی
ئافرمی بی زور ده‌بیت ، به‌لام قانی زبیره‌وه‌یان دوو جوره هورده‌ون
ده‌ده‌دات ، جوریکیان پاله‌به‌ستوی خونین پینک ده‌خات ، نه‌وی دیکه‌یان
ماسوولکه لووسه‌کان گورج و گۆل ده‌کاته‌وه .

وا بزانه هموو له سهر نه‌وه رینکده‌که‌وین که تیسکه‌به‌یکه‌ری
ئاسایی کار ده‌کاته سهر دروست بوونی که‌ستی‌به‌کی باش و ئاسایی
ههر وه‌کو چون تیسکه‌به‌یکه‌ری ئاسایی و ناپینک ، و تیسکه‌به‌یکه‌ری
بچوو‌کیش ده‌به‌هوی دروست بوونی که‌ستی‌به‌کی ناو‌تیره‌و ناله‌بار ،
هه‌روه‌ها پاله‌به‌ستوی خونین و چالاکی له‌ش نه‌گهر به‌شیره‌به‌کی
ته‌ندروستی و پینک‌وپینک پروات ، په‌یوه‌ندی مرۆف به‌زیگه‌وه به
که‌سانی دیکه‌وه ، به‌سو ده‌کات و ده‌بیته‌هوی دروست بوونی
که‌ستی‌به‌کی باش .

به‌لام نه‌گهر مرۆف له‌گیان خوی بزار بیت ، نتر به‌هوی
ههر نه‌خوشی و به‌شیره‌به‌که‌وه بیت ، که‌سانی دیکه‌وا ده‌زانن له‌وان
بیزاره ، له‌به‌ر نه‌وه ، خوشیان به‌چاره‌یدا نابه‌ت و به‌مرۆفیکی ئاسایی و
تسک قورسی ده‌زانن .

نموونه‌به‌کی دیکه رزینی (سارۆید) که باوه‌شی کردوه
به‌گه‌رده‌نی مرۆفدا ، جوره هورمۆنیک ده‌پرزینته‌ناو له‌شه‌وه ، په‌یوه‌ندی
به‌گه‌شه‌کردن و به‌توکسیدینی جه‌ند که‌رسته‌به‌کی کیمیایی ، و له‌گه‌ل
توکسینیدا و له‌گه‌ل هه‌ناسه‌داندا ، هه‌یه .

نه‌گهر نه‌م (پرزینه) زیاد له‌بیویست پرزینته‌ناو له‌شه‌وه ، مرۆف
نخوشی جوره نه‌خوشی‌به‌کی دل ده‌کات ، وه‌کو نه‌وی که‌دل سست

دەكات ، يان گورەى دەكات ، ئەمەش دەپتە ھۆى دوواكەوتى گەشى
لەش و بارى زىرىش •

ئەگەر كەم پرۇپىتتە ناو لەشەو ، نەخۆشى دەخات ، و شانەكانى
لەشى تووشى تۆكسەيدىن دەكات •

بە ھىچ جۆرىك ناتاين چاۋ لە گىرنگى ئەو ئەدرىنآينە ، و
كۆرتىنە، ئەنەسۆلنە، و ھۆرمۆنە توخىيانە ، كۆپىر كەين ، كە بە ھۆى
چەند پرۇپىتتە دەكەونە ناو خويئەو و لەش و دەروونى مرقۇف لە
ھىندە كات و ھەلوپىتتىكى تابەتەدا ، گورج دەكەنەو •

چوارەم : زىرەكى

چەند لىكۆلنەو ەبەك لەم بارەبەو كراون ، دەريان خستوو
مرقۇف تا زىرە كىرەت ، ئەو ەندە بە تاناثرە لە سەر گونجاندىر
بەبەندى بەيدا كىردى كۆمەلآيەتى ، و مرقۇفى زەين كۆپىر كەپىك
بەبەندى كۆمەلآيەتى كەمترە لە مرقۇفى زىرەك ، لەگەل ئەو ەشدا ھەر
ئەو لىكۆلنەوانە دەريان خستوو كە مرقۇفە بلىمەتەكان ، تووشى گىرو
گىرفتى زۆر دەبن ، لەبارەى بەبەندى بەيدا كىردى ، بارى
كۆمەلآيەتى بەو ، لە سەر ئەم بەسە زۆر پۇشپىن لە باسى كەپىتى
بلىمەتەداۋ باسى پادەى زىرەكى لە دەرخستى كەپىتى مرقۇفدا •

پىنچەم : لەش و لارو شارەزايى :

لىكۆلنەو ەى زۆر كراۋ ، بۇ دۆزىنەو ەى پادەى بوونى بەبەندى
لە نىوان تەلآفەت و لە نىوان جۆپىتى دروست بوونى كەپىتىدا ، كە زۆر
ترىن لە مرقۇفە گورە ماسولكە بەھىزەكان ، ئارەزوۋى سەرگردايەتى و

پیشه‌وایی و دست به سەرگرتن دەکەن ، هەر ئەو لیکۆلینه‌وانە دەریان
خستوو ، کە بنچینه‌و رەجەلەکی ئەم جۆرە ئارەزووانە ، دەگەریتەو.بۆ
کاتی مندالی ، بۆ ئەو کاتانەی کە مندالانی هاوڕێیان ترساون و شەرمیان
لێ کردوون ، نەیان توانیوو لە بەردەمیاندا بێتین (لەل) ، بۆیە ئەمانیش
گیانی سەرکایەتیان تێدا دروستبوو .

ئەمە ئەو دەگەیه‌نیت کە قەڵەفت ، وانا جۆری لەش و لار ، و
پادەیی شارەزایی مندال و پاهانی لە سەر بەرەبەرەکانی و مەملانی
کاریکی گرنگیان هەبە ، بۆ دروست بوونی جۆری کەستی مروف .

شەشم : جۆری بەروورده و پاهێنان :

پاهێناتی مندال لە سەر پاڤ و تەمیزی ، لە سەر خۆگرتن و دان بە
خۆگرتندا لەسەر پشت بە خۆبەستن و ، هەست بەلێ بڕسینەووە کردن ،
بێ گومان کاریکی تەواویان هەبە ، بۆ پاشە پۆزی کەستی مندالە کە ،
کە کاتیک گەورە بوو .

هەر وەها پاهێناتی مندال لە سەر هێندە خوویەکی کۆمەلایەتی باش
و کۆو پیشوازی کردنی میوان ، چاو پۆشین ، گی بوردن ، ریزی گەورە
گرتن و بچوک لاواندن ، حەز بە فێر بوون و سەرگەوتن ، جەسپاندنی
چەند ئارەزوویەکی هونەری پەسەن و چەند زانستی بەکی بە نرخی
بەسەندو بەزەیی هاتەووە بە گیان لەبەردا ، ئەمانە هەموویان کاریکی
بەتین دەگەنە سەر دروست بوونی کەستی ئەو مندالە .

بەلگەش لە سەر ئەم کاریکەردانە ، ئەو لیکۆلینه‌وانە کە
مروژانەکان ، لە سەر هۆزە سەرەتایی بەکانی ئەفریقا ، کردویانە .

خاتو مارگریت (۱۷۷۰) مید له کیه که پیدا ، که به ناوی (تازه گینا) یه ،
 باسی لیکولینه وی هردوو هۆزی سه ره ناوی ئه فریککی (ژرابش) و
 (لیندو گومهر) ی کردوو ده لیت : بۆمان دهر کهوت که زۆر ترینی
 یساوو ژنی هۆزی یه کهم ، له سه ره که سیتی یه کهی نهرم ، و به به زهیی ، و
 هینن ، پاهاتبوون .

به لآم یساوو زنه کانی هۆزی دووه میان ، له سه ره که سیتی یه کهی زبرو
 توورپه و شه پانی ، پاهاتبوون .

وه ده لیت هۆی ئهم جیساوازی بهش ده که پته وه ، بۆ شیوهی
 پهروه ده کردوو پاهتانی مندالانی ههر هۆزیک له وانه .

هه وتهم : شوین و پایه :

گومان نی به له ودا که پایهی کۆمه لایه تی و پایهی یشهیی مرۆف ،
 هردوو کیان ، کار ده که نه سه ره دروست بوون و گۆپانی که سیتی یه کهی .
 له بهر ئه وه کۆمه لیک له دهروون زانه کانی ئه مریکا ده میان کردوو ،
 به لیکولینه وه ، بۆ دیاری کردنی ، پادهی کار تیکردنی ، ئه و پایه تازه یه
 مرۆف ده یگانی ، یان وه ری ده گریت ، له زیانی یشهیی و کۆمه لایه تیدا .
 چونکه ، ئه و که سانهی که ده گه نه پایه یه کهی نوێ ، ده یان بینن ، هیواو
 ئامانجیککی تازه تریان ، بۆ دروست ده ییت و پوووه چه ند مه به سیتی
 تازه تر ده پۆن .

زانا لایه نگره کانی (تیوری ماوه) زۆر به گرمی لایه نی ئهم
 پایه ، ده گرن و پالێستی ئهم جۆره لیکولینه وانه ، ده کهن ، چونکه

باوه پریان وایه کرده وه و هه لئس و کهوتی مرۆف ، به گوژی ره ئه وه
 پیوستی بانه به که زینگه ی مرۆفه که وه ماوه ی زبانی ، ده ی سه پینن
 به سه ریدا ، به لگو گوژان و په ره سه ندنی که سیتی مرۆفه که ، به سیتی
 ئه وه شوین و کانه به که ئه وه تباياندا ده زی .

هه شتتم : خیزان :

له کورده وه ریدا ده ئین : (گیا له سه ر بنجی خۆی ده پرویته وه) به
 پاستی خیزان به کیکه له وه کار که ره گرنگانه ی ، که که سیتی مرۆف
 دروست ده که ن و په ره ی پێ ده ده ن .

به که م که س که په ره ده ی له سه ر پرووی ئه م نه پیتی به ، هه لمالی
 (فرۆید) بوو ، دووای ئه وه (ئه دلهر) ی هاوژنی بوو ، بێجگه له وه انیش
 (بونگیش) دانای به م پاستی به دا ناوه .

به کورتی ده ئین : له گه ل ئه وه ی ناکوکی به کی زۆر ، له نیاوان
 ئه م سێ زانایه دا ، هه بووه ، هه ر سیکان ، له سه ر ئه م پاستی به ریکه وتوون
 به تابه تی له سه ر ئه وه ی که له ته مه نی (هه راش) یدا ئه مه پروو ده دات
 (فرۆید) ی به کان ده ئین زۆربه ی ئه م کار تیکردنه ، له ته مه نی
 هه راشیدا ، پروو ده دات ، له به ره ئه وه به ، که له م ته مه نه دایه ، مرۆف له گه ل
 باوک و دایکیدا ، زیاتر تووشی به ره به ره کانی ههستی و پێ ههستی ده پیت .

(ئه دلهر) ی به کان ده ئین : ته نه ا له به ره ئه وه نی به که مرۆف له
 ته مه نی هه راشیدا ، له گه ل دایک و باوکیدا ، ده که ویته به ره به ره کانی به وه ،
 به لگو له به ره ئه وه شه ، که له گه ل خوشک و برا کاتیشیا ، و که سانی
 ده ور به ریشدا ده که ویته به ره به ره کانی به وه .

بەلام (بۆنگ)ى يەكان ، ئەوندە گرنكى بە پاپوردووى مروف
 لە پەرسەندنى كەستى يەكەيدا ، نامەن ، بە گويزەى ئەو گرنكى بەى
 كە بە حالى حازرى (تستە)ى ئەو مروفە دەدەن ، ھەرچەند
 جۆرە كەلكىك ، بۆلابردنى گىرو گرنە دەروونى يەكانى مروف ، لە
 زىانى پاپوردووى ، كاتى مندال وەردە گرن .

تۆبەم : لەدايك بىران :

لە لىكولىنەو يەكى نويدا (٤٢) دەركەوتوو ، بەرى بوونى مندال
 لە سۆزى دايك ، نىنگى زۆر گەورە ، دەكائە سەر پەرسەندنى ، كەستى
 يەكەى ، ئەو لىكولىنەو يە دەرى خستوو ، كە مندال ، تەنھا پىوستى
 بە ھەست ، بە گەرمى و ، پاك و خاوتىنى ، و خواردەمەنى ، نى يە ، بەلكو
 زىاد لەوانەش ، پىوستى بە سۆزو ئارام ھاندان و لەباوەش گرتن و دەست
 بەسەراھتان ، لاواندىكى پاستىنە ھەيە ، چونكە ئەو مندالانى كە لە
 (لايەلايە)ى داىكىانەو ، يان لە (لايەلايە)ى ئەو كەسانەى جىنگەى
 داىكىان گرتوتەو ، وەكو : نەك و خوشك ، دوورن ، لە (ھانىوخانە)دا ،
 يان لە كۆشكى ساردوسپردا ، دەزىن ، ھىچ سۆزوبانىن و بەزەى يەكى
 پاستىنە يان نى يە ، كەستى ئەم مندالانە ، لە سەر بناغە يەكى بىسو
 قايم دانامەزىت .

بە پاستى ئەگەر مندال كەستىكى دلسۆزو ، بانەرو ، لىوردوى

(٤٢) محاکم الاحداث والمدارس الاصلاحية - تالیف سعدي بسيمو
 ص ١٠٧ .

نهيت ، كه يدويتيت و يارى له گه ل بركات و يلاويتيت ، كه گوره (٤٤)
بوو باوه پى به خوى ناييت و ، ناتوانيت په يو ندى به كى پر سوزو پته و
له گه ل كه سانى ديكه دا ، بو خوى دا مه زريتيت .



(٤٤) طفلك وصحته الانفعالية - تاليف ١٠٢ و٠٠م - ولف - ترجمه الى
اللغة العربية الدكتور معمر خالد الشايندر ط١ مسن منشورات
مكتبة النهضة في بغداد ١٩٦٢ ص١٧ .

فهره نگوک

عاره بی	کوردی
	پیتی - ا -
الرغبة	ناره زوو
الهواية	ناره زوو بازی
الهواية	ناره زوومه ندی
غريزة الحب (الجنس)	نايروس
الهيكل العظمي	تيسكه به يكه ر
الشاذ	ناويزه
اله الحب (خواى جوانى)	نه فرژدیت
	پیتی - ب -
القزم	بسته بالآ
الصراع النفسى	به ربه ره كانى ده روونى
المحروم	بئ به رى
التعويض	بىرى
الفكرة	بیر تیبلم
فكرة العظمة	بیر تیبلمى گوره بی
الشخصية الشكاكة	بارا نو ده كه سیتی

عاره يي

كوردى

العقري	بليمهت
التذكر بطريقة التداعي الحر	بير هاتنهوى نازاد
الوراثة	بو ماوه
مكروه	بيزراو

پيتى - پ -

الحاجات الاولى	پتويستى به سه ره تا يي به كان
الحاجات الشخصية	پتويستى به كه سيني به كان
معيه	به رسته كه
ملائكة الرحمة	به رى
الكتابة الركسية	به ستي
الدافع	پتوكر
الفص	پل
المكانة ، المنزلة ، العمود	پايه
قطب السالب	پولى نيگه تيف
قطب الموجب	پولى بوزه تيف
غريزة الحياة	پالنهري ژيان (به مهك)
غريزة الموت	پالنهري مردن (به مهك)

پيتى - ت -

الفرع (فوبيا)	توقين
الارتطام ، الاصطدام	ته قينه وه
علم الانماط	توبولوزى

المنط	تهرز
المنط المنبسط	تهرزى كراوه
المنط المنطوي	تهرزى گوشه گر
المنط الاستشاري	تهرزى هه لچوو (بۆسه گك)
المنط الكفي	تهرزى درز (بۆسه گك)
المنط الحيوى النشط	تهرزى بر تهوى چالاک (بۆسه گك)
المنط الهادىء الثابت	تهرزى هه يواشى نه بزوو (بۆسه گك)
التفاعل	تيكه لاچوون
المصاب بالثأنة	تسور
نظرية المجال	بير دۆزى ماوه
محور	تهوره
الجنس	توخم

پيتى - ج -

المبدع	چوانكار
الشخصية المبدعة	چوانكاره كه سىتى
التوائم المختلفة	جيا دوانه
حركة عشوائية	جبه هه له شه

پيتى - ح -

حب الطموح	حه ز به سه ركوتن
الشخصية المتقلبة	حول حول به كه سىتى
الموسوس	حول حولى

	پیتی - خ -
ربة الشمر	خوای مه لبست
النوم	خهو
التنويم المفاطيسي	خهواندنی موگناتیس
الاحلام	خهون
التنويم التخديري	خهواندنی سری
الانانية	خۆبه رستی
الغيرية	خۆنه به رستی
الضابط لنفسه (انفعالاته)	خۆگير
غير الضابط لنفسه (انفعالاته)	خۆنه گير

	پیتی - د -
الصدمة	دله خورین
خفقان القلب	دله لرکن
القلق	دله پراوکن
الكتابة	دلته نگی
الشخصية الكئيبة	دلته نکه که سیتی
الشخصية القلقة	دله پراوکن که سیتی
المتاثر ، السلبي	د د
المتاثرين	دله کان
الشخصية السلبية	دزه که سیتی
ذو الصحة النفسية	دهروون دروست
متوسط القامة	دهسته بالا

المصبي	دهمار گر
الشخصية العصبية	دهمار گره كه سیتی
الشخصية المزدوجة، او ازدواج الشخصية	دوو كه سیتی
علم النفس المرضى	دهروون زانی نه خوشان
السمة الشعار	دروشم
المنزل	دووره به ریز
المتكر	داهینه ر
الشخصية المتكرة	داهینه ره كه سیتی
الشخصية الظاهرية	دیاره كه سیتی
الادوية المهدئة	دهرمانه هیتن كه ره وه كان
الادوية المفرحة	دهرمانه شاد كه ره وه كان
ای يضع الخطوط بجانب بعضها	دهی خالاند
ای ينقش ويزين الصورة	دهی نه خشانده
الطبقة الظاهرية	دهره چیین
الميزاج الدماغی	دهماخه میزاژ
	پیتی - و -
الفسد	رژین
عمی الالوان	ره نك كوتیری
المتشائم	دهشن بین
التفائل	دروون بین
المستوى	راده

مجرد	پووت
المظاهر	پوالت
الطريقة الايجابية	رێگهی راستهکی
الطريقة الايجابية	رێگهی راستهوانه
الطريقة السلبية	رێگهی چه به کی
السلوك الاعتيادي	په ووشتی ئاسایی
السلوك السوي	په ووشتی پێک
السلوك الجنسي	په ووشتی زایه ندهمی
قراءة الكف	پوانینه ناوله پ
الطرق التحليلية	پێکه شیتته لم یه کان
طريقة تداعي الكلمات	پێگهی ووشه بیرهاتنه وه
الطرق الاسقاطية	پێکه به سهرا بهینه کان

پیتی - 2 -

الجراءة	زات
القلبة	زالی
المتقدم في الذكاء	زهین پێشمن
المتأخر في الذكاء	زهین کویتری
فلمات اللسان	زوبان مهلخزانده

پیتی - 3 -

الحسابی	ژماره می
العقل الراجع	ژیری له بار

كوردى	عارهى
زینگه	المحيط ، البيئة
پیتى - ص -	
سه ره تاى	البدالى
سرك	الخطر
سكهول	الاكول
سوزكالى	عديم النضج عاطفيا
سه رناس	ذو الفراسة
سه رناسين	الفراصة
سوزه كه سیتى	الشخصية العاطفية
سوزه جوتى	ازدواج العاطفة
سوزه ماندوو	الاجهاد العاطفي
ساناتوس (بالنهري مردن)	غريزة الموت ، والهيم والتخريب
سه لهف	المجال، الميدان، المسافة المحدودة
سه ره پلا	المتجول
سايرزید (پژين)	الفئة العراقية
ساديزم	السادية وتقابلها (ماسوفيزم)
پیتى - ش - ه	
شكو	الهيبة والجلال
شيزه كه سیتى	الشخصية الفيزية
شيزز لرهنيا	انفصام الشخصية
شيتى شادى و دلته نكى	الجنون المورى

اصابة بالارق	شہونگونوی
	پیتی - ف -
ملانكة الرحمة التي تسكن المنازل وتجلب الحظ والخير للانسان	فريشته
فوبيا (الفزع)	تلائين ، ترس
الشخصية المتمددة	فرہ کسیتی
مرض الصرع	فستی
الاختبار التعليمي او التحصيلي	فیتروبوونہ پتو
الحيل الدفاعية	فیتلہ بہرگری یہ کان
	پیتی - ق -
الفص	کاش
مضغ حروف الكلمات	کسہ گلماندن
	پیتی - ک -
الشخصية	کسیتی
الشخصية الطبيعية	کسیتی سروشتی
الشخصية التسلطية الالزامية	کسیتی زڈرہ سمہ پیتراو
الشخصية ذو الافعال القسرية	کسیتی بیرہ سمہ پیتراو
الشخصية الشكاكة لي عرضہ	کسیتی خانہ گومان
وشره	
الشخصية الهستيرية	کسیتی ہیستیری
الشخصية غير المستقرة	کسیتی نالہ بلر

الشخصية المعرضة	که سیتی نامستم به ند
الشخصية السايكوباسية	که سیتی سايکوباسی
الشخصية العصبية	که سیتی دعمار گر
الشخصية القيادية	که سیتی بیشهوا
الشخصية الهادئة	که سیتی له سه رخو
الشخصية المتكبرة	که سیتی لوتبهرز
الشخصية المتصلبة	که سیتی رهق
الشخصية الاحشائية	که سیتی هه ناوی
الشخصية المستقرة	که سیتی پرتارام
الشخصية غير المستقرة	که سیتی بیتارام
الشخصية الايجابية	که سیتی پاستهوانه
الشخصية السلبية	که سیتی چه به وانه
المنبسط النظري	کراوهی بیره گه ری
المنبسط العاطفي	کراوهی سوزه گه ری
المنبسط الحساس	کراوهی هاسته گه ری
المنبسط الالهامي	کراوهی سروشه گه ری
الشخص الصفاوي	کسی زراوی
الشخص السوداوي	کسی زهشایی
اختبار الشخصية	که سیتی بیتو
الالاق	که ل
غير واضح	که ل
الفيور	کینه کیشن
قصير القامة	کورته بالا

عربي	كوردی
طویل القامة	كه له گهت
الطفرة	كه له مياز
	پیتی - گك -
التكيف	گونجاندن
الشامل	گهروه
ذوي الماهة	گهههه
الفسد	كلاند (پزێن)
المنطوي النظري	گوشه گری بیره گهري
المنطوي الماطفي	گوشه گری سوزه گهري
المنطوي الالهامي	گوشه گری سروشه گهري
المنطوي الالهامي البسيط	گوشه گری سروشه گهري ساكار
	پیتی - ل -
الفراق	له به كبران
التنقل	لامیژی
البنية والاطراف	له شرو لار
الفدة اللعابية	له ككه و لێن
الخبيبة	له كیس چوون
التوازن	له نكهه
الشخصية الجسمية	له شه كهسیتی
المتطرفون	له گهه كان
المصدر الاعلى للطلاقة الجنسية	له بیدر (ووزمی زایندهمی)
الفدة النخاعية	لوی زێر مێشك

پیتی - م -

ملہملہی دہرونی	النزاع النفسی
مہی نوشی	شارب الخمر
میزاز بریتیہ لہ (تہ بیعت)ی	
گشتی مروف ، بہ تاییہ تی لہ بارہی	
سوزو نارہزو حہزوہ	
میزازی شادو دلتنہ تک	المیزاج الدوری
مشغور	المطفل
ماسوشیزم	ویقصد بہا السنوذ الجنسی
	الماسوشی
مانگر	العنید ، المضرب
مرزان	الانثروبولوجی

پیتی - ن -

ناومخن	حشو ، مضمون
نائومیتہ	میؤوس
نیشانہ	سما ، صفا ، علامہ
ناونیشان	العلامة ، العنوان
نزہہ کہسیتی	الشخصية المتدنية
ناسکہ کہسیتی	الشخصية الرقيقة
ناوجین	الطبقة الداخلية
ناوندہ جین	الطبقة المتوسطة
ناراستہوخو	غير مباشر

الكذب المرضي
العملية الجراحية

نهخوشی به دروزنه
نخسته رگه ری

پیتی - و -

الارادة
الضمير
السام
ليبدو (الطاقة الجنسية العليا)

ويست
ويزدان
وموسي
ووزي زاینده گی

پیتی - ه -

الخيبة
الشعور بالنقص
الشامل
خط المنحنى الجرمي
حس مرهف
الخط المحوري
الحلث
دار الايتمام
كدر الانفصال
الحافز الجنسي

هه ناسه ساردی
هه ست به كه سه ری
هه مه لایی
هتلی زه نكله پتیچ
هه ستیگی به پتیچ
هتلی چه قدار (نه وه زی)
هه راش
هه تیوان
هه لچوون لیل
هانه ری زایه تله بی

پیتی - ی -

التوائم المتحلثة

(به گدوانه) دقانه

یادکردنومی نازاد

التفكير بالتداعي الحر

یهکتا

الوحدة

یاد کردنمیه

التذکر

یاد نه کردنمیه

عدم التذکر



مگرنگترین نهو سه رچاوانه ی که لکم لی وهر مگرتوون

- ۱ - الأبراشی ، محمد عطية - الشخصية - ط ۳ ۱۹۳۸ ؟
- ۲ - بركات ، محمد خليفة - تحليل الشخصية - ط ۱ - دار الطباعة للنشر - في مصر .
- ۳ - بنی کس ، فاتق - دیوانی هه لبهست - چاپی به کم ۱۹۸۰ له بغداد
- ۴ - بدوی ، عبدالرحمن - افلاطون - ط ۴ ۱۹۶۴ - القاهرة - مصر .
- ۵ - برهانرت ، علم النفس في الحياة العملية - ترجمه الى اللغة العربية الدكتور عبدالله ابراهيم محيي ط ۱ مطبعة الرابطة ۱۹۵۵ - بغداد .
- ۶ - نوتکارت ، برنارد - سایکولوجیه الشخصية - ترجمه الى اللغة العربية الدكتور صلاح مخيمر ط ۱ دار الطباعة الحديثة في بيروت .
- ۷ - جلال ، سعد - في الصحة العقلية - ط ۱ مطبعة رويال ۱۹۵۶ القاهرة
- ۸ - الجسماني ، عبد علي - علم النفس اسه وتطبيقاته التربوية والاجتماعية ط ۲ مطبعة الخلود ۱۹۸۴ - بغداد .
- ۹ - الحفنى ، عبدالمتم - موسوعة علم النفس والتحليل النفسي ط ۱ مطبعة دار العودة ۱۹۷۸ - بيروت .

- ١٠ - راجح احمد عزت - الامراض النفسية والعقلية - مطبعة المعارف
القاهرة .
- ١١ - راجح احمد عزت - اصول علم النفس - ط٣ مطبعة جامعة
الاسكندرية ١٩٦٨ - جمهورية مصر العربية .
- ١٢ - شرارة ، عبداللطيف - دائرة المعارف النايكولوجيه (سحر
الشخصية) دار صادر في بيروت ١٩٦٤ لبنان .
- ١٣ - الشماع ، نعمة (الشخصية النظرية ، التقييم ، مناهج البحث) ط١
مطبعة العربية الحديثة من منشورات جامعة الدول العربية ١٩٧٧
- ١٤ - عبدالسلام ، حامد - الصحة النفسية والعلاج النفسي - ط٢ الناشر
مكتبة عالم الكتب - ١٩٧٨ .
- ١٥ - طرايشي ، جورج - محاضرات جديدة في التحليل النفسي (ترجمة)
ط١ مطبعة دار الطليعة ١٩٨٠ - بيروت .
- ١٦ - غالب ، مصطفى - فصام الشخصية - ط٤ مكتبة الهلال ١٩٨٤
بيروت .
- ١٧ - فرويد ، - معالم التحليل النفسي - ترجم الى اللغة العربية باشراف
الدكتور محمد عثمان نجاتي - ط٥ ١٩٨٣ - القاهرة .
- ١٨ - فرويد - الانا والهي - ترجمه الى العربية الدكتور محمد عثمان
نجاتي ط٤ ١٩٨٢ القاهرة .
- ١٩ - فرويد - مقدمة في التحليل النفسي - ترجمه الى اللغة العربية
الاستاذ اسحق رمزي ط١ مطبعة دار المعارف - مصر -

- ٢٠ - القوصى ، عبدالعزيز - اسن الصحة النفسية - ط٣ مطبعة مصر
١٩٤٨ القاهرة .
- ٢١- كارنيجي - ديبيل - كيف تكسب الاصدقاء - ط٥ مطبعة السنة
المحمدية ١٩٥٨ مصر .
- ٢٢- الهاشمي ، خالد وأحمد حسن الرحيم مبادئ التربية - ط٢
١٩٦٢ بغداد .
- ٢٣- عبدالدائم ، عبدالله ، واسعد رزوقي - موسوعة علم النفس - ط١
مطبعة المؤسسة العربية للطباعة والنشر ١٩٧٧ - بيروت .
- ٢٤ - لندزي ، ك ، هول ، ج - نظريات الشخصية - ترجمه الى العربية
الدكتور احمد فرج وجماعته ، ط١ الناشر الهيئة المصرية العامة
للتأليف والنشر ١٩٧١ - القاهرة .
- ٢٥- مكبرايد ، ديليو ، جى - الشعور بمركب النقص - ترجمه الى
العربية كاظم سلمان البدرى ط١ ١٩٦٦ بغداد .
- ٢٦- نيكتين ، فاسيلى - الاكراذ - ط١ دار الروائع ١٩٦٧ - بيروت
- ٢٧- حافظ ، نورى - تكوين الشخصية - ط١ مطبعة المعارف
١٩٦١ بغداد .
- ٢٨- عاقل ، فاخر - اعرف نفسك - ط١ ١٩٤٢ - بيروت .
- ٢٩- لويس بنس - المرض النفسي طريق الى السعادة - ترجمه الى اللغة
العربية عبدالمنعم الزياى ط١ ١٩٥٧ .
- ٣٠- رفعت ، محمد - الامراض النفسية والعصية - ط٢ دلو المعارف
للطباعة والنشر ١٩٧٧ - بيروت .

- ٣١- نايت ، ركس ، ومركزيت نايت - المدخل الى علم النفس الحديث
ترجمه الى اللغة العربية الدكتور عبد طلي الجسماني ط٣ ١٩٨٤
بغداد .
- ٣٢- سلامة موسى - عقلى وعقلك - ط٢ ١٩٥٣ - القاهرة .
- ٣٣- سلامة موسى - الشخصية الناجحة - ط٣ - القاهرة .
- ٣٤- جلال ، صبرى - مشكلة السلوك السايكوباسى - ط١ مطبعة دار
المعارف القاهرة .
- ٣٥- القوصى ، عبدالعزيز - علم النفس اسمه وتطبيقاته التربوية ط٤
مطبعة مصر ١٩٥٤ - القاهرة .
- ٣٦- ياسين ، محمود عطوف - دراسات سايكولوجيه معاصرة - ط١
مطابع مؤسسة نوفل ١٩٨١ بيروت .
- ٣٧- الخجل اسبابه وعلاجه مسن منشورات مطبعة الاداب في النجف
الاشرف ١٩٧٢ .
- ٣٨- محوى - ديوان شعر - باللغة الكردية ط٢ ١٩٨٤ بغداد .
- ٣٩- كمال ، علي - النفس - ط٢ ١٩٨٣ - بغداد .
- ٤٠- سلامة موسى - دراسات سايكولوجيه - ط١ مطابع دار الكتاب
العربى في مصر .
- ٤١- ولف ، آنا ، و- ، م - طفلك والصحة الانفعالية- ترجمه الى اللغة
العربية الدكتور محمد علي الشابندر ط١ ١٩٦٢ بغداد .
- ٤٢- آدموندز ، سى . جى - كورد ، ترك ، عرب ، ترجمه الى اللغة

العربية الأستاذ - جرجيس فتح الله ط ١ مطبعة تايمس ١٩٧١ في
بغداد .

٤٣- ميجرسون - رحلة متكر الى بلاد ما بين النهرين وكردستان -
ترجمه الى اللغة العربية الأستاذ فؤاد جميل - ط ١ مطابع الجمهورية
١٩٧٠ - بغداد .

٤٤- الجاوشلي ، هادي رشيد - الحياة الاجتماعية في كردستان مطبعة
الجاحظ ١٩٧٠ في بغداد .

٤٥- سمدى بسبو - محاكم الاحداث في الطرق والمدارس الاصلاحية ؟

٤٦- مجلة العربي - العدد ١٧٣ نيسان ١٩٧٣ .

٤٧- مجلة للمعربي ٢٠١ ، ١٩٧٥ .

٤٨- مجلة العربي ٣٢٦ ، ١٩٨٦

٤٩- مجلة العربي ٨٩ ابريل ١٩٦٦

مجلة العربي ٣٢٠ ، ١٩٨٥

٥٠- مجلة العربي ٣٠٣ ، ١٩٨٤

٥١- مضار التدخين - اعداد لجنة في وزارة التربية ط ١ مطبعة وزارة
التربية المرقم (٢) ١٩٨٠ .

٥٢- طه حسين - التوجيه الادبي ط ١ القاهرة ١٩٤٠ .

٥٣- مجلة (بهرودردهو زانست) باللغة الكردية (٧ ، ٨) السنة
الرابعة ١٩٨٤ .

٥٤ - فهره‌نگی ئه‌ستیره گه‌شه فضل نظام الدین ج (١) الاجیال
١٩٧٧ به‌غداد

٥٥ - لیستی جواره‌می زارواه‌گانی کۆپی زانیاری کورد یشه‌کی و
پینگه‌تی دکتور عبدالرحمن حاجی ماری ج (١) چاپخانه‌ی کۆپی
زانیاری کورد - ١٩٧٥ به‌غدا .

٥٦ - مجله (په‌روه‌رده و زانست) العدد ١٤ ١٩٧٨ .

٥٧ - مجله (نوسه‌ری کورد) العدد (٦) ١٩٨١ س ١٠٨



پیتراست

لاپهړه

۳	پيشه‌گي
۷	واته‌ي ووشه‌ي كه‌سيتي له زماني كورديدا
۱۰	پيناسه‌ي كه‌سيتي مرؤف .
۱۵	نیشانه‌كاني كه‌سيتي .
۲۰	جلو به‌رگو كه‌سيتي
۲۲	زيره‌كي و كه‌سيتي
۲۵	خوش‌زماني ، و كه‌سيتي .
۲۷	دلپاكی و كه‌سيتي
۲۷	نیشانه‌بالآكاني كه‌سيتي مرؤف .
۳۰	هه‌ستي كومه‌لايه‌تي و كه‌سيتي .
۳۱	خو نه‌به‌رستي .
۳۵	خزمه‌تسگوزاري .
۳۶	چهند نمونونه‌ي بؤ مرؤفي خزمه‌تگوزار .
۴۰	نیشانه‌باشه‌كاني كه‌سيتي له كومه‌لي كورديدا
۴۴	به‌سند‌ترين نیشانه‌ي كه‌سيتي له كومه‌لي كورديدا
۴۹	جوړه‌كاني كه‌سيتي مرؤف
۵۰	دابه‌شكردنه‌كهي هيبوكرات
۵۲	دابه‌شكردني كه‌سيتي به لای كريت‌شماره‌وه .
۵۶	ډه‌خنه‌گرتن له كريت‌شار .
۵۷	دابه‌شكردني كه‌سيتي به لای (يونگه) وه .
۶۰	دابه‌شكردني كه‌سيتي به لای (سپرانج) وه .
۶۰	كه‌سيتي ناسايي ، گامه‌يه ؟
۶۲	كه‌سيتي گوشه‌گر گامه‌يه ؟
۶۳	كه‌سيتي كراوه گامه‌يه ؟
۶۵	شيزه كه‌سيتي .
۶۵	دلته‌نگه كه‌سيتي و نیشانه‌كاني .
۶۸	كه‌سيتي زؤره سه‌پيتراو و نیشانه‌كاني
۷۱	بارا نؤده كه‌سيتي .
۷۲	كه‌سيتي ساينكوباسي (سه‌رسه‌ري) و نیشانه‌كالي

۷۳	که سیتی هیتستیری و نیشانه کانی
۷۶	که سیتی به ناستم به نه .
۷۶	که سیتی میزاز فلیکمانی
۷۶	نزمه که سیتی .
۷۷	سوزه که سیتی .
۷۸	که سیتی بلیصت .
۸۵	نیشانه کانی که سیتی بلیصت
۹۰	چۆن ده بیته که سیتی به کی سهرکه وتوو ؟
۹۲	حمله (۱۷) خال ده تگه نه مرۆفینکی سهرکه وتوو
۱۰۵	گرنگترین نهو گیر و گرفتانهی که سیتی مرۆف دوا ده خهن
۱۱۰	چۆن که سیتی مرۆف ده ناسینه وه ؟
۱۲۲	که سیتی بیوه کان
۱۲۲	بیوانه که ی نیزنک
۱۲۴	پینگه به سهره براره کان
۱۲۵	پشکنینی روشاخ (به له ماره کهب)
۱۲۷	نهو کارانه کامانه که که سیتی مرۆف به هیز ده کن ؟
۱۲۸-۱۳۳	بژماوه ، ئینگه ، پۆینه کان ، زیره کی
۱۳۴	لەش و لار ، پهروه رده .
۱۳۹	فهرهنگلاک
۱۵۲	سهرچاوه کان

